

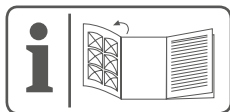
POWXG50300



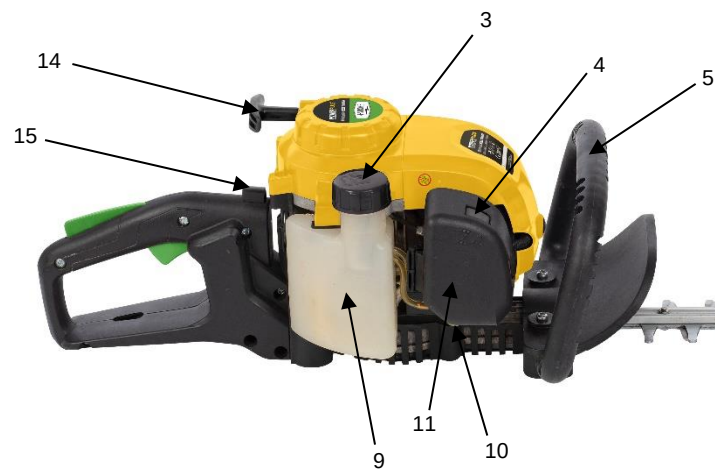
YEAR
WARRANTY **3**

NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · CS · RO · BG

POWERPLUS
HIGH QUALITY TOOLS



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINAL-GEBRAUCHSANWEISUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО



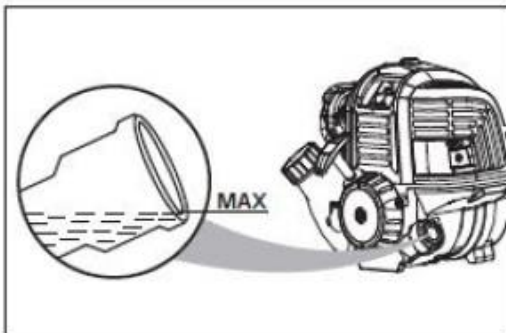


Fig. 1



Fig. 2

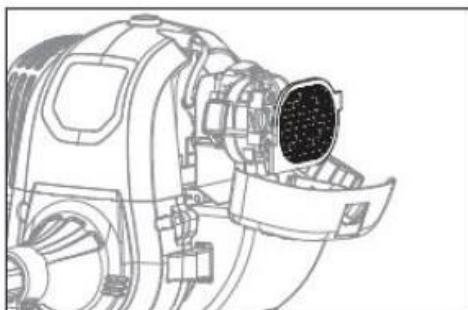


Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

1	TOEPASSINGSGEBIED	3
2	BESCHRIJVING	3
3	INHOUD VAN DE VERPAKKING	3
4	TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN	4
5	ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	4
5.1	<i>Werkplaats</i>	4
5.2	<i>Veiligheid van personen</i>	4
5.3	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van benzinegereedschap</i>	5
5.4	<i>Service</i>	5
6	VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR BENZINE	6
7	CONTROLES VÓÓR HET GEBRUIK	6
8	STARTPROCEDURE	8
8.1	<i>Koude start</i>	8
8.2	<i>Warme start</i>	8
9	UITSCHAKELPROCEDURE	8
10	DE MACHINE GEBRUIKEN	9
11	REINIGING EN ONDERHOUD	10
11.1	<i>Luchtfilter (Fig. 3)</i>	12
11.2	<i>Bougie (Fig. 4)</i>	12
11.3	<i>Olie (Fig. 1)</i>	12
11.4	<i>Messen</i>	13
11.5	<i>Onderhoud van de tandwieloverbrenging (Fig. 5)</i>	13
11.6	<i>Transport</i>	13
11.7	<i>Opbergen</i>	13
11.8	<i>Transport</i>	14
11.9	<i>Opbergen</i>	14
12	TECHNICAL DATA	15
13	GELUID	15
14	GARANTIE	16
15	MILIEU	16

16	CONFORMITEITSVERKLARING	17
----	-------------------------------	----

HEGGENSCHAAR 26,5 CC

POWXG50300

1 TOEPASSINGSGEBIED

De heggenschaar mag enkel gebruikt worden voor het snoeien van heggen, struiken en heesters. De heggenschaar mag niet gebruikt worden voor andere toepassingen dan diegene die in deze handleiding worden vermeld. Elk ander gebruik kan immers de heggenschaar beschadigen of de gebruiker verwonden.



WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrische werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

2 BESCHRIJVING

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Achterste handgreep | 12. Bougie |
| 2. Gashendelontgrendeling | 13. Motorbehuizing |
| 3. Benzinevuldop | 14. Starthandgreep |
| 4. Choeknop | 15. Vergrendelknop voor draaibare handgreep |
| 5. Voorste handgreep | 16. Aan/Uit-schakelaar |
| 6. Snijmes | 17. Smeernippel voor tandwieloverbrenging |
| 7. Puntbeschermer | 18. Tandwieloverbrenging |
| 8. Gashendel | 19. Olievuldop |
| 9. Benzinetank | |
| 10. Voorpompknop | |
| 11. LuchtfILTER | |

3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!

Heggenschaar 26,5 cc
Handleiding
Bougiesleutel

Maatbeker
Mesbeschermerkap



Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.

4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Indien er stof ontstaat, stofmasker dragen.
	Lees voor gebruik de handleiding.		Gebruik het toestel nooit in vochtige of natte omstandigheden. Vocht verhoogt het gevaar voor elektrische schokken.
	Draag gehoorbescherming.		Draag handschoenen.
	Draag een beschermingsbril.		Het dragen van beschermingsschoenen wordt aangeraden.
	CE Conform de Europese toepasselijke standaards op het gebied van veiligheid.		Roken verboden.
	Vermijd open vuur.		Hou handen weg van de messen. Raak de messen niet aan bij aanvang of tijdens het in werking stellen van de unit.

5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



WAARSCHUWING! Neem alle voorschriften door. Het niet naleven van de voorschriften kan, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken.

5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats proper en opgeruimd. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gasen of stoffen bevinden. Gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het apparaat gebruikt. Afdleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

5.2 Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.

- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kan u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

5.3 *Zorgvuldige omgang met en gebruik van benzinegereedschap*

- Overbelast het gereedschap niet. Gebruik voor uw werk het gereedschap dat daarvoor bestemd is. Met een geschikt apparaat werkt u beter en veiliger in het opgegeven vermogensbereik.
- Bewaar ongebruikt gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Het gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer of de bewegende onderdelen ervan op de juiste manier werken en niet klemmen, en er geen onderdelen zo erg beschadigd zijn dat de werking van het apparaat in het gedrang komt. Laat beschadigde onderdelen eerst herstellen voor u het apparaat gebruikt. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden gereedschap.
- Hou zaaggereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden zaaggereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer overeenkomstig deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

5.4 *Service*

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u zeker dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

6 VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR BENZINE

WAARSCHUWING: Wees bijzonder voorzichtig met benzine. Benzine is brandbaar en de dampen zijn explosief. Volgende punten moeten in acht worden genomen:

- Gebruik het toestel niet op gevaarlijke plaatsen. Dit zijn plaatsen waar er een gevaar voor explosie bestaat wegens de aanwezigheid van benzinedampen, lekkend gas of explosieve stof.
- Gebruik het toestel niet in een gesloten omgeving. Uitlaatgassen, rook of dampen kunnen gevaarlijke concentraties bereiken.
- Bescherm uw gereedschap. Deze heggenschaar is NIET WATERBESTENDIG en mag niet blootgesteld worden aan direct zonlicht, hoge omgevingstemperaturen of vochtige of natte omstandigheden.
- Rook niet wanneer u benzine bijtankt. Dit is potentieel gevaarlijk omdat het de brandstof kan ontsteken en een explosie kan veroorzaken.
- Let erop dat u geen benzine morst. Zorg ervoor dat de motor is uitgeschakeld wanneer u de heggenschaar bijtankt. Voorkom het morsen van brandstof omdat deze door de hete motor in brand zou kunnen vliegen. Nooit bijtanken wanneer de motor loopt.
- Wees voorzichtig wanneer u de heggenschaar opbergt. Bewaar de heggenschaar op een droge plek uit de buurt van brandbare vloeistoffen.
- Hou afstand. De heggenschaar stoot dampen uit. Zorg ervoor dat omstaanders op een veilige afstand staan.

7 CONTROLES VÓÓR HET GEBRUIK

WAARSCHUWING! De machine wordt zonder olie noch benzine geleverd. U MOET ervoor zorgen dat de vloeistofniveaus vóór het gebruik correct zijn of u riskeert de motor ernstig te beschadigen, wat niet door de garantie gedekt wordt.



WAARSCHUWING! Gebruik ALTIJD semi-synthetische 4-taktmotorolie SAE 10W30 en zuivere, ongelode benzine.



Meng de benzine NIET met de olie.



U MOET het motoroliepeil vóór elk gebruik controleren.

- Om olie toe te voegen, verwijdert u het hulpstuk van het motorgedeelte en plaatst u het motorgedeelte op een vlakke, effen ondergrond.
- Draai de oliedop (19) los.
- Giet langzaam 60 ml semi-synthetische 4-taktmotorolie SAE 10W30 in het carter totdat het de bovenkant van de olievulopening bereikt (Fig. 1).



Overvul NIET. Het carter overvullen kan overmatige rook, olieverlies en motorschade veroorzaken.

- Breng de oliedop (19) opnieuw aan en draai hem stevig vast.



WAARSCHUWING! Benzine en zijn dampen zijn zeer brandbaar en explosief. Ga er voorzichtig mee om om ernstige verwondingen en materiële schade te voorkomen.



Blijf weg van ontstekingsbronnen en open vuur. Werk er enkel buitenshuis mee op een goed verluchte plek.



Rook **NIET** en verwijder onmiddellijk alle gemorste restjes.



Schakel **ALTIJD** de motor uit en laat hem afkoelen **VOORDAT** u benzine bijtankt.

Tank **NOOIT** benzine bij wanneer de motor draait of heet is.



Tank **ALTIJD** bij op een goed verluchte plek, weg van gebouwen of ontstekingsbronnen. Ga minimaal 10 m (30 voet) weg van de plek waar u hebt bijgetankt voordat u de machine start.



Gebruik de machine **NOOIT** zonder benzinedop.



Het niet zorgvuldig behandelen van benzine kan ernstige verwondingen veroorzaken.

- Plaats de machine op een vlakke, effen ondergrond en verwijder de benzinedop (3).
- Giet de benzine voorzichtig in de benzinetank.



NOTA: dit is een 4-taktmotor, dus meng de benzine **NIET** met de olie.

- Laat een opening van 25 mm tussen de benzine en de bovenkant van de benzinetank.
- Plaats de benzinedop terug en draai hem stevig vast.
- Verwijder gemorste restjes onmiddellijk.

8 STARTPROCEDURE



WAARSCHUWING! De machine wordt zonder olie noch benzine geleverd. U MOET ervoor zorgen dat de vloeistofniveaus vóór het gebruik correct zijn of u riskeert de motor ernstig te beschadigen, wat niet door de garantie gedekt wordt.

8.1 Koude start

- Plaats de machine op een vlakke ondergrond voordat u ze start.
- Zet de ontstekingsschakelaar in de 'I'-stand (ON).
- Duw 5 tot 10 keer langzaam op de voerpompknop (10).



NOTA: na de 7^e druk zou er benzine in de voerpompknop zichtbaar moeten zijn. Indien dit niet het geval is, blijf dan de voerpompknop bedienen totdat u er benzine in ziet komen.

- Duw de choke-schakelaar (4) in om de choke in de FULL CHOKE-stand te zetten.



NOTA: duw de gashendel/trekker niet in omdat dit ervoor zorgt dat de chokehendel automatisch terugspringt.

- Trek aan de starthandgreep (14) totdat u enige weerstand voelt. Wanneer u weerstand voelt, trek dan 3 tot 5 keer kort en krachtig aan het startkoord totdat u de motor hoort overslaan of de motor begint te starten.
- Laat de motor 10 seconden draaien en druk dan de gashendel in om de choke naar de RUN-stand te brengen.

8.2 Warme start

- Plaats de machine op een vlakke ondergrond voordat u ze start.
- Zet de ontstekingsschakelaar naar de 'I'-stand (ON).
- Zorg dat er benzine in de voerpompknop zichtbaar is.
- Trek aan de starthandgreep totdat u enige weerstand voelt. Zodra u weerstand voelt, trekt u 3 tot 4 keer kort en krachtig aan het startkoord totdat de motor start.

9 UITSCHAKELPROCEDURE

- Laat de motor 20 seconden onbelast draaien.
- Zet de ontstekingsschakelaar in de 'STOP'-stand.
- De machine moet nu stilvallen.

10 DE MACHINE GEBRUIKEN

WAARSCHUWING! De motorbehuizing kan heet worden tijdens het werken.



Plaats of leg uw arm, hand of gelijk welk ander lichaamsdeel NIET tegen de motorbehuizing tijdens het werken.



WAARSCHUWING! Draag altijd passende persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM's) wanneer u met deze machine werkt.

Laat kinderen NOOIT met deze machine werken.

- Observeer uw omgeving en verzekeer u ervan dat er geen gevaar is dat mensen of dieren met het snijgereedschap in aanraking zouden kunnen komen.
- Zorg ervoor dat er niemand binnen een straal van 15 m komt wanneer u aan het werken bent.



Laat NOOIT iemand anders de machine gebruiken zonder dat u er eerst voor gezorgd hebt dat ze de inhoud van de gebruikshandleiding begrepen hebben.



Werk NOOIT op een ladder, stoel of andere verhoging die niet volledig gefixeerd is.

- Onthoud dat de gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen en gevaren die hij bij andere personen of hun bezittingen kan veroorzaken.



Zorg er ALTIJD voor dat u een veilige en stabiele werkpositie bewaart.



Laat de machine NOOIT onbeheerd achter wanneer de motor draait.



Gebruik ALTIJD beide handen om de machine vast te houden. Hou de machine vóór uw lichaam.

- Zorg ervoor dat uw handen en voeten niet in de buurt van de snijgereedschappen komen wanneer de motor draait.
- Hou na het uitschakelen van de motor handen en voeten weg van de snijgereedschappen tot de machine volledig tot stilstand is gekomen.
- Let op voor stronken of takken die tijdens het afsnijden zouden weggeslingerd kunnen worden.



Snoei NIET te dicht tegen de grond. Stenen en voorwerpen kunnen weggeslingerd worden.

- Controleer de werkomgeving op vreemde voorwerpen zoals elektriciteitskabels, insecten, dieren, enz. of andere voorwerpen die schade aan de snijgereedschappen zouden kunnen veroorzaken zoals metalen voorwerpen.

- Wanneer er een vreemd voorwerp geraakt wordt of wanneer de machine begint te trillen, schakel ze dan onmiddellijk uit.
- Verwijder de hoogspanningskabel van de bougie.
- Controleer of de machine beschadigd werd. Herstel gelijk welke schade.
- Wanneer er tijdens het werken iets tussen de messen vastgeklemd raakt, schakel dan de motor uit en wacht tot hij volledig tot stilstand is gekomen voordat u de messen reinigt.
- Verwijder de hoogspanningskabel van de bougie.
- Wanneer de machine niet in gebruik is, moet de transportbeschermkap altijd op de snijgereedschappen zijn aangebracht.
- Verzeker u ervan dat de snijgereedschappen volledig tot stilstand zijn gekomen vóór het reinigen, herstellen of controleren. Verwijder de hoogspanningskabel van de bougie.
- Draag altijd stevige werkhandschoenen wanneer u aan de snijgereedschappen werkt. Deze zijn extreem scherp en kunnen u makkelijk verwonden.
- Bewaar de machine buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik voor herstellingen enkel originele vervangonderdelen.
- Werk bij het snoeien van zijkanten met een veegbeweging van onder naar boven.
- Pas de instelling van de gashendel aan volgens de belasting.
- Wanneer u een haag snoeit, moet de motor altijd weg van de haag wijzen.
- Hou de machine zo dicht als mogelijk bij uw lichaam om zo goed mogelijk het evenwicht te behouden.
- Zorg ervoor dat de punt de grond niet raakt.



Haast u NIET, maar werk gestaag tot alle takken duidelijk zijn gesnoeid.

- De achterste handgreep van de heggenschaar kan in drie verschillende posities gezet worden door de vergrendelknop ervan in te drukken. (Fig. 2)
- Om de hoek van de handgreep aan te passen, **MOET** u de machine uitschakelen **VOORDAT** u de instelling uitvoert.
- Tijdens het werken moet de handgreep altijd naar boven gericht zijn, onafhankelijk van hoe de heggenschaar gericht is.

11 REINIGING EN ONDERHOUD



WAARSCHUWING! Voordat u reiniging, onderhoud, inspectie of herstellingen van uw gereedschap uitvoert, **MOET** u ervoor zorgen dat de motor volledig tot stilstand is gekomen en afgekoeld is. U **MOET** de bougiekap losmaken om onbedoeld starten te voorkomen.



OPGELET! Vul **ALTIJD** bij in een goed geventileerde omgeving, met uitgeschakelde motor en met de bougiekap verwijderd. Tijdens het uitvoeren van onderhoud, **MOET** u geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen dragen (PBM's). Aanbevolen PBM's: stevig schoeisel, werkhandschoenen, lange broek en gehoorbescherming.



NOTA: Vervangonderdelen – Wanneer er onderdelen vervangen moeten worden, **MOET** u onderdelen gebruiken die voldoen aan de specificaties van de onderdeelnummers van de fabrikant. Vervangonderdelen die **NIET** voldoen aan die specificaties kunnen gevaar opleveren of slechte prestaties van de trimmer veroorzaken en zullen de garantie **VERNIETIGEN**. Grotere herstellingen, inclusief het monteren of vervangen van onderdelen, moet door een deskundige servicetechnicus worden uitgevoerd.

Onderdeel	Onderhoud	Bij elk gebruik	1 ^e maand om de 20 uur	Om de 3 maand en of 50 uur	Om de 6 maand en of 100 uur	Om de 12 maand en of 200 uur
Motorolie	Controleer peil	X				
	Vervang		x		X	
Luchtfilter	Controleer	X				
	Reinig			X*		
Bougie	Controleer/stel bij				X	
	Vervang					X
Klepspel	Controleer/stel bij					X**
Verbrandingskamer	Reinig	Om de 300 uur **				
Benzinetank en filter	Reinig				X**	
Benzineleiding	Reinig	Om de 2 jaar, vervang indien nodig **				

* vaker in stoffige omgevingen

** werk dat door een deskundige servicetechnicus of uw dealer moet worden uitgevoerd

11.1 Luchtfilter (Fig. 3)

OPGELET! De motor **MOET** draaien met een luchtfilter aanwezig of er kan schade aan de zuiger en/of cilinder optreden. Dergelijke schade valt **NIET** onder de garantie.



Luchtfilteronderhoud is zeer belangrijk. Wanneer er vuil in de motor komt doordat het luchtfilter slecht geplaatst of onderhouden is of doordat er een ontoereikend filter gebruikt wordt, kan de motor beschadigd raken of sneller verslijten. Hou het filterelement **ALTIJD** proper.

- Duw de vergrendellipjes aan de bovenkant van de luchtfilterbehuizing in en open het luchtfilterdeksel.
- Verwijder het luchtfilter
- Reinig het luchtfilter met een straal perslucht totdat alle vuil en afval verwijderd is.



NOTA: Laat vuil of afval **NIET** in de carburator komen omdat dit tot snelle slijtage van de motor kan leiden.

- Plaats het luchtfilter terug en sluit het luchtfilterdeksel.

11.2 Bougie (Fig. 4)

- Verwijder voorzichtig de bougiekap.
- Verwijder de bougie door ze met de meegeleverde bougiesleutel in tegenwijzerzin te draaien.
- Controleer de bougie op zichtbare schade en op elektrode-erosie.
- Indien beschadigd, **MOET** u de bougie vervangen.
- Verwijder koolstofafzettingen van de bougie m.b.v. een zachte draadborstel.
- De vonkopening moet 0,6 – 0,8 mm bedragen. Controleer de opening met een voelmaatje en stel volgens noodzaak bij door de zij-elektrode te verbuigen tot de correcte opening bereikt wordt.
- Plaats de gereinigde en afgestelde bougie met de hand terug om schroefdraadschade te voorkomen.
- Zodra de bougie handvast zit, span ze dan harder aan zoals nodig, maar vermijd overmatig aanspannen.
- Breng de bougiekap en het onderhoudskapje van de bougie opnieuw aan.

11.3 Olie (Fig. 1)

OPGELET! Gebruik **ALTIJD** semi-synthetische 4-taktmotorolie SAE 10W30 en zuivere, ongelode benzine.



Meng de benzine NIET met de olie.

U MOET vóór elk gebruik het oliepeil controleren.

- Om motorolie toe te voegen, verwijdt u het hulpstuk van het motorgedeelte en plaatst u de machine op een vlak en effen oppervlak.
- Draai de olievuldop los.

- Giet langzaam 60 ml semi-synthetische 4-taktmotorolie SAE 10W30 in het carter totdat de olie de bovenkant van de olievulopening bereikt. Overvul NIET. Het overvullen van het carter kan overdreven rook, olieverlies en motorschade veroorzaken.
- Wanneer u toch te veel bijvult, verwijder de overtollige olie dan door ze in een geschikt opvangvat te gieten.
- Plaats de olievuldop terug en draai hem stevig vast.

11.4 Messen

- Verwijder harsen en plantenresten van de messen met een reinigingsproduct vóór en na het gebruik van de machine.
- Smeer de messenbalk in met tegen roest beschermende olie wanneer u de machine voor langere tijd opbergt.
- Om goede snoeiresultaten te behalen, is het belangrijk dat de contactdruk tussen de messen correct is.
- De contactdruk wordt ingesteld door de schroeven aan de onderkant van de balk zo ver als mogelijk in wijzerzin vast te draaien.
- Zet de schroeven vast m.b.v. de borgmoer aan de bovenkant van de balk.
- Controleer dat de schroeven los genoeg staan zodat de ringen onder de schroefkoppen nog zijwaarts kunnen schuiven.
- Breng de mesbeschermkap aan om de messen te beschermen wanneer de machine niet in gebruik is.

11.5 Onderhoud van de tandwieloverbrenging (Fig. 5)

- Er bevindt zich een smeernippel op de tandwieloverbrenging om de tandwielkast met vet te kunnen vullen.
- Gebruik een smerpistool om de tandwielkast met vet te vullen.
- Dit moet om de 25 gebruiksuren gebeuren.

11.6 Transport

- Overvul de benzinetank niet voor het transport.
- Wanneer het gereedschap gebruikt werd, laat het dan minimaal 15 minuten afkoelen voordat u het in het transportvoertuig laadt.
- Om het morsen van benzine te voorkomen, moet het gereedschap recht in zijn normale werkstand worden vastgezet.
- Wanneer u het gereedschap over ruw terrein verplaatst, verwijder dan eerst alle benzine uit de benzinetank.
- Zorg dat het gereedschap tijdens het transport NIET valt NOCH slagkrachten te verwerken krijgt.
- Plaats GEEN zware voorwerpen boven op het gereedschap.

11.7 Opbergen

- Indien u het gereedschap voor langer dan 30 dagen opbergt, moet u volgende handelingen uitvoeren:
 - Laat alle benzine uit de benzinetank in een geschikt opvangvat lopen.
 - Verwijder het onderhoudsdeksel om tot bij de carburator te kunnen komen.
 - Zet de ontstekingsschakelaar in de "ON"-stand en zet de aflaatschroef van de carburator los om de benzine uit de carburator in een geschikt opvangvat te kunnen laten lopen.
 - Verwijder de bougiekap en trek drie tot vier keer aan de starthandgreep om alle benzine uit de benzineleidingen te verwijderen.
 - Zet de ontstekingsschakelaar in de "OFF"-stand en zet de aflaatschroef van de carburator opnieuw vast.
 - Vervang de motorolie
 - Verwijder de bougie en giet een eetlepel verse motorolie in de cilinder.
 - Trek drie tot vier keer aan de starthandgreep om de olie gelijkmatig over de wanden van de cilinder te verspreiden, breng daarna de bougie opnieuw aan.

- - Bewaar het gereedschap op een droge plek, uit de buurt van ontstekingsbronnen.
- - Plaats geen voorwerpen boven op de grastrimmer.

11.8 Transport

- Overvul de benzinetank niet voor het transport.
- Wanneer het gereedschap gebruikt werd, laat het dan minimaal 15 minuten afkoelen voordat u het in het transportvoertuig laadt.
- Om het morsen van benzine te voorkomen, moet het gereedschap recht in zijn normale werkstand worden vastgezet.
- Wanneer u het gereedschap over ruw terrein verplaatst, verwijder dan eerst alle benzine uit de benzinetank.
- Zorg dat het gereedschap tijdens het transport NIET valt NOCH slagkrachten te verwerken krijgt.
- Plaats GEEN zware voorwerpen boven op het gereedschap.

11.9 Opbergen

- Indien u het gereedschap voor langer dan 30 dagen opbergt, moet u volgende handelingen uitvoeren:
 - - Laat alle benzine uit de benzinetank in een geschikt opvangvat lopen.
 - - Verwijder het onderhoudsdeksel om tot bij de carburator te kunnen komen.
 - - Zet de ontstekingsschakelaar in de "ON"-stand en zet de aflaatschroef van de carburator los om de benzine uit de carburator in een geschikt opvangvat te kunnen laten lopen.
 - - Verwijder de bougiekap en trek drie tot vier keer aan de starthandgreep om alle benzine uit de benzineleidingen te verwijderen.
 - - Zet de ontstekingsschakelaar in de "OFF"-stand en zet de aflaatschroef van de carburator opnieuw vast.
 - - Vervang de motorolie volgens hoofdstuk 12.4.
 - - Verwijder de bougie en giet een eetlepel verse motorolie in de cilinder.
 - - Trek drie tot vier keer aan de starthandgreep om de olie gelijkmatig over de wanden van de cilinder te verspreiden, breng daarna de bougie opnieuw aan.
 - - Bewaar het gereedschap op een droge plek, uit de buurt van ontstekingsbronnen.
 - - Plaats geen voorwerpen boven op de heggenschaar.

12 TECHNICAL DATA

Model	POWXG50300
Cilinderinhoud	26,5 cc
Motorvermogen	0,65 kW
Aangrijptoerental koppeling	5400 min ⁻¹
Stationair toerental	3000 min ⁻¹
Snoeibreedte	28 mm
Toerental	8600 min ⁻¹
Motortype	4-takt
Olietankinhoud	0,06 l
Benzinetankinhoud	0,28 l
Trillingsreductiesysteem	Ja
Choketype	Automatische uitschakeling
Easy start-motor	Ja
Volledigekrukasmotor	Ja
Carburatortype	Huayi
Bougietype	NSTAM5RC
Beschermkap	Ja
Draaibare handgreep	Ja
Instelbare kop	Ja
Messen met dubbele actie	Ja
Automatische choke	Ja

13 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdruk niveau LpA	87 dB(A)
------------------------	----------

Geluidsvermogen niveau LwA	103 dB(A)
----------------------------	-----------



AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdruk niveau 85 dB(A) overschrijdt.

aw (Trilling)	9m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------	-------------------	--------------------------

14 GARANTIE

- Dit product is, conform de wettelijke reglementeringen, gewaarborgd gedurende een periode van 36 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvangen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propere ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

15 MILIEU

Wanneer uw machine na een lange gebruiksduur moet vervangen worden, werp ze dan niet bij het huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke manier. Verwijder de olie op een milieuvriendelijke manier. Wij raden u aan om de olie in een gesloten vat naar uw lokaal servicecenter te brengen voor recyclage. Doe de olie niet bij het huishoudelijk afval of giet ze niet op de grond.

16 CONFORMITEITSVERKLARING



VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, verklaart dat,

Product: Haagschaar 26,5 CC

Handelsmerk: POWERplus

Model: POWXG50300

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

Measured

Guaranteed

LwA

102dB(A)

103dB(A)

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

EN ISO 10517 : 2009-A1

EN ISO 14982 : 2009

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Philippe Vankerkhove

Regelgevings- en compliancemanager

15/10/2018, Lier - Belgium

1	UTILISATION	2
2	DESCRIPTION	2
3	LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE	2
4	PICTOGRAMMES	3
5	CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	3
5.1	<i>Lieu de travail</i>	3
5.2	<i>Sécurité des personnes</i>	3
5.3	<i>Utilisation et entretien de l'outil</i>	4
5.4	<i>Entretien</i>	4
6	AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONCERNANT L'ESSENCE	4
7	CONTRÔLES AVANT VÉRIFICATION	5
8	PROCÉDURE DE DÉMARRAGE	6
8.1	<i>À froid</i>	6
8.2	<i>À chaud</i>	7
9	PROCÉDURE D'ARRÊT	7
10	UTILISATION DE L'OUTIL	7
11	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	9
11.1	<i>Filtre à air (Fig. 3)</i>	10
11.2	<i>Bougie (Fig. 4)</i>	10
11.3	<i>Huile (Fig. 1)</i>	10
11.4	<i>Lame de coupe</i>	11
11.5	<i>Entretien de la boîte de vitesses (Fig. 5)</i>	11
11.6	<i>Transport</i>	11
11.7	<i>Entreposage</i>	11
12	DONNÉES TECHNIQUES	12
13	BRUIT	12
14	GARANTIE	13
15	ENVIRONNEMENT	13
16	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	14

TAILLE-HAIE 26,5 CM³ POWXG50300

1 UTILISATION

Le taille-haie ne doit être utilisé que pour tailler les haies, les buissons et les arbustes. Une autre utilisation de l'appareil, non indiquée dans le présent manuel, pourrait endommager le taille-haie ou entraîner des blessures graves pour l'utilisateur et est, par conséquent, strictement exclue de la plage des applications.



MISE EN GARDE ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 DESCRIPTION

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Poignée arrière | 12. Bougie |
| 2. Blocage d'étranglement | 13. Carter moteur |
| 3. Bouchon de réservoir de carburant | 14. Poignée de lanceur à rappel |
| 4. Bouton d'étranglement | 15. Bouton de verrouillage de poignée rotative |
| 5. Poignée avant | 16. Interrupteur marche-arrêt |
| 6. Lame de coupe | 17. Raccord de graissage de boîte de vitesses |
| 7. Protecteur d'extrémité | 18. Boîte de vitesses |
| 8. Gâchette d'étranglement | 19. Bouchon de réservoir d'huile |
| 9. Réservoir de carburant | |
| 10. Poire d'amorçage | |
| 11. Filtre à air | |

3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation !

Taille-haie 26,5 cm³
Manuel
Clé à bougie

Tasse à mesurer
Capot de protection de la lame



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.		En cas de formation de poussière, portez un masque de protection respiratoire.
	Lisez le manuel avant utilisation.		Ne jamais utiliser l'appareil sous la pluie ou en cas d'humidité, il y a un risque de choc électrique.
	Portez des protections auditives.		Portez des gants de protection.
	Portez une protection oculaire.		Port chaussures de protection recommandée.
	CE Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité.		Interdiction de fumer.
	Feu nu interdit.		Ne pas approcher les mains des lames, ne pas toucher les lames au démarrage de l'appareil ni lors de son utilisation.

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES



Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure.

5.1 Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil. N'utilisez pas un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil, réduit le risque de blessures.

- Evitez toute mise en marche imprévue. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil lorsque vous portez celui-ci.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

5.3 Utilisation et entretien de l'outil

- Ne forcez pas l'outil motorisé. Utilisez l'outil approprié à votre application. Un outil approprié donnera de meilleurs résultats et sera plus sûr au régime pour lequel il a été conçu.
- Conservez les outils inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défailant des outils.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5.4 Entretien

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

6 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONCERNANT L'ESSENCE



AVERTISSEMENT : Faites très attention lors de la manipulation de carburants. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives. Les points suivants doivent être observés.

- N'utilisez pas l'outil dans un endroit dangereux, comme un endroit présentant des risques d'explosion de fumées d'essence, de fuites de gaz ou de poussières explosives.
- N'utilisez pas l'outil dans un endroit confiné. Les gaz d'échappement, fumées ou émanations risqueraient d'atteindre des concentrations dangereuses.
- Protégez votre outil. Ce taille-haie n'est PAS ÉTANCHE À L'EAU et ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil, à une température ambiante élevée ni à des conditions de forte humidité.

- Ne fumez pas pendant que vous faites l'appoint d'essence. Cela pourrait être dangereux, car le carburant pourrait s'enflammer et provoquer une explosion.
- Faites attention de ne pas renverser de carburant. Lorsque vous faites l'appoint d'essence du taille-haie, vérifiez au préalable que le moteur a été mis hors tension. Évitez de renverser du carburant, car il risquerait de s'enflammer au contact du moteur chaud. Ne faites jamais l'appoint alors que le moteur tourne.
- Faites attention à l'endroit où vous rangez votre taille-haie. Rangez-le dans un endroit sec, loin des liquides inflammables.
- Restez à distance. Le taille-haie émet des fumées d'échappement. Vérifiez que les personnes autour de vous restent à distance.

7 CONTRÔLES AVANT VÉRIFICATION



AVERTISSEMENT ! Cet outil est livré sans huile et sans carburant. Vous DEVEZ vérifier que tous les niveaux de liquide sont corrects avant utilisation, dans le cas contraire, il existe un risque de grave endommagement du moteur qui ne sera pas couvert par la garantie.



AVERTISSEMENT ! Utilisez toujours une huile moteur semi-synthétique 4 temps SAE 10W30 et de l'essence ordinaire sans plomb.



NE mélangez PAS le carburant et l'huile.

Vous DEVEZ vérifier le niveau d'huile moteur avant chaque utilisation.

- Pour ajouter de l'huile moteur, déposez l'accessoire de la tête mécanique et posez-le sur une surface plane et horizontale.
- Dévissez le bouchon du réservoir d'huile (19).
- Versez lentement 60 ml d'huile moteur semi-synthétique 4 temps SAE 10W30 dans le carter moteur jusqu'en haut de l'orifice de remplissage de l'huile. (Fig. 1)



NE remplissez PAS trop. Un remplissage excessif du carter moteur peut entraîner une fumée excessive, une perte d'huile et un endommagement du moteur.

- Remettez en place le bouchon de remplissage d'huile (19) et serrez-le bien.



AVERTISSEMENT ! L'essence et ses vapeurs sont hautement inflammables et explosives. Pour empêcher des blessures graves et des dommages matériels, manipulez avec soin.



Éloignez l'outil des sources d'inflammation et des flammes nues, manipulez à l'extérieur uniquement dans un endroit bien ventilé.



NE fumez PAS et essuyez immédiatement tout liquide répandu.



Arrêtez TOUJOURS le moteur et laissez-le refroidir AVANT de refaire le plein.



N'ajoutez JAMAIS de carburant dans un outil chaud ou en cours de fonctionnement.



Refaites TOUJOURS le plein dans un endroit bien ventilé, éloigné des bâtiments ou des sources d'inflammation. Déplacez l'outil à au moins 9 mètres (30 pieds) de la zone où vous refaites le plein avant de démarrer l'outil.

N'utilisez JAMAIS l'outil sans le bouchon de réservoir de carburant.



Une manipulation du carburant sans respecter les consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves.

- Posez l'outil sur une surface plane et horizontale et retirez le bouchon du réservoir de carburant (3).
- Versez avec précaution de l'essence dans le réservoir de carburant.



REMARQUE : Le coupe-bordure est un outil 4 temps, il convient donc de NE PAS mélanger le carburant et l'huile.

- Laissez un espace de 25 mm entre le carburant et le haut du réservoir de carburant.
- Remettez en place le bouchon du réservoir de carburant et serrez-le bien.
- Essuyez immédiatement tout liquide répandu.

8 PROCÉDURE DE DÉMARRAGE



AVERTISSEMENT ! Cet outil est livré sans huile et sans carburant. Vous DEVEZ vérifier que tous les niveaux de liquide sont corrects avant utilisation, dans le cas contraire, il existe un risque de grave endommagement du moteur qui ne sera pas couvert par la garantie.

8.1 À froid

- Posez l'outil sur un sol plat et horizontal avant de démarrer.
- Placez le commutateur d'allumage sur la position marche « I ».
- Appuyez lentement sur la poire d'amorçage (10) 5 à 10 fois.



REMARQUE : Après la 7^e pression, le carburant doit être visible dans la poire d'amorçage. Dans le cas contraire, continuez à appuyer sur la poire d'amorçage jusqu'à voir du carburant dans la poire.

- Enfoncez le bouton d'étranglement (4) pour placer l'étrangleur en position ÉTRANGLEMENT MAXIMAL.



REMARQUE : N'appuyez pas sur le levier des gaz, le bouton d'étranglement remonterait automatiquement.

- Tirez la poignée du lanceur à rappel (14) jusqu'à sentir une résistance. Une fois que vous sentez une résistance, tirez la poignée du lanceur à rappel rapidement 3 à 5 fois ou jusqu'à entendre le moteur tourner ou commencer à démarrer.
- Laissez le moteur tourner pendant 10 secondes, puis appuyez sur la commande d'accélérateur pour libérer l'étrangleur en position MARCHE.

8.2 À chaud

- Posez l'outil sur un sol plat et horizontal avant de démarrer.
- Tournez le commutateur d'allumage sur la position marche « I ».
- Vérifiez que la poire d'amorçage contient du carburant.
- Tirez la poignée du lanceur à rappel jusqu'à sentir une résistance. Une fois que vous sentez une résistance, tirez la poignée du lanceur à rappel rapidement 3 à 4 fois ou jusqu'à ce que le moteur démarre.

9 PROCÉDURE D'ARRÊT

- Laissez le moteur tourner au ralenti pendant 20 secondes sans charge.
- Mettez le commutateur d'allumage sur la position « STOP » (arrêt).
- L'outil ne doit pas s'arrêter.

10 UTILISATION DE L'OUTIL



AVERTISSEMENT ! Le carter moteur peut devenir chaud en cours de fonctionnement.



NE laissez PAS reposer ou NE placez PAS votre bras, votre main ou toute partie du corps contre le carter moteur en cours de fonctionnement.



AVERTISSEMENT ! Portez toujours l'équipement de protection individuel (EPI) approprié lorsque vous utilisez cet outil.



NE laissez JAMAIS les enfants utiliser cet outil.

- Observez ce qui vous entoure et assurez-vous qu'il n'existe aucun risque que des personnes ou des animaux entrent en contact avec l'accessoire de coupe.
- Vérifiez que personne n'approche à plus de 15 m lorsque vous travaillez.



NE laissez JAMAIS personne utiliser l'outil sans avoir d'abord vérifié que l'utilisateur a compris le contenu du manuel d'utilisation.



NE travaillez JAMAIS en étant sur une échelle, un escabeau ou toute autre position haute qui ne soit pas complètement sécurisée.

- Gardez à l'esprit que l'utilisateur est responsable des accidents ou des risques qui se produisent vis-à-vis des autres personnes ou ce qui leur appartient.



Vérifiez TOUJOURS que votre position de travail est sûre et stable.



NE laissez JAMAIS l'outil sans surveillance si le moteur tourne.



Tenez TOUJOURS l'outil à deux mains et devant vous.

- Vérifiez que vos mains et vos pieds ne s'approchent pas de l'accessoire de coupe lorsque le moteur tourne.
- Lorsque le moteur est arrêté, maintenez vos mains et vos pieds éloignés de l'accessoire de coupe jusqu'à l'immobilisation complète du moteur.
- Faites attention aux branches qui risquent d'être projetées pendant la coupe.



NE coupez PAS trop près du sol. Des pierres et d'autres objets risquent d'être projetés.

- Vérifiez que la zone de travail est exempte de corps étrangers tels que des câbles électriques, des insectes et des animaux, etc., ou d'autres objets qui pourraient endommager l'accessoire de coupe, tels que des articles en métal.
- Si un corps étranger est cogné ou si des vibrations se produisent, arrêtez immédiatement l'outil.
- Débranchez le fil HT de la bougie.
- Vérifiez que l'outil n'est pas endommagé. Réparez tout dommage.
- En cas d'obstructions dans les lames pendant le travail, arrêtez le moteur et attendez son arrêt total avant de nettoyer les lames.
- Débranchez le fil HT de la bougie.
- La protection pour le transport doit toujours être montée sur l'accessoire de coupe lorsque l'outil n'est pas utilisé.
- Vérifiez que l'accessoire de coupe est immobilisé avant de le nettoyer, d'effectuer des réparations ou une inspection. Débranchez le fil HT de la bougie.
- Portez toujours des gants solides lors de la réparation de l'accessoire de coupe. Il est très affûté et peut facilement entraîner des blessures.
- Rangez l'outil hors de portée des enfants.
- Utilisez uniquement des pièces détachées d'origine pour les réparations.
- Travaillez en balançant l'outil du bas vers le haut lorsque vous taillez des côtés.
- Réglez le réglage de l'étranglement pour adapter l'outil à la charge.
- Lorsque vous taillez une haie, le moteur doit toujours être orienté à l'opposé de la haie.
- Tenez l'outil le plus près possible de votre corps pour obtenir le meilleur équilibre possible.
- Vérifiez que l'extrémité ne touche pas le sol.



NE bâclez PAS le travail, prenez le temps de travailler jusqu'à ce que toutes les branches aient été coupées.

- La poignée arrière du taille-haie peut être réglée sur trois positions différentes en appuyant sur le bouton de verrouillage de la poignée rotative.
- Pour régler l'angle de la poignée, vous **DEVEZ** mettre l'outil hors tension **AVANT** le réglage.
- Pendant le travail, la poignée doit toujours être dirigée vers le haut quelle que soit l'orientation du taille-haie.

11 NETTOYAGE ET ENTRETIEN



AVERTISSEMENT ! Avant de nettoyer, d'inspecter ou de réparer votre outil, vous DEVEZ vous assurer que le moteur est arrêté et a pu refroidir. Vous DEVEZ débrancher la cosse HT de bougie pour empêcher tout démarrage accidentel.



ATTENTION ! Refaites TOUJOURS le plein dans un endroit bien ventilé avec le moteur arrêté et la cosse HT de bougie déposée. Pour effectuer l'entretien, vous DEVEZ porter un équipement de protection individuel (EPI). Nous vous recommandons de porter des chaussures solides, des gants de travail, un pantalon et une protection auditive.



REMARQUE : Pièces détachées : si une pièce doit être remplacée, vous NE DEVEZ utiliser que les pièces qui correspondent aux références du fabricant. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque pour la sécurité ou un dysfonctionnement de l'outil et ANNULER la garantie. Des réparations plus importantes, y compris le montage de pièces de rechange, doivent être réalisées par un technicien en réparation qualifié.

Élément	Entretien	À chaque utilisation	1 ^{er} mois ou après 20 heures	Tous les 3 mois ou toutes les 50 heures	Tous les 6 mois ou toutes les 100 heures	Tous les 12 mois ou toutes les 200 heures
Huile moteur	Vérifiez le niveau	X				
	Remplacez		x		X	
Filtre à air	Vérifiez	X				
	Nettoyez			X*		
Bougie	Vérifiez/réglez				X	
	Remplacez					X
Jeu des soupapes	Vérifiez/réglez					X**
Chambre de combustion	Nettoyez	Toutes les 300 heures**				
Réservoir de carburant et filtre	Nettoyez				X**	
Conduite de carburant	Nettoyez	Tous les 2 ans, remplacez si nécessaire**				

* Plus souvent dans les environnements poussiéreux

** Opération à faire réaliser par un ingénieur qualifié ou votre revendeur-réparateur

11.1 Filtre à air (Fig. 3)

ATTENTION ! Le moteur **NE DOIT PAS** tourner sans filtre à air, dans le cas contraire, le piston et/ou le cylindre risque d'être endommagé. Ce type de dommage **NE** sera **PAS** couvert par la garantie.



L'entretien du filtre à air est très important. Si de la saleté entre dans le moteur en raison d'éléments filtrants mal montés, mal réparés ou inadaptés, cela peut endommager et user le moteur. Maintenez **TOUJOURS** propre l'élément filtrant.

- Enfoncez la patte de verrouillage située dans le haut du carter de filtre à air et ouvrez le couvercle de filtre à air.
- Déposez le filtre à air.
- Nettoyez le filtre à l'aide d'un jet d'air comprimé jusqu'à ce que l'ensemble de la poussière et des débris ait été éliminé.



REMARQUE : NE laissez PAS la saleté ou les débris entrer dans la chambre du carburateur, car cela pourrait entraîner une usure rapide du moteur.

- Remettez en place le filtre à air et fermez son couvercle.

11.2 Bougie (Fig. 4)

- Déposez avec précaution la cosse HT de la bougie.
- Déposez la bougie à l'aide de la clé à pipe fournie en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Vérifiez que la bougie ne présente pas de dommages visibles ni une érosion des électrodes.
- Si la bougie est endommagée, elle **DOIT** être remplacée.
- Éliminez la calamine de la bougie à l'aide d'une brosse métallique souple.
- L'écartement des électrodes doit être compris entre 0,6 et 0,8 mm. Vérifiez l'écartement à l'aide d'une jauge d'épaisseur et réglez si nécessaire en pliant avec précaution l'électrode latérale pour obtenir l'écartement correct.
- Remontez à la main la bougie nettoyée et réglée pour éviter un arrachement des filets.
- Une fois que la bougie est en place, serrez-la en évitant un serrage excessif.
- Fixez de nouveau la cosse HT de la bougie et le couvercle d'entretien de la bougie.

11.3 Huile (Fig. 1)

ATTENTION ! Utilisez **TOUJOURS** une huile moteur semi-synthétique 4 temps SAE 10W30 et de l'essence ordinaire sans plomb.



NE mélangez PAS le carburant et l'huile.

Vous DEVEZ vérifier le niveau d'huile moteur avant chaque utilisation.

- Pour ajouter l'huile moteur, déposez l'accessoire de la tête mécanique et placez-le sur une surface plane et horizontale.
- Dévissez le bouchon du réservoir d'huile.
- Versez lentement 60 ml d'huile moteur semi-synthétique 4 temps SAE 10W30 dans le carter moteur jusqu'en haut de l'orifice de remplissage d'huile. **NE remplissez PAS trop.**

Un remplissage excessif peut entraîner une fumée excessive, une perte d'huile et un endommagement du moteur.

- En cas de remplissage excessif, vidangez l'huile dans un récipient adapté.
- Remettez en place le bouchon du réservoir d'huile et serrez-le bien.

11.4 Lame de coupe

- Nettoyez toute résine et tout résidu de plante des lames à l'aide d'un produit de nettoyage, avant et après utilisation de l'outil.
- Lubrifiez les barres de lame avec de l'huile antirouille avant de longues périodes d'entreposage.
- Afin de garantir de bons résultats de coupe, il est important que la pression de contact entre les lames soit correcte.
- La pression de contact est réglée en tournant les vis situées sur le dessous de la barre dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.
- Bloquez les vis à l'aide du contre-écrou situé sur le dessus de la barre.
- Vérifiez que les vis sont suffisamment desserrées pour permettre aux rondelles situées sous les têtes de vis de glisser des deux côtés.
- Montez le capot de la lame afin de protéger cette dernière lorsqu'elle n'est pas utilisée.

11.5 Entretien de la boîte de vitesses (Fig. 5)

- Un graisseur situé sur la boîte de vitesses permet de remplir de graisse la boîte de vitesses.
- Utilisez un pistolet à graisse pour la remplir de graisse.
- Cette opération doit être réalisée toutes les 25 heures de travail.

11.6 Transport

- Pour le transport, ne remplissez pas trop le réservoir de carburant.
- Si l'outil a été utilisé, laissez-le refroidir pendant au moins 15 minutes avant de le charger dans le véhicule de transport.
- Pour éviter que du carburant se répande, l'outil doit être fixé à la verticale dans sa position de travail normale.
- En cas de transport sur un terrain accidenté, purgez tout le carburant du réservoir.
- NE faites PAS tomber ou NE cognez PAS l'outil pendant son transport.
- NE placez PAS d'objets lourds sur le dessus de l'outil.

11.7 Entreposage

- Les étapes suivantes doivent être respectées si vous entreposez l'outil pendant plus de 30 jours.
- Vidangez tout le carburant du réservoir dans un récipient approprié.
- Déposez le couvercle d'entretien pour accéder au carburateur.
- Tournez le commutateur d'allumage vers la position « ON » (marche) et desserrez la vis de purge du carburateur pour permettre au carburant présent dans le carburateur de s'écouler dans un récipient adapté.
- Déposez la cosse HT de la bougie et tirez la poignée du lanceur à rappel trois à quatre fois pour éliminer le carburant des conduites de carburant.
- Tournez le commutateur d'allumage vers la position « OFF » (arrêt) et serrez la vis de purge du carburateur.
- Remplacez l'huile moteur en respectant la procédure 12.4.
- Déposez la bougie et versez une cuillère à soupe d'huile moteur neuve dans l'alésage de cylindre.
- Tirez la poignée du lanceur à rappel trois à quatre fois pour répartir l'huile le long de l'alésage du cylindre, puis remettez en place la bougie.
- Entreposez dans un endroit sec à distance des sources d'allumage.
- N'empilez rien sur le dessus du coupe-bordure.
- Do not stack items on top of the tail-haie.

12 DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	POWXG50300
Cylindrée	26,5 cm ³
Puissance du moteur	0,65 kW
Vitesse d'embrayage	5 400 min ⁻¹
Vitesse de ralenti	3 000 min ⁻¹
Largeur de coupe	28 mm
Vitesse de rotation	8 600 min ⁻¹
Type de course du moteur	4 temps
Contenance du réservoir d'huile	0,06 l
Contenance du réservoir de carburant	0,28 l
Système de réduction de vibrations	Oui
Type d'étranglement	Arrêt automatique
Moteur à démarrage facile	Oui
Moteur à vilebrequin	Oui
Type de carburateur	Huayi
Type de bougie	NSTAM5RC
Dispositif de sécurité	Oui
Poignée rotative	Oui
Tête réglable	Oui
Lame à double action	Oui
Étranglement automatique	Oui

13 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA	87 dB(A)
Puissance acoustique LwA	103 dB(A)



ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

aw (Vibrations)	Max. 9 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------	-------------------------	--------------------------

14 GARANTIE

- Ce produit est garanti conformément aux réglementations légales pour une période de 36 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

15 ENVIRONNEMENT



Si votre appareil doit être remplacé, après une utilisation prolongée, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-le à un traitement respectueux de l'environnement.

Veuillez-vous débarrasser de l'huile moteur usée d'une façon respectueuse de l'environnement. Nous vous suggérons de la porter à votre station d'entretien locale pour régénération. Ne la jetez pas dans les ordures ni ne la versez sur le sol.

16 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE, déclare que :

Appareil : Taille-haie 26,5 cm³
Marque : POWERplus
Modèle : POWXG50300

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Annex V	LwA
Measured	102dB(A)
Guaranteed	103dB(A)

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN ISO 10517 : 2009-A1
EN ISO 14982 : 2009

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Philippe Vankerkhove
Réglementation – Directeur de la conformité
15/10/2018, Lier - Belgium

1	APPLICATION	2
2	DESCRIPTION	2
3	PACKAGE CONTENT LIST	2
4	SYMBOLS	3
5	GENERAL SAFETY WARNINGS	3
5.1	<i>Work area</i>	3
5.2	<i>Personal safety</i>	3
5.3	<i>Engine tool use and care</i>	4
5.4	<i>Service</i>	4
6	PETROL SAFETY WARNINGS	4
7	PRE OPERATION CHECKS	5
8	STARTING PROCEDURE	6
8.1	<i>From cold</i>	6
8.2	<i>From warm</i>	6
9	STOPPING PROCEDURE	6
10	USING THE MACHINE	7
11	CLEANING AND MAINTENANCE	8
11.1	<i>Air filter (Fig. 3)</i>	9
11.2	<i>Spark plug (Fig. 4)</i>	9
11.3	<i>Oil (Fig. 1)</i>	9
11.4	<i>Cutting blade</i>	10
11.5	<i>Gearbox maintenance (Fig. 5)</i>	10
11.6	<i>Transport</i>	10
11.7	<i>Storage</i>	10
12	TECHNICAL DATA	11
13	NOISE	11
14	WARRANTY	11
15	ENVIRONMENT	12
16	DECLARATION OF CONFORMITY	13

HEDGE TRIMMER 26.5 CC

POWXG50300

1 APPLICATION

The hedge trimmer should be used only for trimming hedges, bushes and shrubs. Other uses of the trimmer not mentioned in this manual may damage the trimmer or seriously injure the operator and are therefore expressly excluded from the application range.



WARNING! For your own safety, read this manual and the general safety instructions carefully before using the appliance. Your power tool should only be given to other users together with these instructions.

2 DESCRIPTION

- | | |
|---------------------|------------------------------------|
| 1. Rear handle | 11. Air filter |
| 2. Throttle lockout | 12. Spark plug |
| 3. Fuel filler cap | 13. Engine housing |
| 4. Choke button | 14. Recoil starter handle |
| 5. Front handle | 15. Lock button for rotary handle |
| 6. Cutting blade | 16. On/off switch |
| 7. Tip protector | 17. Lubrication nipple for gearbox |
| 8. Throttle trigger | 18. Gearbox |
| 9. Fuel tank | 19. Oil filler cap |
| 10. Primer bulb | |

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packaging and packing inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damage.
- Keep the packaging materials as far as possible until the end of the warranty period. Then take it to your local waste disposal system.



WARNING: Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! There is a danger of suffocation!

Hedge trimmer 26.5 cc
Manual
Spark plug wrench

Measure cup
Blade protection cover



If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4 SYMBOLS

The following symbols are used in this manual and/or on the machine:

	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		Wear a mask In dusty conditions.
	Read manual before use.		Never operate the machine in the rain or in damp or wet conditions. Moisture is an electrical shock hazard.
	Wear noise protection.		Wear gloves.
	Wear eye protection.		Wearing of protective shoes advised.
	In accordance with essential safety standards of applicable European directives		No smoking!
	No naked flame.		Keep hands away from blades. Do not touch the blades when starting or while operating the unit.

5 GENERAL SAFETY WARNINGS



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow all warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

5.1 Work area

- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a tool. Distractions can cause you to lose control.

5.2 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating tools may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used whenever conditions require will reduce personal injuries.
- Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.

- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

5.3 Engine tool use and care

- Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Store idle tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the tool or these instructions to operate the tool. The tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain tools. Check for misalignment or sticking of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to stick and are easier to control.
- Use the tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the tool for operations different from intended could lead to a hazardous situation.

5.4 Service

- Have your tool serviced by a qualified person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the tool is maintained.

6 PETROL SAFETY WARNINGS



WARNING: Use extra care in handling fuels. They are flammable and the vapours are explosive. The following points must be observed.

- Do not operate in a hazardous location. Such areas include where there is a risk of explosion of petrol fumes, leaking gas or explosive dust.
- Do not operate in a confined area. Exhaust gases, smoke or fumes could reach dangerous concentrations.
- Protect your tool. This hedge trimmer is NOT WEATHERPROOF and should not be exposed to direct sunlight, high ambient temperature and damp, wet or high humidity conditions.
- Do not smoke while refuelling. This is potentially dangerous as it may ignite the fuel and cause an explosion.
- Take care not to spill fuel. When refuelling the hedge trimmer ensure that the motor has been switched off. Prevent the spilling of fuel as this may also ignite with the hot motor. Never refuel whilst the engine running.
- Be careful where you store the hedge trimmer. Store the hedge trimmer in a dry area away from flammable liquids.
- Keep your distance. The hedge trimmer emits exhaust fumes. Ensure bystanders keep a safe distance.

7 PRE OPERATION CHECKS

WARNING! This machine is shipped without oil and fuel. You **MUST** ensure all fluid levels are correct before operation otherwise you may cause serious engine damage that will not be covered by the warranty.



WARNING! ALWAYS use a semi-synthetic 4 stroke SAE 10W30 engine oil and straight unleaded petrol.



DO NOT mix the fuel with the oil.

You **MUST** check the engine oil level before each use.

- To add engine oil, remove the attachment from the power head and place on a flat, level surface.
- Unscrew the oil filler cap (19).
- Slowly pour 60ml of semi-synthetic 4 stroke SAE 10W30 engine oil into the crank case until it reaches the top of the oil fill hole. (Fig. 1)



DO NOT overfill. Overfilling the crankcase may cause excessive smoke, oil loss and engine damage.

- Replace the oil filler cap (19) and tighten securely.



WARNING! Petrol and its vapours are highly flammable and explosive. To prevent serious personal injury and property damage, handle it with care.



Keep away from ignition sources and open flames, handle outdoors only in a well ventilated area.



DO NOT smoke and wipe up any spills immediately.



ALWAYS shut off the engine and allow to cool **BEFORE** fueling.



NEVER add fuel to a running or hot machine.



ALWAYS refuel in a well ventilated area, away from buildings or sources of ignition. Move at least 30 feet from the refuelling area before starting the machine.



NEVER operate the machine without the fuel cap.

Failure to safely handle fuel could result in serious personal injury.

- Place the machine on a flat, level surface and remove the fuel filler cap (3).
- Carefully pour petrol into the fuel tank.



NOTE: This is a 4 stroke machine so **DO NOT** mix fuel with oil.

- Leave a 25mm gap between the fuel and the top of the fuel tank.
- Replace the fuel filler cap and tighten securely.
- Wipe up any spills immediately.

8 STARTING PROCEDURE



WARNING! This machine is shipped without oil and fuel. You **MUST** ensure all fluid levels are correct before operation otherwise you may cause serious engine damage that will not be covered by the warranty.

8.1 From cold

- Place the machine on flat level ground before starting.
- Turn the ignition switch to the 'I' ON position.
- Slowly press the primer bulb (10) 5 to 10 times.



NOTE: After the 7th press, fuel should be visible in the primer bulb. If it is not, continue to press the primer bulb until you see fuel in the bulb.

- Push the choke button (4) in, to set the choke to FULL CHOKE position.



NOTE: Do not squeeze the throttle trigger because the choke will pop out automatically.

- Pull the recoil starter handle (14) until you feel resistance. Once you feel resistance, pull the recoil starter handle swiftly 3 to 5 times or until you hear the engine turn over or begin to start.
- Allow the engine to run for 10 seconds then squeeze the throttle to release the choke in to the RUN position.

8.2 From warm

- Place the machine on flat level ground before starting.
- Turn the ignition switch to the 'I' ON position.
- Ensure the primer bulb has fuel inside.
- Pull the recoil starter handle until you feel resistance. Once you feel resistance, pull the recoil starter handle swiftly 3 to 5 times or until the engine starts.

9 STOPPING PROCEDURE

- Allow the engine to idle for 20 seconds under no load.
- Turn the ignition switch to the 'STOP' position.
- The machine should now stop.

10 USING THE MACHINE

WARNING! Engine housing can become hot during operation.



DO NOT rest or place your arm, hand or any body part against the engine housing during operation.



WARNING! Always wear the appropriate Personal Protective Equipment (PPE) when operating this machine.

NEVER allow children to operate this machine.

- Observe your surroundings and make sure that there is no risk of people or animals coming in to contact with the cutting equipment.
- Ensure that no-one comes closer than 15 m while you are working.



NEVER allow anyone else to use the machine without first ensuring that they have understood the contents of the operator's manual.



NEVER work from a ladder, stool or any other raised position that is not fully secured.

- Keep in mind that the operator is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.



ALWAYS ensure you have a safe and stable working position.



NEVER leave the machine unsupervised with the motor running.



ALWAYS use both hands to hold the machine. Hold the machine in front of your body.

- Make sure that your hands and feet do not come near the cutting attachment when the engine is running.
- When the engine is switched off, keep your hands and feet away from the cutting attachment until it has stopped completely.
- Watch out for stumps of branches that can be thrown out during cutting.



DO NOT cut too close to the ground. Stones and other objects can be thrown out.

- Check the working area for foreign objects such as electricity cables, insects and animals etc., or other objects that could damage the cutting attachment, such as metal items.
- If any foreign object is hit or if vibrations occur stop the machine immediately.
- Disconnect the HT lead from the spark plug.

- Check that the machine is not damaged. Repair any damage.
- If anything jams in the blades while you are working, switch off the engine and wait until it has stopped completely before cleaning the blades.
- Disconnect the HT lead from the spark plug.
- The transport guard should always be fitted to the cutting attachment when the machine is not in use.
- Make sure the cutting attachment has stopped before cleaning, carrying out repairs or an inspection. Disconnect the HT lead from the spark plug.
- Always wear heavy-duty gloves when repairing the cutting attachment. This is extremely sharp and can easily cause personal injury.
- Store the machine out of reach of children.
- Use only original spare parts for repairs.
- Work with a swinging action from the bottom upwards when trimming sides.
- Adjust the throttle setting to suit the load.
- When trimming the hedge, the engine should always face away from the hedge.
- Hold the machine as close to your body as possible to get the best balance.
- Make sure the tip does not touch the ground.



DO NOT rush the work but work steadily until all the branches have been cut back clearly.

- The hedge trimmers' rear handle can be set to three different positions by pressing down on the Rotary Handle Lock Button. (Fig. 2)
- To adjust the handle angle you **MUST** switch the machine off **BEFORE** adjusting.
- While working, the handle should always be facing upwards irrespective of how the hedge trimmer is directed.

11 CLEANING AND MAINTENANCE



WARNING! Before cleaning, inspecting or repairing your unit, you MUST make sure that the engine has stopped and allowed to cool. You MUST disconnect the spark plug HT lead cap to prevent any accidental starting.



CAUTION! ALWAYS refuel in a well-ventilated area with the engine off and the spark plug HT cap removed. Whilst carrying out maintenance you MUST wear appropriate Personal Protective Equipment (PPE). Suggested PPE Sturdy footwear, work gloves, long trousers and hearing protection.



NOTE: Spare parts – If a part needs replacement, you MUST only use parts that meet the manufacturer's part number specifications. Replacement parts that DO NOT meet specifications may result in a safety hazard or poor operation of the generator and will VOID the warranty. Major servicing including installation or replacement parts, should be made by a qualified service technician.

Item	Maintenanc	Every usage	1 st month or 20 hours	Every 3 months or 50 hours	Every 6 months or 100 hours	Every 12 months or 200 hours
Engine oil	Check level	X				
	Change		x		X	
Air filter	Check	X				

	Clean			X*		
Spark plug	Check/ adjust				X	
	Replace					X
Valve clearance	Check/ adjust					X**
Combustion chamber	Clean	After every 300hrs**				
Fuel tank & filter	Clean				X**	
Fuel line	clean	Every 2 years, replace if necessary**				

* More frequently in dusty environments

** work to be carried out by a qualified engineer or your service dealer

11.1 Air filter (Fig. 3)



CAUTION! The engine **MUST NOT** be run without an air filter otherwise piston and/or cylinder damage can occur. This type of damage will **NOT** be covered under warranty.



Maintaining the air filter is very important. If dirt is allowed to get in to the engine through improperly installed, serviced or inadequate filter elements, it can damage and wear out the engine. **ALWAYS** keep the filter element clean.

- Press down on the latch tab on the top of the air filter housing and open the air filter cover.
- Remove the air filter.
- Clean the filter with a jet of dry compressed air until all dust and debris has been removed.



NOTE: **DO NOT** allow any dirt or debris to enter the carburettor chamber as this could cause rapid engine wear.

- Reinstall the air filter and close the air filter cover.

11.2 Spark plug (Fig. 4)

- Carefully remove the spark plug HT lead cap.
- Remove the spark plug using the box spanner provided in an anti-clockwise direction.
- Check the spark plug for visible damage and electrode erosion.
- If damaged you **MUST** replace the spark plug.
- Remove carbon deposits from the spark plug using a soft wire brush.
- The spark plug gap should be 0.6 – 0.8mm. Check the gap using a feeler gauge and adjust as necessary by carefully bending the side electrode to achieve the correct gap.
- Refit the cleaned and adjusted spark plug by hand to avoid cross-threading.
- After spark plug seats then tighten as necessary but avoid over-tightening.
- Re-attach the spark plug HT lead cap and spark plug maintenance cover.

11.3 Oil (Fig. 1)



CAUTION! **ALWAYS** use a semi-synthetic 4 stroke SAE 10W30 engine oil and straight unleaded petrol.



DO NOT mix the fuel with the oil.

You MUST check the engine oil level before each use.

- To add engine oil, remove the attachment from the power head and place on a flat, level surface.
- Unscrew the oil filler cap.
- Slowly pour 60ml of semi-synthetic 4 stroke SAE 10W30 engine oil into the crank case until it reaches the top of the oil fill hole. **DO NOT** overfill. Overfilling the crankcase may cause excessive smoke, oil loss and engine damage.
- If you do overfill, drain the oil into a suitable container by pouring excess oil out through the oil filler cap.
- Replace the oil filler cap and tighten securely.

11.4 Cutting blade

- Clean any resin and plant residue from the blades using a cleaning agent before and after using the machine.
- Lubricate the blade bars with rust preventative oil before long periods of storage.
- To ensure good cutting results it is important that the contact pressure between the blades is correct.
- The contact pressure is adjusted by turning the screws on the underside of the bar clockwise as far as they will go.
- Lock the screws using the locking nut on the top of the bar.
- Check that the screws are loose enough to allow the washers under the screw heads to slide sideways.
- Install the blade cover to protect the blade when not in use.

11.5 Gearbox maintenance (Fig. 5)

- There is a grease nipple on the gearbox to fill the gearbox with grease.
- Use a grease gun to fill with grease.
- This should be done after every 25 working hours.

11.6 Transport

- For transport, do not overfill the fuel tank.
- If the generator has been used, allow it to cool for at least 15 minutes before loading it into the transport vehicle.
- To prevent fuel spillage, the generator should be secured upright in its normal working position with the start switch in the OFF position and the fuel cap vent lever in the OFF position.
- If transporting over rough terrain, remove all the fuel from the fuel tank.
- **DO NOT** drop or strike the generator when transporting.
- **DO NOT** place heavy objects on top of the generator.

11.7 Storage

- The following steps should be taken if you store the generator for more than 30 days.
- Drain all the fuel from the fuel tank into a suitable container.
- Remove the maintenance cover to gain access to the carburettor.
- Turn the engine switch to the 'ON' position and loosen the carburettor drain screw to allow the fuel in the carburettor to drain into a suitable container.
- Remove the spark plug HT lead cap and pull the recoil starter handle three to four times to remove all the fuel from the fuel lines.
- Turn the engine switch to the 'OFF' position and tighten the carburettor drain plug screw.
- Change the engine oil.
- Remove the spark plug and pour a tablespoon of fresh engine oil down the cylinder bore.

- Pull the recoil starter handle three to four times to distribute the oil along the cylinder bore, then refit the spark plug.
- Store in a dry place away from sources of ignition.
- Do not stack items on top of the hedge trimmer

12 TECHNICAL DATA

Model	POWXG50300
Cylinder capacity	26.5
Engine power	0,65 kW
Clutch engagement speed	5400 min ⁻¹
Idle speed	3000 min ⁻¹
Cutting width	28 mm
Rotation speed	8600 min ⁻¹
Engine stroke type	4-stroke
Oil tank capacity	0.06 l
Fuel tank capacity	0.28 k
Vibration reduction system	Yes
Choke type	Automatic switch off
Easy start engine	Yes
Full crank engine	Yes
Carburettor type	Huayi
Spark plug type	NSTAM5RC
Safety guard	Yes
Rotatable handle	Yes
Adjustable head	Yes
Double action blade	Yes
Automatic choke	Yes

13 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	87 dB(A)
Acoustic power level LwA	103 dB(A)



ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

aw (Vibration)	Max. 9 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
----------------	-------------------------	--------------------------

14 WARRANTY

- This product is warranted as provided by law for a 36 months period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.

- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexperienced assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

15 ENVIRONMENT



Should your appliance need replacement after extended use, do not discard it with the household rubbish but dispose of it in an environmentally safe way.

Please dispose of used motor oil in a manner that is compatible with the environment. We suggest you take it in a sealed container to your local service station for reclamation. Do not throw it in the trash or pour it on the ground.

16 DECLARATION OF CONFORMITY

VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, declares that,
Product: Hedge trimmer 26.5 CC
Trade mark: POWERplus
Model: POWXG50300

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

Measured

Guaranteed

LwA

102dB(A)

103dB(A)

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

EN ISO 10517 : 2009-A1

EN ISO 14982 : 2009

Keeper of the Technical Documentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Philippe Vankerkhove
Regulatory Affairs – Compliance Manager
15/10/2018, Lier - Belgium

1	EINSATZBEREICH	2
2	BESCHREIBUNG DER TEILE	2
3	VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHÄLTES	2
4	ERKLÄRUNG DER SYMBOLE	3
5	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE	3
5.1	<i>Arbeitsplatz</i>	<i>3</i>
5.2	<i>Sicherheit von Personen</i>	<i>3</i>
5.3	<i>Der Gebrauch und die Pflege von Motorwerkzeugen</i>	<i>4</i>
5.4	<i>Wartung</i>	<i>4</i>
6	SICHERHEITSHINWEISE KRAFTSTOFF	4
7	PRÜFUNGEN VOR DER INBETRIEBNAHME	5
8	MOTOR STARTEN	6
8.1	<i>Kaltstart</i>	<i>6</i>
8.2	<i>Warmstart</i>	<i>7</i>
9	MOTOR ABSTELLEN	7
10	GEBRAUCH DES GERÄTS	7
11	REINIGUNG UND WARTUNG	9
11.1	<i>Luftfilter (Abb. 3)</i>	<i>10</i>
11.2	<i>Zündkerze (Abb. 4)</i>	<i>10</i>
11.3	<i>Öl (Abb. 1)</i>	<i>10</i>
11.4	<i>Schneidmesser</i>	<i>11</i>
11.5	<i>Getriebewartung (Abb. 5)</i>	<i>11</i>
11.6	<i>Transport</i>	<i>11</i>
11.7	<i>Aufbewahrung</i>	<i>11</i>
12	TECHNISCHE DATEN	12
13	GERÄUSCHEMISSION	12
14	GARANTIE	13
15	UMWELTSCHUTZ	13
16	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	14

HECKENSCHERE 26,5 CM³ POWXG50300

1 EINSATZBEREICH

Die Heckenschere darf nur zum Schneiden von Hecken, Büschen und Sträuchern benutzt werden. Ein anderweitiger, nicht in dieser Gebrauchsanweisung angegebener Gebrauch, kann die Schere beschädigen oder den Benutzer ernsthaft verletzen, und wird daher ausdrücklich von der Aufzählung der möglichen Anwendungen ausgeschlossen.



WARNHINWEIS! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Anweisung immer bei.

2 BESCHREIBUNG DER TEILE

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| 1. Handgriff hinten | 11. Luftfilter |
| 2. Gashebelsperre | 12. Zündkerze |
| 3. Kraftstofftankverschluss | 13. Motorgehäuse |
| 4. Startklappentaste | 14. Anwerfgriff |
| 5. Griffrohr vorne | 15. Sperrschieber für Drehgriff |
| 6. Schneidmesser | 16. Ein/Aus-Schalter |
| 7. Messerschutz | 17. Schmiernippel für Getriebegehäuse |
| 8. Gashebel | 18. Getriebegehäuse |
| 9. Kraftstofftank | 19. Öltankverschluss |
| 10. Kraftstoffhandpumpe | |

3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHÄLTES

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät, das Netzkabel, den Netzstecker und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie sie bitte umweltgerecht.



WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

Heckenschere 26,5 cm³
Bedienungsanleitung
Zündkerzenschlüssel

Messbecher
Messerschutz



Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	WARNHINWEIS: Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung des Elektrowerkzeugs.		Bei Staubentwicklung: Atemschutzmaske tragen.
	Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen.		Das Gerät nicht bei Regen oder bei feuchten Bedingungen betreiben. Gefahr eines Stromschlags!
	Ohrenschutz tragen.		Schutzhandschuhe tragen.
	Schutzbrille tragen.		Das Tragen von Arbeitsschuhen wird empfohlen.
	Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen EU-Sicherheitsrichtlinien.		Nicht rauchen.
	Kein offenes Feuer.		Gelangen Sie mit Ihren Händen nie in die Nähe der Messer. Berühren Sie beim Einschalten oder bei der Arbeit mit dem Gerät nie ein Messer.

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen gut durch. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können einen Stromschlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zur späteren Einsicht auf. Der Begriff "Motorgerät" oder "Motorwerkzeug" bezieht sich auf Geräte, die mit einem Verbrennungsmotor angetrieben werden.

5.1 Arbeitsplatz

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder dunkle Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, wie zum Beispiel mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder bei Staubentwicklung. Motorbetriebene Geräte erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Motorgeräts fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

5.2 Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Motorwerkzeug. Benutzen Sie kein Motorwerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Motorwerkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.

- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubschutzmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrenschutz, je nach Art und Einsatz des Motorwerkzeugs, verringert das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Motorwerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Motorwerkzeugs den Finger am Schalter haben, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Motorwerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, das/der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie eine nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Motorwerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

5.3 Der Gebrauch und die Pflege von Motorwerkzeugen

- Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür geeignete Motorwerkzeug. Mit dem passenden Motorwerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Bewahren Sie unbenutzte Motorwerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, es nicht benutzen. Motorwerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Warten Sie Motorwerkzeuge sorgfältig. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Motorwerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Motorwerkzeugen.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie Motorgerät, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend den Anweisungen für diese bestimmte Art von Motorwerkzeug. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Motorwerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5.4 Wartung

- Lassen Sie Ihr Motorwerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Motorwerkzeugs gewahrt bleibt.

6 SICHERHEITSHINWEISE KRAFTSTOFF



Warnhinweis: Seien Sie beim Umgang mit Kraftstoff immer besonders vorsichtig, denn dieser ist leicht entflammbar und die Dämpfe sind explosiv! Die nachstehende Sicherheitshinweise müssen immer eingehalten werden:

- Nicht mit dem Gerät in gefährlichen Bereichen arbeiten. Zu diesen gefährlichen Bereichen gehören Bereiche mit Explosionsgefahr durch Benzindämpfe, ausströmendes Gas oder explosive Stäube.
- Mit dem Gerät nie in geschlossenen Räumen arbeiten. Hier können Auspuffgase, Dämpfe und schädliche Gase/Stäube gefährliche Konzentrationen erreichen.
- Das Gerät immer gut schützen. Diese Heckenschere ist NICHT WITTERUNGSBESTÄNDIG, deshalb darf sie direktem Sonnenlicht, hohen Umgebungstemperaturen und Dämpfen, Nässe oder Feuchtigkeit nicht ausgesetzt sein.
- Beim Betanken des Geräts nicht rauchen. Dies ist potenziell gefährlich, weil sich dadurch das Benzin entzünden und eine Explosion verursachen kann.
- Beim Betanken kein Benzin verspritzen. Beim Betanken des Geräts muss der Motor immer ausgeschaltet sein. Vorsicht, verspritztes Benzin kann den (noch) heißen Motor entzünden! Das Gerät nie bei noch laufendem Motor betanken.
- Suchen Sie immer einen geeigneten Platz zum Einlagern des Geräts. Dieser muss trocken sein und einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu entflammaren Flüssigkeiten aufweisen.
- Halten Sie immer Abstand von den Auspuffgasen des Geräts. Sorgen Sie dafür, dass andere Personen immer einen ausreichenden Sicherheitsabstand zum Gerät wahren.

7 PRÜFUNGEN VOR DER INBETRIEBNAHME



WARNUNG! Dieses Gerät wird ohne Öl und ohne Kraftstoff versandt. Sie **MÜSSEN** sich vor dem Betrieb vergewissern, dass genug Öl und Kraftstoff eingefüllt sind, da sonst ernste Motorschäden auftreten können, die nicht von der Garantie gedeckt werden.



WARNUNG! Verwenden Sie **IMMER** teilsynthetisches 4-Takt-Motoröl SAE 10W30 und reines bleifreies Benzin.



Mischen Sie den Kraftstoff NICHT mit dem Öl.



Sie MÜSSEN den Motorölstand vor jedem Gebrauch prüfen.

- Zum Einfüllen des Motoröls das Anbauwerkzeug vom Antrieb abnehmen und den Motor auf eine ebene Fläche stellen.
- Schrauben Sie den Öltankverschluss (19) ab.
- Füllen Sie langsam 60 ml teilsynthetisches 4-Takt-Motoröl SAE 10W30 bis zum oberen Rand des Öleinfüllstutzens in das Kurbelgehäuse. (Abb. 1)



NICHT zu viel Öl einfüllen. Zu viel Öl im Kurbelgehäuse kann zu übermäßiger Rauchentwicklung, Ölverlust und Motorschaden führen.

- Setzen Sie den Öltankverschluss (19) wieder auf und schrauben Sie ihn gut fest.



WARNUNG! Benzin und seine Dämpfe sind extrem leicht entzündlich und explosionsgefährlich. Seien Sie beim Umgang mit Kraftstoff sehr vorsichtig, um schwere Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden.



Halten Sie Abstand von Zündquellen und offenem Feuer, und verwenden Sie Kraftstoff nur im Freien in gut gelüfteten Bereichen.



NICHT rauchen. Verschütteten Kraftstoff unverzüglich aufwischen.



VOR dem Tanken IMMER den Motor abstellen und abkühlen lassen.



Kraftstoff NIE in ein laufendes oder heißes Gerät einfüllen.



IMMER an einem gut belüfteten Ort mit Abstand zu Gebäuden oder Zündquellen tanken. Starten Sie das Gerät in mindestens 10 Metern (30 Fuß) Entfernung vom Ort des Tankens.



Verwenden Sie das Gerät NIE ohne den Kraftstofftankverschluss.



Nachlässigkeiten beim Umgang mit Kraftstoff können zu schweren Verletzungen führen.

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche und nehmen Sie den Kraftstofftankverschluss (3) ab.
- Füllen Sie vorsichtig Benzin in den Kraftstofftank.



HINWEIS: Dieses Gerät hat einen 4-Takt-Motor, daher darf der Kraftstoff NICHT mit Öl gemischt werden.

- Befüllen Sie den Kraftstofftank bis 25 mm unter den oberen Rand.
- Setzen Sie den Kraftstofftankverschluss wieder auf und schrauben Sie ihn gut fest.
- Verschütteten Kraftstoff unverzüglich aufwischen.

8 MOTOR STARTEN



WARNUNG! Dieses Gerät wird ohne Öl und ohne Kraftstoff versandt. Sie MÜSSEN sich vor dem Betrieb vergewissern, dass genug Öl und Kraftstoff eingefüllt sind, da sonst ernste Motorschäden auftreten können, die nicht von der Garantie gedeckt werden.

8.1 Kaltstart

- Stellen Sie das Gerät vor dem Start auf eine ebene Fläche.
- Drehen Sie den Zündschalter in die Stellung „I“ (ON).
- Drücken Sie den Balg der Kraftstoffhandpumpe (10) langsam 5 bis 10 Mal.



HINWEIS: Nach dem 7. Drücken sollte Kraftstoff im Balg zu sehen sein. Ist dies nicht der Fall, drücken Sie weiter auf den Balg, bis er sich mit Kraftstoff füllt.

- Drücken Sie die Startklappentaste (4), um die Startklappe auf FULL CHOKE zu stellen.



HINWEIS: Drücken Sie nicht den Gashebel, weil die Startklappentaste automatisch herausspringt.

- Ziehen Sie den Anwerfgriff (14) bis zum ersten spürbaren Anschlag heraus und ziehen Sie ihn dann 3 bis 5 Mal schnell durch oder bis Sie hören, dass der Motor zündet oder startet.

- Lassen Sie den Motor 10 Sekunden lang laufen und drücken Sie dann den Gashebel, damit die Startklappe in die Stellung RUN springt.

8.2 Warmstart

- Stellen Sie das Gerät vor dem Start auf eine ebene Fläche.
- Drehen Sie den Zündschalter in die Stellung „I“ (ON).
- Vergewissern Sie sich, dass sich Kraftstoff im Balg der Kraftstoffhandpumpe befindet.
- Ziehen Sie den Anwerfgriff bis zum ersten spürbaren Anschlag heraus und ziehen Sie ihn dann 3 bis 4 Mal schnell durch oder bis der Motor startet.

9 MOTOR ABSTELLEN

- Lassen Sie den Motor 20 Sekunden lang im Leerlauf laufen.
- Drehen Sie den Zündschalter in die Stellung „STOP“.
- Das Gerät hält dann an.

10 GEBRAUCH DES GERÄTS



WARNUNG! Das Motorgehäuse kann während der Arbeit heiß werden.



Bringen Sie Ihren Arm, Ihre Hand oder andere Körperteile während der Arbeit mit dem Gerät NICHT mit dem Motorgehäuse in Berührung.



WARNUNG! Tragen Sie bei der Arbeit mit diesem Gerät immer angemessene Persönliche Schutzausrüstung (PSA).

Dieses Gerät darf NIE von Kindern bedient werden.

- Beobachten Sie Ihre Umgebung und vergewissern Sie sich, dass keine Personen oder Tiere mit dem Schneidmesser in Berührung kommen können.
- Achten Sie darauf, dass Umstehende mindestens 15 m Abstand von Ihnen halten, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.



Lassen Sie andere Personen NIE das Gerät benutzen, ohne sich zuvor zu vergewissern, dass diese den Inhalt der Bedienungsanleitung verstanden haben.



Arbeiten Sie NIE auf einer Leiter, auf einem Hocker oder in einer anderen erhöhten Stellung, die nicht vollständig gesichert ist.

- Denken Sie daran, dass der Bediener für Unfälle oder Schäden an anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich ist.



Arbeiten Sie IMMER in einer sicheren und stabilen Arbeitsstellung.



Lassen Sie das Gerät bei laufendem Motor NIE unbeaufsichtigt.

Halten Sie das Gerät IMMER mit beiden Händen und vor Ihrem Körper.

- Bringen Sie Ihre Hände oder Füße bei laufendem Motor nicht in die Nähe des Schneidmessers.
- Halten Sie Hände und Füße auch nach dem Abschalten des Motors vom Schneidmesser fern, bis das Schneidmesser stillsteht.
- Achten Sie auf Aststümpfe, die beim Schneiden weggeschleudert werden können.



Schneiden Sie NICHT zu dicht am Boden. Steine und andere Gegenstände können hochgeschleudert werden.

- Überprüfen Sie den Arbeitsbereich auf Fremdkörper wie Stromkabel, Insekten, Tiere oder andere Gegenstände, die das Schneidmesser beschädigen können, wie zum Beispiel Metallteile.
- Bei Berührung von Gegenständen oder beim Auftreten von Schwingungen das Gerät unverzüglich abstellen.
- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab.
- Prüfen Sie, ob das Gerät beschädigt ist. Schäden müssen repariert werden.
- Werden die Schneidmesser bei der Arbeit durch einen Gegenstand blockiert, sofort den Motor abstellen und abwarten, bis die Schneidmesser stillstehen, bevor der Gegenstand beseitigt wird.
- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab.
- Wenn das Gerät nicht im Gebrauch ist, sollte immer der Messerschutz am Schneidmesser angebracht werden.
- Vergewissern Sie sich vor Reinigungsarbeiten, Reparaturen oder Prüfungen, dass das Schneidmesser stillsteht. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab.
- Tragen Sie zur Reparatur des Schneidmessers immer robuste Arbeitshandschuhe. Das Messer ist äußerst scharf und kann Verletzungen hervorrufen.
- Bewahren Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie für Reparaturen nur Original-Ersatzteile.
- Führen Sie die Heckenschere für senkrechte Schnitte bogenförmig von unten nach oben.
- Regeln Sie das Gas je nach Dichte der zu schneidenden Zweige.
- Beim Heckenschneiden muss das Gerät immer von der Hecke wegzeigen.
- Halten Sie das Gerät so nahe wie möglich am Körper, um das Gleichgewicht nicht zu verlieren.
- Achten Sie darauf, dass die Spitze den Boden nicht berührt.



Arbeiten Sie NICHT zu schnell, sondern gleichmäßig, bis alle Zweige sauber zurückgeschnitten sind.

- Der hintere Handgriff der Heckenschere kann durch Herunterdrücken des Sperrschiebers in drei verschiedene Stellungen gedreht werden.
- **VOR** dem Verstellen des Handgriffs **MÜSSEN** Sie das Gerät ausschalten.
- Der Handgriff muss bei der Arbeit unabhängig von der Richtung der Heckenschere immer nach oben zeigen.

11 REINIGUNG UND WARTUNG



WARNUNG! Vor der Reinigung, Inaugenscheinnahme oder Reparatur Ihres Geräts **MÜSSEN** Sie den Motor ausschalten und abkühlen lassen. Sie **MÜSSEN** außerdem den Zündkerzenstecker abziehen, um einen unbeabsichtigten Start zu verhindern.



VORSICHT! Tanken Sie **IMMER** in einem gut gelüfteten Bereich mit ausgeschaltetem Motor und abgezogenem Zündkerzenstecker. Zur Durchführung von Wartungsarbeiten **MÜSSEN** Sie angemessene Persönliche Schutzausrüstung (PSA) tragen. Empfohlene PSA: feste Schuhe, Arbeitshandschuhe, lange Hose und Schallschutz.



HINWEIS: Ersatzteile – Falls ein Teil ausgetauscht werden muss, dürfen Sie **NUR** Teile verwenden, die die technischen Merkmale der Teile des Herstellers erfüllen. Ersatzteile, die diese Merkmale **NICHT** erfüllen, sind eine Gefahr für die Sicherheit des Geräts und können dessen Leistung herabsetzen. Außerdem wird die Geräteggarantie **UNGÜLTIG**. Umfangreichere Arbeiten einschließlich Installation oder Austausch von Teilen sind von einem qualifizierten Kundendiensttechniker vorzunehmen.

Element	Wartung	Vor Arbeit s- begin n	1. Monat oder 20 Stunde n	Alle 3 Monate oder 50 Stunde n	Alle 6 Monate oder 100 Stunde n	Alle 12 Monat e oder 200 Stunde n
Motoröl	Füllstand prüfen	X				
	Wechseln		X		X	
Luftfilter	Prüfen	X				
	Reinigen			X*		
Zündkerze	Prüfen/Einstellen				X	
	Ersetzen					X
Ventilspiel	Prüfen/Einstellen					X**
Verbrennungs- kammer	Reinigen	Alle 300 Std**				
Kraftstofftank und Filter	Reinigen				X**	
Kraftstoffleitun g	Reinigen	Alle 2 Jahre, bei Bedarf ersetzen**				

* Häufiger in staubigen Umgebungen

** Von einem qualifizierten Techniker oder Ihrem Kundendienst auszuführen

11.1 Luftfilter (Abb. 3)

VORSICHT! Der Motor **DARF NICHT** ohne Luftfilter betrieben werden, da sonst der Kolben und/oder der Zylinder beschädigt werden können. Solche Schäden sind **NICHT** von der Garantie abgedeckt.



Die Wartung des Luftfilters ist sehr wichtig. Eine Verschmutzung des Motors durch nicht ordnungsgemäß installierte oder gewartete oder ungeeignete Filterelemente kann zu Motorschäden und vorzeitigem Verschleiß führen. Halten Sie den Filter **IMMER** sauber.

- Drücken Sie auf die Verriegelungslasche oben auf dem Luftfiltergehäuse und öffnen Sie den Luftfilterdeckel.
- Nehmen Sie den Luftfilter heraus. (Abb. 3)
- Blasen Sie mit einem trockenen Druckluftstrahl Staub und Schmutz aus dem Filter.



HINWEIS: Achten Sie darauf, dass bei der Filterreinigung **KEIN** Schmutz in den Vergaser gelangt, da dies zu vorzeitigem Motorverschleiß führen kann.

- Setzen Sie den Luftfilter wieder ein und schließen Sie den Luftfilterdeckel.

11.2 Zündkerze (Abb. 4)

- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker vorsichtig ab.
- Drehen Sie die Zündkerze mit dem im Lieferumfang enthaltenen Steckschlüssel gegen den Uhrzeigersinn heraus.
- Überprüfen Sie die Zündkerze auf sichtbare Schäden und Abnutzung der Elektrode.
- Bei Beschädigung **MUSS** die Zündkerze gewechselt werden.
- Entfernen Sie mit einer weichen Drahtbürste Rußablagerungen von der Zündkerze.
- Der Elektrodenabstand muss 0,6 – 0,8 mm betragen. Überprüfen Sie den Abstand mit einer Fühlerlehre und berichtigen Sie ihn durch vorsichtiges Biegen der seitlichen Elektrode, falls erforderlich.
- Drehen Sie die gereinigte und eingestellte Zündkerze von Hand wieder ein, um ein Verkanten des Gewindes zu vermeiden, und ziehen Sie die Zündkerze dann mit dem Schlüssel fest, ohne sie zu überdrehen.
- Stecken Sie den Zündkerzenstecker wieder ein und setzen Sie den Deckel auf.

11.3 Öl (Abb. 1)

VORSICHT! Verwenden Sie **IMMER** teilsynthetisches 4-Takt-Motoröl SAE 10W30 und reines bleifreies Benzin.



Mischen Sie den Kraftstoff **NICHT** mit dem Öl.

Sie **MÜSSEN** den Motorölstand vor jedem Gebrauch prüfen.

- Zum Einfüllen des Motoröls das Anbauwerkzeug vom Antrieb abnehmen und den Motor auf eine ebene Fläche stellen.
- Schrauben Sie den Öltankverschluss ab.
- Füllen Sie langsam 60 ml teilsynthetisches 4-Takt-Motoröl SAE 10W30 bis zum oberen Rand des Öleinfüllstutzens in das Kurbelgehäuse. **NICHT** zu viel Öl einfüllen. Zu viel Öl im

Kurbelgehäuse kann zu übermäßiger Rauchentwicklung, Ölverlust und Motorschaden führen.

- Sollten Sie versehentlich zu viel Öl einfüllen, gießen Sie überschüssiges Öl in einen geeigneten Behälter ab.
- Setzen Sie den Öltankverschluss wieder auf und schrauben Sie ihn gut fest.

11.4 Schneidmesser

- Reinigen Sie die Schneidmesser vor und nach dem Gebrauch des Geräts mit einem Harzlöser von Harz- und Pflanzenrückständen.
- Vor längerer Nichtbenutzung muss der Messerbalken mit Rostschutzöl geschmiert werden.
- Für gute Schneidleistung ist es wichtig, dass sich die Messer mit dem richtigen Druck berühren.
- Der Berührungsdruck wird eingestellt, indem die Schrauben auf der Unterseite des Messerbalkens bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn gedreht werden.
- Verriegeln Sie die Schrauben mit der Sicherungsmutter auf der Oberseite des Balkens.
- Überprüfen Sie, dass die Schrauben locker genug sind, damit die Unterlegscheiben unter den Schraubenköpfen seitlich gleiten können.
- Bringen Sie den Messerschutz an, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.

11.5 Getriebewartung (Abb. 5)

- Am Getriebegehäuse befindet sich ein Schmiernippel zum Fetten des Getriebes.
- Alle 25 Betriebsstunden muss das Getriebe mit einer Fettpresse geschmiert werden.

11.6 Transport

- Zum Transport des Geräts darf der Kraftstofftank nicht zu voll sein.
- Falls das Gerät zuvor benutzt wurde, lassen Sie es vor dem Verladen in das Transportfahrzeug mindestens 15 Minuten lang abkühlen.
- Um ein Auslaufen von Kraftstoff zu verhindern, muss das Gerät aufrecht in seiner normalen Arbeitsstellung gesichert werden.
- Für einen Transport über unebenes Gelände ist der Kraftstofftank zuvor vollständig zu entleeren.
- Achten Sie darauf, das Gerät beim Transport NICHT fallenzulassen oder zu stoßen.
- Legen Sie KEINE schweren Gegenstände auf das Gerät.

11.7 Aufbewahrung

- Falls das Gerät länger als 30 Tage nicht verwendet wird, ist wie folgt vorzugehen.
- Entleeren Sie den Kraftstofftank vollständig in einen geeigneten Behälter.
- Nehmen Sie die Wartungsabdeckung ab, damit der Vergaser zugänglich ist.
- Drehen Sie den Zündschalter auf „ON“ und schrauben Sie die Ablassschraube des Vergasers auf, um den im Vergaser enthaltenen Kraftstoff in einen geeigneten Behälter ablaufen zu lassen.
- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und ziehen Sie den Anwerfgriff drei- bis viermal durch, um den Kraftstoff aus den Kraftstoffleitungen zu entfernen.
- Drehen Sie den Zündschalter auf „OFF“ und ziehen Sie die Ablassschraube des Vergasers wieder fest.
- Wechseln Sie das Motoröl, wie in den Punkt 12.4 beschrieben.
- Drehen Sie die Zündkerze heraus und gießen Sie einen Esslöffel frisches Motoröl in die Zylinderbohrung.
- Ziehen Sie den Anwerfgriff drei- bis viermal durch, um das Öl in der Zylinderbohrung zu verteilen, und setzen Sie dann die Zündkerze wieder ein.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort ohne Zündquellen auf.
- Stapeln Sie keine Gegenstände auf der Heckenschere.

12 TECHNISCHE DATEN

Modell	POWXG50300
Hubraum	26,5 cm ³
Motorleistung	0,65 kW
Abregeldrehzahl	5400 min ⁻¹
Leerlaufdrehzahl	3000 min ⁻¹
Schnittbreite	28 mm
Drehzahl	8600 min ⁻¹
Motorhub	4-Takt-Motor
Öltankinhalt	0,06 l
Kraftstofftankinhalt	0,28 l
Antivibrationssystem	Ja
Startklappe	Automatische Abschaltung
Leichtstartmotor	Ja
Full-Crank-Motor	Ja
Vergaser	Huayi
Zündkerze	NSTAM5RC
Schutz	Ja
Drehbarer Griff	Ja
Verstellbarer Kopf	Ja
Doppelseitiger Messerbalken	Ja
Automatische Startklappe	Ja

13 GERÄUSCHEMISSION

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA	87 dB(A)
Schallleistungspegel LwA	103 dB(A)



WARNHINWEIS! Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein Gehörschutz getragen werden!

aw (Vibration)	Max. 9 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	-------------------------	--------------------------

14 GARANTIE

- Gemäß den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen gewähren wir auf dieses Produkt eine Garantie von 36 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den Erstbenutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiearbeiten oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von Varo N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).
- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekofter, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.

15 UMWELTSCHUTZ

Werfen Sie Ihr Gerät nach der Nutzungsdauer nicht einfach in den Mülleimer, sondern entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise.

Bitte entsorgen Sie Altöl umweltgerecht. Häufig können Sie das Altöl an Ihrer Tankstelle abgeben. Auf keinen Fall mit dem Hausmüll entsorgen oder in den Boden gelangen lassen!

16 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklären wir, **VARO N.V.**, Joseph Van Instraat 9, B-2500 Lier, Belgien, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Bezeichnung des Geräts: Freischneide
Marke: POWERplus
Modell: POWXG50300

den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden EU-Richtlinien auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

Measured

Guaranteed

LwA

102dB(A)

103dB(A)

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN ISO 10517 : 2009-A1

EN ISO 14982 : 2009

Halter der Technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen der Geschäftsführung des Unternehmens,

Philippe Vankerkhove
Zulassungsabteilung – Compliance Manager
15/10/2018, Lier - Belgium

1	APLICACIÓN.....	2
2	DESCRIPCIÓN	2
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	2
4	SÍMBOLOS.....	3
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD..	3
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	<i>3</i>
5.2	<i>Seguridad para las personas</i>	<i>3</i>
5.3	<i>Uso y cuidados de las herramientas motorizadas.....</i>	<i>4</i>
5.4	<i>Servicio.....</i>	<i>4</i>
6	ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GASOLINA.....	4
7	VERIFICACIONES ANTES DEL USO	5
8	PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE.....	6
8.1	<i>Arranque en frío</i>	<i>6</i>
8.2	<i>Arranque en caliente.....</i>	<i>7</i>
9	PROCEDIMIENTO DE PARADA	7
10	USO DE LA MÁQUINA	7
11	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	9
11.1	<i>Filtro de aire (Fig. 3).....</i>	<i>10</i>
11.2	<i>Bujía (Fig. 4)</i>	<i>10</i>
11.3	<i>Aceite (Fig. 1)</i>	<i>10</i>
11.4	<i>Cuchilla de corte</i>	<i>11</i>
11.5	<i>Mantenimiento de la caja de engranajes (Fig. 5).....</i>	<i>11</i>
11.6	<i>Transporte.....</i>	<i>11</i>
11.7	<i>Almacenamiento</i>	<i>11</i>
12	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	12
13	RUIDO	12
14	GARANTÍA	13
15	MEDIOAMBIENTE	13
16	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.....	14

CORTADORA DE SETOS 26,5 CM³

POWXG50300

1 APLICACIÓN

La cortadora de setos sólo debe utilizarse para recortar setos, arbustos y matorrales. Cualquier otro uso de la cortadora no incluido en este manual podría dañarla o herir de gravedad al operador y, por lo tanto, se excluye expresamente de la gama de aplicaciones. La herramienta no está destinada para el uso comercial.



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN

- | | |
|--|--|
| 1. Empuñadura trasera | 13. Cáter del motor |
| 2. Dispositivo de bloqueo del acelerador | 14. Manija del dispositivo de arranque con retroceso |
| 3. Tapón del tanque de combustible | 15. Botón de bloqueo para la empuñadura giratoria |
| 4. Botón de estrangulador | 16. Interruptor de encendido/apagado (on/off) |
| 5. Empuñadura delantera | 17. Boquilla de lubricación para caja de engranajes |
| 6. Cuchilla de corte | 18. Caja de engranajes |
| 7. Protector de punta | 19. Tapón del tanque de aceite |
| 8. Gatillo de acelerador | |
| 9. Tanque de combustible | |
| 10. Bulbo cebador | |
| 11. Filtro de aire | |
| 12. Bujía | |

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los materiales de embalaje
- Retirar los materiales de embalaje restantes y los soportes de transporte (si los hubiere)
- Verificar que el contenido del paquete esté completo
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve durante los materiales de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos de basura.



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

Cortadora de setos 26,5 cm³

Manual

Llave de bujía

Copa de medición

Cubierta de protección de la cuchilla



En el caso que falten piezas o que haya piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		Utilice una máscara en condiciones de polvo.
	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		No utilice nunca la cortadora de setos bajo la lluvia o en condiciones de humedad, ya que constituye un peligro de choque.
	Utilice dispositivos auriculares de protección.		Lleve guantes de seguridad.
	Use gafas de protección.		Uso recomendado de calzado de protección.
	Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad.		No fumar.
	Ninguna llama viva.		Mantenga las manos alejadas de las hojas de corte y no toque las hojas al arrancar o utilizar la unidad.

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD



Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.

- Evite la puesta en marcha involuntaria. Llevar una herramienta con el dedo puesto en el interruptor favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

5.3 Uso y cuidados de las herramientas motorizadas

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas puede conducir a situaciones peligrosas.

5.4 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

6 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GASOLINA



ADVERTENCIA: Tenga mucho cuidado al manipular combustibles. Estos pueden inflamarse y sus vapores son explosivos. Se de cumplir con los siguientes puntos.

- No utilice esta herramienta en un lugar peligroso. Entre estos lugares se debe incluir los sitios que presenten un riesgo de explosión de humos de gasolina, fugas de gas o polvo explosivo.
- No utilice esta herramienta en un área confinada. Los gases de escape o los humos pueden alcanzar concentraciones peligrosas.
- Proteja su herramienta. Esta cortadora de setos NO RESISTE A LA INTEMPERIE y no se le debe exponer a la luz directa del sol, a altas temperaturas ambientales, ni mojar, así como tampoco a condiciones de alta humedad.
- No fume mientras se llena el depósito de combustible. Esto es potencialmente peligroso dado que puede inflamar el combustible y causar una explosión.

- Tenga cuidado de no derramar combustible. Al llenar el depósito de la cortadora de setos, asegúrese que el motor esté apagado. No deje derramar el combustible dado que éste puede inflamarse cuando el motor está caliente. Nunca añada combustible cuando el motor esté en funcionamiento.
- Tenga cuidado al almacenar la herramienta. Almacene la cortadora de setos en un lugar seco, lejos de líquidos inflamables.
- Mantenga su distancia. La cortadora de setos emite humos de escape. Asegúrese que los espectadores se mantienen a una distancia segura.

7 VERIFICACIONES ANTES DEL USO



¡ADVERTENCIA! Esta máquina es expedida sin aceite ni combustible. El usuario **DEBE** asegurarse que el nivel de todos los líquidos estén correctos antes del uso, en caso contrario puede ocasionarse graves daños al motor no cubiertos por la garantía.



¡ADVERTENCIA! Use **SIEMPRE** un aceite para motores de 4 tiempos, semisintético, SAE 10W30 y gasolina sin plomo.



NO mezcle el combustible con el aceite.

El usuario DEBE verificar el nivel de aceite del motor antes de usar la máquina.

- Añadir aceite, retirar el accesorio de la cabeza de potencia y ponerla sobre una superficie horizontal y plana.
- Desatornille el tapón del tanque de aceite (19).
- Vierta lentamente 60 ml de aceite semisintético para motores de 4 tiempos, SAE 10W30 en el cárter hasta alcanzar el punto máximo en el orificio de llenado de aceite. (Fig. 1)



NO llene excesivamente. Llenar excesivamente el cárter puede provocar una emisión excesiva de humo, pérdida de aceite y daños en el motor.

- Vuelva a poner el tapón del tanque de aceite (19) y apriete firmemente.



¡ADVERTENCIA! La gasolina es altamente inflamable y explosiva, así como sus vapores. Para evitar graves lesiones corporales y daños materiales, manipúlela con cuidado.



Manténgala lejos de fuentes de ignición y de llamas vivas, manipúlela solamente al exterior y en un área bien ventilada.



NO fume y limpie inmediatamente cualquier derrame.

Apague SIEMPRE el motor y déjelo enfriar ANTES de repostar combustible.

NUNCA añada combustible a una máquina caliente o que esté en funcionamiento.



Reposte SIEMPRE en un área bien ventilada, lejos de edificios o de fuentes de ignición. Desplace la máquina al menos 30 pies del área de repostaje antes de ponerla en marcha.



NUNCA utilice la máquina sin el tapón del tanque de combustible.

No repostar combustible en modo seguro puede causar graves lesiones corporales.

- Coloque la máquina sobre una superficie horizontal y plana, y retire el tapón del tanque de combustible (3).
- Vierta cuidadosamente la gasolina en el tanque de combustible.



NOTA: Esta es una máquina con un motor de 4 tiempos y por eso **NO SE DEBE** mezclar combustible con aceite.

- Deje un intervalo de 25 mm entre el nivel del combustible y la parte superior del tanque.
- Vuelva a poner el tapón del tanque de combustible y apriételo firmemente.
- Limpie inmediatamente el combustible que se hubiere derramado.

8 PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE



¡ADVERTENCIA! Esta máquina es expedida sin aceite ni combustible. El usuario **DEBE** asegurarse que el nivel de todos los líquidos estén correctos antes del uso, en caso contrario puede ocasionarse graves daños al motor no cubiertos por la garantía.

8.1 Arranque en frío

- Coloque la máquina sobre un suelo plano y horizontal antes de ponerla en marcha.
- Ponga el interruptor de encendido en posición 'I' (ON).
- Presione lentamente el bulbo cebador (10) 5 a 10 veces.



NOTA: Después de la séptima vez, el combustible debe ser visible en el bulbo cebador. En caso contrario, continúe presionando el bulbo cebador hasta que aparezca el combustible.

- Presione el botón del estrangulador (4) para ponerlo en posición **ESTRANGULACIÓN COMPLETA (FULL CHOKE)**.



NOTA: No presione la palanca de aceleración dado que el estrangulador regresará automáticamente a la posición inicial.

- Tire la manija del dispositivo de arranque con retroceso (14) hasta sentir resistencia. Cuando sienta resistencia, tire rápidamente la manija del dispositivo de arranque con retroceso 3 a 5 veces o hasta oír que el motor gira o comienza a arrancar.
- Deje que el motor funcione durante 10 segundos y después presione la palanca de aceleración para liberar el estrangulador en la posición **FUNCIONAMIENTO (RUN)**.

8.2 Arranque en caliente

- Coloque la máquina sobre un suelo plano y horizontal antes de ponerla en marcha.
- Ponga el interruptor de encendido en posición 'I' (ON).
- Asegúrese que haya combustible al interior del bulbo cebador.
- Tire la manija del dispositivo de arranque con retroceso hasta sentir resistencia. Cuando sienta resistencia, tire rápidamente la manija del dispositivo de arranque con retroceso 3 a 4 veces o hasta que el motor arranque.

9 PROCEDIMIENTO DE PARADA

- Deje que el motor funcione sin carga durante 20 segundos.
- Ponga el interruptor de encendido en posición PARADA (STOP).
- La máquina debe ahora parar.

10 USO DE LA MÁQUINA

¡ATENCIÓN! Durante el funcionamiento, el cárter del motor puede calentarse.



Durante la utilización, **NO** apoye ni ponga el brazo, la mano u otra parte del cuerpo sobre el cárter del motor.



¡ATENCIÓN! Use siempre un equipo de protección individual (EPI) adecuado cuando utilice esta máquina.



NUNCA permita a los niños utilizar esta máquina.

- Observe el entorno y asegúrese que no haya riesgo alguno para las personas o animales que pudieren entrar en contacto con el equipo de corte.
- Asegúrese que nadie se encuentre a menos de 15 metros mientras que trabaja.



NUNCA permita a otra persona utilizar la máquina sin haberse asegurado que ésta haya entendido el contenido del manual de operador.



NUNCA trabaje en una escalera, taburete o en cualquier otra posición elevada que no esté enteramente asegurada.

- Recuerde que el operador es responsable de los accidentes o riesgos a los que pudieren estar expuestas otras personas o los bienes de éstas;



Mantenga **SIEMPRE** una posición de trabajo segura y estable.



NUNCA deje la máquina sin atención con el motor en funcionamiento.



Use **SIEMPRE** ambas manos para sujetar la máquina. Mantenga la máquina frente a sí.

- Asegúrese que las manos y pies no estén cerca del útil de corte cuando el motor esté en funcionamiento.
- Al apagar el motor, mantenga las manos y pies lejos del útil de corte hasta que la máquina se detenga completamente.
- Tenga cuidado con los muñones de las ramas que se puede tirar durante el corte.



NO corte demasiado cerca del suelo. Durante el trabajo piedras y otros objetos pueden ser proyectadas.

- Examine el área de trabajo para detectar objetos extraños tales como cables eléctricos, insectos, animales, etc., u otros objetos que pudieren dañar el útil de corte, tales como objetos metálicos.
- Si se golpea un objeto extraño cualquiera o si se producen vibraciones, pare inmediatamente la máquina.
- Desconecte el cable de la bujía.
- Verifique que la máquina no esté dañada. Repare cualquier daño.
- Si algo se atasca en las cuchillas durante el trabajo, apague el motor y espere a que se detenga completamente antes de limpiar las cuchillas.
- Desconecte el cable de la bujía.
- El dispositivo de protección para el transporte debe estar siempre instalado en el útil de corte cuando no se use la máquina.
- Asegúrese que el útil de corte se haya detenido completamente antes de limpiar o bien, de efectuar una reparación o inspección. Desconecte el cable de la bujía.
- Use siempre guantes de alta resistencia al reparar el útil de corte. Éste está muy afilado y puede causar fácilmente lesiones corporales.
- Almacene la máquina fuera del alcance de los niños.
- Utilice sólo piezas de repuesto originales para los repuestos.
- Trabaje con un movimiento de oscilación de abajo hacia arriba al cortar los lados.
- Ajuste el acelerador en función de la carga.
- Al cortar el seto, el motor siempre debe estar al lado opuesto del vallado.
- Mantenga la máquina lo más cerca posible del cuerpo para un mejor equilibrio.
- Asegúrese que la punta no toque el suelo.



NO se apresure en el trabajo y trabaje de manera constante hasta cortar todas las ramas.

- Se puede ajustar la empuñadura trasera de la cortadora de setos en tres posiciones diferentes presionando el botón de bloqueo de la empuñadura giratoria. (Fig. 2)
- Para ajustar el ángulo de la empuñadura **SE DEBE** apagar la máquina **ANTES DE** ajustar.
- Durante el trabajo, la empuñadura debe siempre estar hacia arriba independientemente de la manera en que esté dirigida la cortadora de setos.

11 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



¡ADVERTENCIA! Antes de limpiar, examinar o reparar la máquina, **ES NECESARIO** asegurarse que el motor esté parado y frío. **SE DEBE** desconectar el sombrerete del cable de la bujía para evitar todo arranque accidental.



¡CUIDADO! Repostar **SIEMPRE** en un área bien ventilada con el motor apagado y el después de haber retirado el sombrerete del cable de alta tensión de la bujía. Para efectuar el mantenimiento, **SE DEBE** usar equipo de protección individual (EPI) adecuado. EPI recomendado: calzado resistente, guantes de trabajo, pantalones largos y dispositivo de protección auditiva.



NOTA: Piezas de repuesto: si se necesita reemplazar una pieza, **SE DEBE** usar solamente piezas que cumplan con las especificaciones del número de serie del fabricante. Las piezas de repuesto que **NO** cumplan con las especificaciones pueden provocar un riesgo de seguridad o un funcionamiento deficiente de la máquina y darán lugar a una **ANULACIÓN** de la garantía. Las principales intervenciones de servicio, incluso la instalación o el reemplazo de piezas, deben ser efectuadas por un técnico de servicio cualificado.

Elemento	Mantenimiento	Cada utilización	Primer mes o 20 horas	Cada 3 meses o 50 horas	Cada 6 meses o 100 horas	Cada 12 meses o 200 horas
Aceite de motor	Verifique el nivel	X				
	Cambie		x		X	
Filtro de aire	Verificar	X				
	Limpie			X*		
Bujía	Verificar/ajustar				X	
	Cambiar					X
Ajuste de la válvula	Verificar/ajustar					X**
Cámara de combustión	Limpie	Al cabo de cada 300 horas**				
Filtro y depósito de combustible	Limpie				X**	
Tubería de combustible	Limpiar	Cada 2 años, reemplazar, si fuere necesario**				

* Más frecuente en entornos polvorientos

** trabajo que debe ser realizado por un ingeniero cualificado o el proveedor de servicio

11.1 Filtro de aire (Fig. 3)

¡CUIDADO! El motor **NO DEBE** funcionar sin un filtro de aire dado que en caso contrario se puede ocasionar daños al pistón y/o al cilindro. Este tipo de daño **NO** estará cubierto por la garantía.



Es muy importante realizar el mantenimiento del filtro de aire. La suciedad puede penetrar en el motor a través de elementos filtrantes mal instalados, indebidamente mantenidos o inadaptados, causando daños y desgaste. Mantenga **SIEMPRE** limpio el elemento filtrante.

- Presione la lengüeta situada en la parte superior de la carcasa del filtro de aire y abra la cubierta del filtro de aire.
- Retire el filtro de aire. (Fig. 3)
- Limpie el filtro con un chorro de aire comprimido seco hasta eliminar todo el polvo y los residuos.



NOTA: **NO** permita que suciedad o residuos penetren en la cámara del carburador dado que esto puede provocar un rápido desgaste del motor.

- Vuelva a instalar el filtro de aire y cierre la cubierta.

11.2 Bujía (Fig. 4)

- Retire cuidadosamente el sombrerete del cable de alta tensión de la bujía.
- Retire la bujía con la llave de casquillo suministrada, procediendo en sentido antihorario.
- Examine la bujía para detectar daños y erosión en el electrodo.
- Si está dañada, **SE DEBE** reemplazar la bujía.
- Retire los depósitos de carbón de la bujía con un cepillo metálico blando.
- El intervalo de la bujía debe estar comprendido entre 0,6 – 0,8 mm. Verifique el intervalo con una galga de espesor y ajuste si fuere necesario plegando cuidadosamente el electrodo lateral hasta lograr el intervalo correcto.
- Vuelva a instalar la bujía limpia y ajustada con la mano para no dañar la rosca.
- Una vez que la bujía esté apoyada sobre el asiento, apriete lo necesario y sin exceso.
- Vuelva a poner el sombrerete del cable de alta tensión y la cubierta de mantenimiento de la bujía.

11.3 Aceite (Fig. 1)

¡CUIDADO! Use **SIEMPRE** un aceite para motores de 4 tiempos, semisintético, SAE 10W30 y gasolina sin plomo.



NO mezcle el combustible con el aceite.

El usuario **DEBE** verificar el nivel de aceite del motor antes de usar la máquina.

- Añadir aceite, retirar el accesorio de la cabeza de potencia y ponerlo sobre una superficie horizontal y plana.
- Desatornille el tapón del tanque de aceite.
- Vierta lentamente 60 ml de aceite para motores de 4 tiempos, semisintético, SAE 10W30 en el cárter hasta alcanzar el punto máximo en el orificio de llenado de aceite. **NO** llene

excesivamente. Llenar excesivamente el cárter puede causar una emisión excesiva de humo, pérdida de aceite y daños al motor. (Fig. 1)

- Si se llena excesivamente, drene el aceite en un contenedor adecuado.
- Vuelva a instalar firmemente el tapón del tanque de aceite.

11.4 Cuchilla de corte

- Limpie todo residuo de resina y de la planta de las cuchillas con un producto de limpieza antes y después de usar la máquina.
- Lubrique las barras de cuchilla con aceite antióxido antes de almacenar la máquina por largos periodos.
- Para lograr un buen corte, es importante que la presión de contacto entre las cuchillas sea correcta.
- Se ajusta la presión de contacto girando hasta el tope los tornillos en el lado inferior de la barra.
- Bloquee los tornillos con la tuerca de bloqueo en la parte superior de la barra.
- Verifique que los tornillos están suficientemente flojos para que se deslicen lateralmente las arandelas debajo de las cabezas de los tornillos.
- Instale la cubierta de cuchilla para proteger la cuchilla cuando no esté en uso.

11.5 Mantenimiento de la caja de engranajes (Fig. 5)

- En la caja de engranajes hay una boquilla de lubricación que permite llenarla con grasa.
- Use una bomba para grasa para la operación de llenado.
- Ésta debe efectuarse cada 25 horas de trabajo.

11.6 Transporte

- Para el transporte, no llene excesivamente el tanque de combustible.
- Si se utilizó la máquina, déjela enfriar durante al menos 15 minutos antes de cargarla en el vehículo de transporte.
- Para evitar que se derrame el combustible, se debe sujetar verticalmente la máquina en posición normal de trabajo.
- En caso de transporte sobre un terreno irregular, vacíe el tanque de combustible.
- Durante el transporte, NO deje caer ni golpee la máquina.
- NO coloque objetos pesados sobre la parte superior de la máquina.

11.7 Almacenamiento

- Se debe utilizar el siguiente procedimiento para almacenar la máquina por un periodo superior a 30 días:
 - Vacíe el depósito de gasolina en un contenedor adecuado.
 - Retire la cubierta de mantenimiento para acceder al carburador.
 - Ponga el interruptor del encendido en posición ENCENDIDO ('ON') y afloje el tornillo de purga del carburador para que el combustible pueda pasar del carburador a un contenedor adecuado.
 - Retire el sombrerete del cable de alta tensión de la bujía y tire tres a cuatro veces la manija del dispositivo de arranque con retroceso para vaciar completamente los conductos de combustible.
 - Ponga el interruptor de encendido en posición APAGADO ('OFF') y apriete el tornillo del tapón de purga del carburador.
 - Cambie el aceite del motor mediante el procedimiento indicado en el párrafo 12.4.
 - Retire la bujía y vierta una cucharada de aceite nuevo para motores en el escariado del cilindro.
 - Tire tres a cuatro veces la manija del dispositivo de arranque con retroceso para repartir el aceite a lo largo del escariado del cilindro y después vuelva a instalar la bujía.
- Almacene en un lugar seco, lejos de fuentes de ignición.
- No apile objetos sobre la cortadora de setos.

12 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo	POWXG50300
Capacidad del cilindro	26,5 cm ³
Potencia del motor	0,65 kW
Velocidad de acoplamiento del embrague	5400 min ⁻¹
Velocidad sin carga	3000 min ⁻¹
Anchura de corte	28 mm
Velocidad de rotación	8600 min ⁻¹
Tipo de motor	4 tiempos
Capacidad del tanque de aceite	0,06 l
Capacidad del tanque de combustible	0,28 l
Sistema de reducción de vibración	Sí
Tipo de estrangulador	Apagado automático
Puesta en marcha fácil del motor	Sí
Motor de cigüeñal completo	Sí
Tipo de carburador	Huayi
Tipo de bujía	NSTAM5RC
Dispositivo de seguridad	Sí
Empuñadura rotativa	Sí
Cabeza ajustable	Sí
Cuchilla de doble acción	Sí
Estrangulador automático	Sí

13 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	87 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	103 dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

aw (Nivel de vibración)	Max.9 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-------------------------	------------------------	--------------------------

14 GARANTÍA

- Este producto está garantizado, de acuerdo con la normativa legal, por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en un una maleta), acompañada de su recibo de compra.

15 MEDIOAMBIENTE

Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

Elimine el aceite del motor de modo que respete el medio ambiente. Le sugerimos que lo envase en un contenedor sellado y lo envíe a un servicio de recogida local de residuos. No lo tire en la basura ni lo vierta en el suelo.

16 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



VARO N.V. – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato:	Cortadora de setos 26,5 cm ³
Marca:	POWERplus
Número del producto:	POWXG50300

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Annex V	LwA
Measured	102dB(A)
Guaranteed	103dB(A)

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN ISO 10517 : 2009-A1
EN ISO 14982 : 2009

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Philippe Vankerkhove
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad
15/10/2018, Lier - Belgium

1	APPLICAZIONE	2
2	DESCRIZIONE	2
3	DISTINTA DEI COMPONENTI	2
4	SIMBOLI	3
5	NORME GENERALI DI SICUREZZA	3
5.1	<i>Luogo di lavoro</i>	3
5.2	<i>Sicurezza delle persone</i>	3
5.3	<i>Uso attento e scrupoloso del motore</i>	4
5.4	<i>Manutenzione</i>	4
6	AVVERTENZE DI SICUREZZA, BENZINA	4
7	VERIFICHE PRELIMINARI	5
8	PROCEDURA DI AVVIAMENTO	6
8.1	<i>Avviamento a freddo</i>	6
8.2	<i>Avviamento a caldo</i>	7
9	PROCEDURA DI ARRESTO	7
10	USO DELL'APPARECCHIO	7
11	PULIZIA E MANUTENZIONE	9
11.1	<i>Filtro dell'aria (Fig. 3)</i>	10
11.2	<i>Candela (Fig. 4)</i>	10
11.3	<i>Olio (Fig. 1)</i>	10
11.4	<i>Lama</i>	11
11.5	<i>Manutenzione del riduttore (Fig. 5)</i>	11
11.6	<i>Trasporto</i>	11
11.7	<i>Magazzinaggio</i>	11
12	DATI TECNICI	12
13	RUMORE	12
14	GARANZIA	13
15	AMBIENTE	13
16	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	14

TAGLIASIEPI 26.5 CC

POWXG50300

1 APPLICAZIONE

I tagliasiepi deve essere usato esclusivamente per lo sfoltimento di siepi, arbusti o cespugli. Altri impieghi dell'apparecchio non specificati in questo manuale possono danneggiare l'apparecchio stesso o procurare gravi lesioni all'operatore, e sono pertanto esplicitamente esclusi dalla gamma di applicazioni possibili.



AVVERTENZA! Si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettro utensile solo accompagnato da queste istruzioni.

2 DESCRIZIONE

- | | |
|--|--|
| 1. Impugnatura posteriore | 12. Candela |
| 2. Esclusione della valvola a farfalla | 13. Alloggiamento del motore |
| 3. Tappo del serbatoio | 14. Levetta del cavo autoavvolgente |
| 4. Pulsante della valvola dell'aria | 15. Pulsante di bloccaggio dell'impugnatura girevole |
| 5. Impugnatura anteriore | 16. Interruttore on/off |
| 6. Lama | 17. Niplo di lubrificazione del riduttore |
| 7. Protezione della punta | 18. Riduttore |
| 8. Trigger della valvola a farfalla | 19. Tappo del serbatoio dell'olio |
| 9. Serbatoio del carburante | |
| 10. Bulbo primer | |
| 11. Filtro dell'aria | |

3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti)
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



AVVERTENZA! I componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

Tagliasiepi 26,5 cc
Manuale
Chiave per la candela

Tazza graduata
Protezione lama



Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.

4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sulla macchina sono utilizzati i seguenti simboli:

	Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.		Indossare una maschera in ambienti polverosi.
	Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.		Non usare mai sotto la pioggia, in condizioni di umidità o in presenza di acqua. L'umidità rappresenta un rischio di scossa elettrica.
	Indossare protezioni auricolari.		Indossare guanti protettivi.
	Indossare protezioni oculari.		Si raccomanda l'uso di scarpe di protezione.
	In conformità con le norme fondamentali sulla sicurezza delle direttive europee.		Vietato fumare.
	Non esporre a fiamme vive.		Non avvicinare le mani alle lame. Non toccare le lame durante l'avviamento o l'uso dell'apparecchio.

5 NORME GENERALI DI SICUREZZA



Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni che seguono può causare, incendi e/o gravi lesioni. Conservare le presenti avvertenze di sicurezza e istruzioni in modo da poterle consultare in seguito.

5.1 Luogo di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettrooutensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

5.2 Sicurezza delle persone

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettrooutensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- Portare sempre un paio di occhiali protettivi ed indossare dispositivi di protezione personali quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchie, a seconda del tipo di impiego, fa diminuire il rischio di lesioni.

- Evitare la messa in funzione accidentale. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono verificare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.
- Non sporgersi troppo quando si lavora con l'apparecchio. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare un abbigliamento idoneo. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

5.3 Uso attento e scrupoloso del motore

- Non forzare gli utensili a motore. Utilizzare l'elettrotroutensile idoneo al lavoro da svolgere. Con l'elettrotroutensile idoneo si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Conservare gli elettrotroutensili fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio a persone che non abbiano familiarità oppure che non abbiano letto queste istruzioni. Gli elettrotroutensili sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.
- Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettrotroutensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.
- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e debitamente affilati si bloccano di meno e si gestiscono meglio.
- Utilizzare l'elettrotroutensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e per gli scopi previsti per questo particolare modello. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e il tipo di applicazione. L'impiego di elettrotroutensili per usi diversi da quelli previsti può condurre a situazioni pericolose.

5.4 Manutenzione

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

6 AVVERTENZE DI SICUREZZA, BENZINA



AVVERTENZA: maneggiare i combustibili con la massima cautela. Si tratta di sostanze infiammabili i cui vapori sono esplosivi. Osservare le seguenti precauzioni.

- Non azionare l'elettrotroutensile in luoghi a rischio. Per luoghi a rischio si intende qualsiasi area in cui vi sia il rischio di esplosione di esalazioni di benzina, fughe di gas o polveri esplosive.
- Non azionare l'elettrotroutensile in luoghi angusti. Gas di scarico, fumo o esalazioni possono raggiungere concentrazioni pericolose.
- Proteggere l'apparecchio. Questo tagliasiepi NON è concepito per resistere alle intemperie e non deve essere esposto alla luce diretta del sole, a temperature ambienti elevate e a condizioni di umidità elevata.

- Non fumare durante il rifornimento di carburante. In caso contrario si corre il rischio potenziale di incendio del carburante con conseguente esplosione.
- Evitare attentamente di sversare il carburante. Durante il rifornimento di carburante, accertarsi di aver spento il motore del tagliasiepi. Evitare lo sversamento di carburante poiché il calore del motore potrebbe provocare l'incendio. Non effettuare mai il rifornimento con il motore in funzione.
- Scegliere con prudenza il luogo di rimessaggio del tagliasiepi. Riporre il tagliasiepi in un luogo asciutto e al riparo da liquidi infiammabili.
- Mantenersi a distanza di sicurezza. Il tagliasiepi emette fumi di scarico. Accertarsi che gli eventuali presenti si tengano a distanza di sicurezza.

7 VERIFICHE PRELIMINARI



AVVERTENZA! Questo apparecchio viene fornito senza olio né carburante. È **OBBLIGATORIO** assicurarsi che i livelli di tutti i liquidi siano corretti prima di mettere in funzione l'apparecchio. Diversamente, il motore potrebbe subire gravi danni non coperti dalla garanzia.



AVVERTENZA! Utilizzare **SEMPRE** un olio semi-sintetico SAE 10W30 per motore a 4 tempi e benzina senza piombo.



NON miscelare il carburante con l'olio.

È **OBBLIGATORIO** controllare il livello dell'olio motore prima di ogni utilizzo.

- Per rabboccare l'olio motore, rimuovere l'accessorio dalla testa e collocare su una superficie piana.
- Svitare il tappo del serbatoio dell'olio (19).
- Versare lentamente 60 ml di semi-sintetico SAE 10W30 per motore a 4 tempi nel carter fino a raggiungere il bordo superiore del foro di riempimento dell'olio (Fig. 1).



NON riempire eccessivamente. L'eccessivo riempimento del carter può provocare un eccesso di fumo, perdite d'olio e danni al motore.

- Richiudere saldamente il tappo del serbatoio dell'olio (19).



AVVERTENZA! La benzina e i suoi vapori sono estremamente infiammabili ed esplosivi. Maneggiare con cura onde evitare gravi lesioni personali e danni materiali.



Tenere lontano da fonti di ignizione e fiamme vive, utilizzare solo all'aperto in aree ben ventilate.



Spegnere SEMPRE il motore e attenderne il raffreddamento PRIMA di effettuare il rifornimento del carburante.

Non aggiungere MAI il carburante se il motore è in funzione oppure caldo.



Effettuare **SEMPRE** il rifornimento in un'area ben ventilata, lontano da edifici o da fonti di ignizione. Allontanarsi di almeno 10 metri (30 piedi) dall'area del rifornimento prima di avviare il motore.



Non azionare MAI l'apparecchio senza il tappo del carburante.

Maneggiare il carburante senza rispettare le precauzioni di sicurezza può essere causa di gravi lesioni personali.

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e rimuovere il tappo del serbatoio dell'olio (3).
- Versare con cautela il carburante all'interno del serbatoio.



NOTA: questo apparecchio è dotato di motore a 4 tempi, pertanto NON si deve miscelare il carburante con l'olio.

- Lasciare circa 25 mm tra il livello del carburante e la parte superiore del serbatoio.
- Richiudere saldamente il tappo del serbatoio del carburante.
- Tamponare immediatamente eventuali fuoriuscite.

8 PROCEDURA DI AVVIAMENTO



AVVERTENZA! Questo apparecchio viene fornito senza olio e carburante. È **OBBLIGATORIO** assicurarsi che i livelli di tutti i liquidi siano corretti prima di mettere in funzione l'apparecchio. Diversamente, il motore potrebbe subire gravi danni non coperti dalla garanzia.

8.1 Avviamento a freddo

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana prima di iniziare.
- Portare l'interruttore di accensione e sulla posizione "I" (ON).
- Premere lentamente la pompetta del primer (10) da 5 a 10 volte.



NOTA: dopo la settima pressione, il carburante dovrebbe essere visibile nella pompetta del primer. In caso contrario, continuare a premere la pompetta fino a quando il carburante sia visibile al suo interno.

- Premere il pulsante della valvola dell'aria (4) per portarla nella posizione "FULL CHOKE" (completamente aperta).



NOTA: non premere la leva della valvola a farfalla altrimenti il pulsante della valvola dell'aria fuoriuscirebbe automaticamente.

- Tirare la levetta del cavo autoavvolgente di avviamento (14) fino ad avvertire una resistenza. Quando si avverte la resistenza, tirare rapidamente la levetta del cavo autoavvolgente per da 3 a 5 volte o fino a quando il motore inizia a girare o si avvia.
- Lasciare in funzione il motore per 10 secondi, poi premere la leva della valvola per attivare la valvola dell'aria in posizione "RUN".

8.2 Avviamento a caldo

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana prima di iniziare.
- Portare l'interruttore di accensione e sulla posizione "I" (ON).
- Accertarsi che vi sia dal carburante all'interno della pompetta del primer.
- Tirare leggermente la levetta del cavo autoavvolgente di avviamento fino ad avvertire una resistenza. Quando si avverte la resistenza, tirare rapidamente la levetta del cavo autoavvolgente per 3 a 4 volte o fino a quando il motore si avvia.

9 PROCEDURA DI ARRESTO

- Lasciare il motore al minimo per 20 secondi in assenza di carico.
- Portare l'interruttore di accensione sulla posizione "STOP".
- L'apparecchio dovrebbe arrestarsi.

10 USO DELL'APPARECCHIO



AVVERTENZA! La scocca del motore può diventare molto calda durante il funzionamento.



NON posare il braccio, la mano o qualsiasi parte del corpo contro la scocca del motore durante il funzionamento.



AVVERTENZA! Indossare SEMPRE i dispositivi di protezione individuale (DPI) appropriati durante l'uso dell'apparecchio.

Non consentire MAI ai bambini di azionare l'apparecchio.

- Osservare l'ambiente circostante e assicurarsi che non vi sia il rischio che persone o animali vengano a contatto con i dispositivi di taglio.
- Assicurarsi che nessuno possa avvicinarsi a meno di 15 m mentre si lavora.



Non consentire MAI a nessuno di utilizzare l'apparecchio senza averne prima verificato la conoscenza del manuale d'uso.



Non lavorare MAI da una scaletta, sgabello o altra posizione rialzata che non sia completamente sicura.

- Ricordare che l'operatore è responsabile di eventuali incidenti o rischi corsi da altre persone o dalle loro proprietà.



Assicurarsi SEMPRE di mantenere una posizione di lavoro sicura e stabile.



Non lasciare MAI l'apparecchio incustodito con il motore acceso.



Usare SEMPRE entrambe le mani per tenere l'apparecchio. Tenere l'apparecchio davanti al corpo.

- Assicurarsi di non avvicinare le mani e i piedi al dispositivo di taglio quando il motore è in funzione.
- Quando il motore è spento, tenere mani e i piedi lontano dal dispositivo di taglio fino a quando non si sia fermato completamente.
- Prestare attenzione a eventuali monconi di ramo che possono essere scagliati durante il taglio.



NON tagliare troppo vicino al suolo. Pietre e altri oggetti potrebbero essere scagliati con forza.

- Controllare l'area di lavoro per escludere la presenza di corpi estranei quali cavi elettrici, insetti e animali o altri oggetti che potrebbero danneggiare il dispositivo di taglio, per esempio elementi metallici.
- In caso di impatto con un corpo estraneo o di vibrazioni anomale, arrestare immediatamente l'apparecchio.
- Scollegare il cavo HT dalla candela.
- Verificare che l'apparecchio non abbia subito danni. Riparare eventuali danni.
- In caso di inceppamento delle lame durante il lavoro, spegnere il motore e attendere fino a quando si sia fermato completamente prima di pulire le lame.
- Scollegare il cavo HT dalla candela.
- La protezione per il trasporto deve sempre essere applicata al dispositivo di taglio quando l'apparecchio non è in uso.
- Assicurarsi che il dispositivo di taglio sia fermo prima di qualsiasi intervento di pulizia, riparazione o ispezione. Scollegare il cavo HT dalla candela.
- Indossare sempre guanti di sicurezza resistenti durante la riparazione del dispositivo di taglio. Esso è estremamente affilato e può facilmente causare lesioni personali.
- Conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare esclusivamente parti originali.
- Eseguire un movimento oscillatorio dalla base verso l'alto per potare i lati.
- Regolare l'impostazione della valvola dell'aria in base al carico.
- Durante il taglio di una siepe, il motore deve sempre essere rivolto in direzione opposta rispetto alla siepe.
- Per mantenere un equilibrio ottimale tenere l'apparecchio più vicino possibile al corpo.
- Assicurarsi che la punta non tocchi il suolo.



NON svolgere il lavoro in maniera affrettata ma procedere con metodo fino a quando tutti i rami siano stati potati ordinatamente.

- L'impugnatura posteriore del taglia siepi può essere impostata su tre diverse posizioni premendo verso il basso il pulsante di bloccaggio sull'impugnatura stessa.
- È **OBBLIGATORIO** spegnere l'apparecchio **PRIMA** di effettuare la regolazione dell'inclinazione dell'impugnatura.

- Durante il lavoro, l'impugnatura deve sempre essere rivolta sempre verso l'alto, indipendentemente dalla direzione del tagliasiepi.

11 PULIZIA E MANUTENZIONE



AVVERTENZA! Prima di pulire, ispezionare o riparare l'apparecchio, È **OBBLIGATORIO** accertarsi che il motore si sia fermato e raffreddato. È **OBBLIGATORIO** scollegare il cavo della candela HT onde evitarne l'avviamento accidentale.



ATTENZIONE! Effettuare **SEMPRE** il rifornimento in un'area ben ventilata, con il motore spento e la pipetta della candela HT rimossa. Durante la manutenzione È **OBBLIGATORIO** fare uso di adeguati dispositivi di protezione individuale (DPI). I DPI consigliati includono robuste scarpe antinfortunistiche, guanti da lavoro, pantaloni lunghi e protezioni auricolari.



NOTA: componenti di ricambio – se un componente necessita di sostituzione, utilizzare **ESCLUSIVAMENTE** componenti compatibili con le specifiche del numero di catalogo del produttore. I componenti sostitutivi **NON** compatibili con le specifiche possono comportare un rischio per la sicurezza o determinare una ventilazione insufficiente dell'apparecchio, con conseguente **INVALIDAMENTO** della garanzia. I principali interventi, fra cui l'installazione o la sostituzione di componenti, devono essere affidati a personale di assistenza qualificato.

Art.	Manutenzione	Ogni utilizzo	Dopo il 1° mese o 20 ore	Ogni 3 mesi o 50 ore	Ogni 6 mesi o 100 ore	Ogni 12 mesi o 200 ore
Olio motore	Controllo del livello	X				
	Cambio		x		X	
Filtro dell'aria	Controllo	X				
	Pulizia			X*		
Candela	Controllo/regolazione				X	
	Sostituzione					X
Gioco valvola	Controllo/regolazione					X**
Camera di combustione	Pulizia	Ogni 300 ore**				
Serbatoio del carburante e filtro	Pulizia				X**	
Linea carburante	Pulizia	Ogni 2 anni, sostituire se necessario**				

* Più frequentemente in ambienti polverosi

** Intervento da affidare a un tecnico qualificato o al proprio rivenditore di fiducia

11.1 Filtro dell'aria (Fig. 3)

ATTENZIONE! Il motore **NON DEVE** essere messo in funzione senza filtro dell'aria, altrimenti possono verificarsi danni al pistone e/o al cilindro. Questo tipo di danno **NON** è coperto dalla garanzia.



È molto importante mantenere il filtro dell'aria sempre pulito. Se lo sporco si infila nel motore attraverso elementi filtranti impropriamente installati o mantenuti oppure inadeguati, il motore può subire danni e usura. Mantenere **SEMPRE** pulito l'elemento filtrante.

- Premere la linguetta nella parte superiore dell'alloggiamento del filtro dell'aria e aprire il coperchio.
- Rimuovere il filtro dell'aria (Fig. 3).
- Pulire il filtro con un getto di aria compressa asciutta fino a rimuovere tutta la polvere e le impurità.



NOTA: onde prevenire una rapida usura del motore, **IMPEDIRE** la penetrazione di sporcizia e impurità nella camera del carburatore.

- Reinserire il filtro dell'aria e chiudere il coperchio del filtro.

11.2 Candela (Fig. 4)

- Rimuovere con attenzione la pipetta del cavo della candela HT.
- Rimuovere la candela utilizzando la chiave a tubo fornita, da ruotare in senso antiorario.
- Verificare che la candela non presenti danni visibili e segni di erosione degli elettrodi.
- In caso di danni, è **OBBLIGATORIO** sostituire la candela.
- Rimuovere i depositi di carbonio dalla candela utilizzando una spazzola metallica morbida.
- La distanza tra gli elettrodi della candela deve essere di 0,6-0,8 mm. Controllare la distanza utilizzando uno spessore e, se necessario, regolarla piegando accuratamente l'elettrodo laterale fino ad ottenere la distanza corretta (Fig. 9).
- Rimontare manualmente la candela pulita e regolata per evitare di spanare la filettatura.
- Dopo aver applicato la candela, serrarla secondo necessità ma senza eccedere.
- Riposizionare la pipetta del cavo della candela HT e il coperchio di servizio della candela.

11.3 Olio (Fig. 1)

ATTENZIONE! Utilizzare **SEMPRE** un olio semi-sintetico SAE 10W30 per motore a 4 tempi e benzina senza piombo.



NON miscelare il carburante con l'olio.

È **OBBLIGATORIO** controllare il livello dell'olio motore prima di ogni utilizzo.

- Per rabboccare l'olio motore, rimuovere l'accessorio dalla testa e collocare l'apparecchio su una superficie piana.
- Svitare il tappo del serbatoio dell'olio.
- Versare lentamente 60 ml di semi-sintetico SAE 10W30 per motore a 4 tempi nel carter fino a raggiungere il bordo superiore del foro di riempimento dell'olio. **NON** riempire eccessivamente. L'eccessivo riempimento del carter può provocare un eccesso di fumo, perdite d'olio e danni al motore.

- In caso di riempimento eccessivo, drenare l'olio in eccesso in un contenitore adatto.
- Richiudere saldamente il tappo del serbatoio dell'olio.

11.4 Lama

- Pulire eventuali residui di resina e vegetazione dalle lame utilizzando un detergente prima e dopo l'utilizzo dell'apparecchio.
- Lubrificare le barre delle lame con olio antiruggine in previsione di lunghi periodi di stoccaggio.
- A garanzia di risultati di taglio ottimali è importante mantenere una corretta pressione di contatto tra le lame.
- La pressione di contatto può essere regolata ruotando completamente in senso orario le viti sul lato inferiore della barra.
- Bloccare le viti per mezzo del controdamo sul lato superiore della barra.
- Verificare che le viti siano sufficientemente allentate da consentire lo scorrimento laterale delle rondelle sotto la testa delle viti stesse.
- Montare il paralama per proteggere la lama nei periodi di inutilizzo.

11.5 Manutenzione del riduttore (Fig. 5)

- Il riduttore è dotato di nipplo ingrassatore per riempire di grasso gli ingranaggi.
- Utilizzare una pistola per ingrassaggio per riempire di grasso.
- Questa operazione deve essere compiuta ogni 25 ore di lavoro.

11.6 Trasporto

- In caso di trasporto, non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante.
- Se l'apparecchio è stato utilizzato, attenderne il raffreddamento per almeno 15 minuti prima di caricarlo sul veicolo.
- Per evitare perdite di carburante, l'apparecchio deve essere fissato verticalmente nella normale posizione di lavoro.
- In caso di trasporto su strade accidentate, rimuovere tutto il carburante dal serbatoio.
- Proteggere l'apparecchio da cadute o urti durante il trasporto.
- NON appoggiare oggetti pesanti sull'apparecchio.

11.7 Magazzinaggio

- Se si prevede di riporre l'apparecchio per oltre 30 giorni, seguire la procedura descritta di seguito.
- Trasferire in un contenitore adatto tutta la benzina presente nel serbatoio.
- Rimuovere il coperchio di servizio per accedere al carburatore.
- Portare l'interruttore di accensione sulla posizione "ON", allentare la vite di drenaggio del carburatore e rimuovere tutto il carburante trasferendolo in un contenitore idoneo.
- Rimuovere la pipetta del cavo della candela HT e tirare la leva del cavo di avviamento autoavvolgente per tre o quattro volte per rimuovere tutto il contenuto delle linee del carburante.
- Portare l'interruttore di accensione sulla posizione "OFF" e serrare completamente la vite di drenaggio del carburatore.
- Cambiare l'olio motore.
- Rimuovere la candela e versare un cucchiaino di olio motore pulito nel cilindro.
- Tirare la leva del cavo autoavvolgente di avviamento per tre o quattro volte in modo da distribuire l'olio lungo la camera del cilindro, quindi rimontare la candela.
- Conservare in un luogo asciutto, al riparo da fonti di ignizione.
- Do not stack items on top of the tagliasiepi.

12 DATI TECNICI

Modello	POWXG50300
Cilindrata	26,5 CC
Potenza del motore	0,65 kW
Velocità di innesto della frizione	5400 min ⁻¹
Velocità al minimo	3000 min ⁻¹
Larghezza di taglio	28 mm
Velocità di rotazione	8600 min ⁻¹
Tipo di motore	4 tempi
Capacità del serbatoio dell'olio	0,06 l
Capacità del serbatoio del carburante	0,28 l
Sistema antivibrazioni	Sì
Tipo di valvola dell'aria	Spegnimento automatico
Avviamento facile	Sì
Motore "full crank"	Sì
Tipo di carburatore	Huayi
Tipo di candela	NSTAM5RC
Protezione	Sì
Impugnatura girevole	Sì
Testa regolabile	Sì
Lama a doppia azione	Sì
Valvola dell'aria automatica	Sì

13 RUMORE

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	87 dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	103 dB(A)



ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).

aw (Livello di vibrazione)	Max. 9 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------------------	-------------------------	--------------------------

14 GARANZIA

- Questo prodotto è garantito a norma di legge per un periodo di 36 mesi a decorrere dalla data dell'acquisto da parte del primo utilizzatore.
- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (Pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio non smontato deve essere restituito al rivenditore in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

15 AMBIENTE

Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici ma smaltirla in modo rispettoso per l'ambiente. Smaltire l'olio motore esausto secondo modalità compatibili con il rispetto per l'ambiente. Si suggerisce di trasferirlo in un contenitore sigillato e consegnarlo alla stazione di servizio più vicina. L'olio esausto non deve essere gettato tra la spazzatura né disperso nel suolo.

16 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Con la presente, **VARO N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – B2500 Lier, Belgio, dichiara che

Descrizione dell'apparecchio:	Tagliasiepi
Marchio:	POWERplus
Numero articolo:	POWXG50300

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive europee (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

Measured

Guaranteed

LwA

102dB(A)

103dB(A)

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

EN ISO 10517 : 2009-A1

EN ISO 14982 : 2009

Depositario della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto del CEO della società,

Philippe Vankerkhove
Regulatory Affairs – Compliance Manager
15/10/2018, Lier - Belgium

1	APLICAÇÃO	3
2	DESCRIÇÃO	3
3	LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM	3
4	SÍMBOLOS	4
5	PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA	4
5.1	Área de trabalho	4
5.2	Segurança pessoal	4
5.3	Manuseamento e emprego de ferramentas acionadas por motor com precaução	5
5.4	Assistência técnica	5
6	ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA SOBRE A GASOLINA	5
7	INSPEÇÕES PRÉ-FUNCIONAMENTO	6
8	PROCEDIMENTO DE ARRANQUE	7
8.1	Arranque a frio	7
8.2	Arranque a quente	8
9	PROCEDIMENTO DE PARAGEM	8
10	UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA	8
11	LIMPEZA E MANUTENÇÃO	9
11.1	Filtro do ar (Fig. 3)	11
11.2	Vela de ignição (Fig. 4)	11
11.3	Óleo (Fig. 1)	11
11.4	Lâmina de corte	12
11.5	Manutenção da caixa de mudanças (Fig. 5)	12
11.6	Transporte	12
11.7	Armazenamento	12
12	DADOS TÉCNICOS	13
13	RUÍDO	13
14	GARANTIA	13
15	MEIO-AMBIENTE	14
16	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	15

CORTA-SEBES 26,5 CC

POWXG50300

1 APLICAÇÃO

O Aparador de Sebes deve ser utilizado apenas para aparar sebes, ramos e arbustos. Qualquer outra utilização que seja dada ao aparador, não incluída neste manual pode danificar o aparador ou provocar lesões graves no operador, por isso estão excluídas da variedade de aplicações desta unidade.



AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta eléctrica juntamente com este manual de instruções.

2 DESCRIÇÃO

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Punho traseiro | 12. Vela de ignição |
| 2. Bloqueio de acelerador | 13. Caixa do motor |
| 3. Tampa de depósito de combustível | 14. Punho de arranque de recuo |
| 4. Botão de estrangulamento | 15. Botão de bloqueio para punho rotativo |
| 5. Punho dianteiro | 16. Interruptor ligar/desligar |
| 6. Lâmina de corte | 17. Bico de lubrificação para caixa de velocidades |
| 7. Protetor de ponta | 18. Caixa de velocidades |
| 8. Acionador de acelerador | 19. Tampa de depósito de óleo |
| 9. Depósito de combustível | |
| 10. Lâmpada principal | |
| 11. Filtro de ar | |

3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Remova todo o material de embalagem
- Remova os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver)
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, no conector e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



AVISO! Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

Corta-sebes de 26,5 cc
Manual
Chave de velas

Copo de medição
Tampa de proteção de lâminas



Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.

4 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Indica o risco de ferimentos ou de danos na ferramenta.		Use uma máscara contra o pó quando houver formação de pó.
	Leia cuidadosamente as instruções.		Nunca trabalhe com o aparador de sebes à chuva ou com condições de humidade ou com água. Perigo de choque.
	Use proteção auditiva.		Use luvas de proteção.
	Use proteção ocular.		Recomenda-se o uso de sapatos de proteção.
	Em conformidade com as normas de segurança essenciais aplicáveis das diretivas europeias.		Não fumar.
	Proibido chamas abertas.		Mantenha as mãos afastadas das lâminas. Não toque nas lâminas quando ligar ou quando estiver a trabalhar com a unidade.

5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA



Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar incêndio e /ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

5.1 Área de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

5.2 Segurança pessoal

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de

segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta, diminui o risco de ferimentos.

- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Se tiver o dedo no interruptor, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobreponha demasiado. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem joias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, joias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

5.3 Manuseamento e emprego de ferramentas acionadas por motor com precaução

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Guarde as ferramentas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeccione se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mandar reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições de trabalho e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

5.4 Assistência técnica

- Mandar reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

6 ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA SOBRE A GASOLINA



ADVERTÊNCIA: Tenha um cuidado adicional ao manusear combustíveis. São inflamáveis e os vapores são explosivos. Deve observar os seguintes aspetos.

- Não opere num local perigoso. Tais áreas incluem locais onde haja o risco de gases de gasolina, fugas de gás ou poeiras explosivas.
- Não opere numa área confinada. Gases de exaustão, fumo e gases podem atingir concentrações perigosas.

- Proteja a sua ferramenta. Este corta-sebes não é à PROVA DE ÁGUA e não deve ser exposto à luz solar directa, temperatura ambiente elevada e condições de humidade.
- Não fume enquanto atesta. É potencialmente perigoso pois pode incendiar o combustível e provocar uma explosão.
- Esteja atento para não derramar combustível. Ao atestar o corta-sebes certifique-se que o motor está desligado. Evite derramar combustível pois poderá incendiar com o motor quente. Nunca ateste com o motor em funcionamento.
- Tenha atenção onde armazena o corta-sebes. Armazene o corta-sebes numa área seca afastada de líquidos inflamáveis.
- Mantenha a sua distância. O corta-sebes emite gases de exaustão. Certifique-se que os presentes se mantêm a uma distância segura.

7 INSPEÇÕES PRÉ-FUNCIONAMENTO



AVISO! Esta máquina é enviada sem óleo ou combustível. **DEVERÁ** garantir que todos os níveis de líquidos estão corretos antes do seu funcionamento, de contrário pode causar graves danos no motor que não estão abrangidos pela garantia.



AVISO! Use **SEMPRE** um óleo de motor de 4 tempos semissintético SAE 10W30 e gasolina sem chumbo.



NÃO misture o combustível com o óleo.

DEVE verificar o nível de óleo do motor antes da sua utilização.

- Para adicionar óleo de motor, retire a fixação da cabeça de corrente e coloque numa superfície plana e nivelada.
- Desaperte a tampa do depósito de óleo (19).
- Introduza lentamente 60 ml de óleo de motor de 4 tempos semissintético SAE 10W30 na no cárter até atingir o topo do orifício de abastecimento de óleo. (Fig. 1)



NÃO encha demasiado. Encher demasiado o cárter pode provocar fumo excessivo, perda de óleo e danos no motor.

- Substitua a tampa do depósito de óleo (19) e aperte devidamente.



AVISO! A gasolina e respetivos vapores são altamente inflamáveis e explosivos. Para evitar lesões pessoais graves e danos materiais, deverá manuseá-la com cuidado.



Manter afastada de fontes de ignição e chama aberta, manusear apenas no exterior numa zona bem ventilada.

NÃO fume e limpe quaisquer derrames imediatamente.



Desligue **SEMPRE** o motor e deixe-o arrefecer **ANTES** de efetuar o abastecimento de combustível.

NUNCA adicione combustível a uma máquina em funcionamento ou quente.



Reabasteça **SEMPRE** numa zona bem ventilada, afastada de edifícios ou fontes de ignição. Afaste-se, no mínimo, 9 metros (30 pés) da zona de reabastecimento antes de iniciar a máquina.



NUNCA opere a máquina sem a tampa de combustível.

O não manuseamento seguro do combustível pode resultar em graves lesões pessoais.

- Coloque a máquina numa superfície plana e nivelada, e retire a tampa do depósito de combustível (3).
- Introduza cuidadosamente a gasolina no depósito de combustível.



NOTA: esta é uma máquina de 4 tempos, pelo que NÃO DEVE misturar o combustível com o óleo.

- Deixe um intervalo de 25 mm entre o combustível e o topo do depósito de combustível.
- Substitua a tampa do depósito de combustível e aperte devidamente.
- Limpe imediatamente quaisquer derrames.

8 PROCEDIMENTO DE ARRANQUE



AVISO! Esta máquina é enviada sem óleo ou combustível. DEVERÁ garantir que todos os níveis de líquidos estão corretos antes do seu funcionamento, de contrário pode causar graves danos no motor que não estão abrangidos pela garantia.

8.1 Arranque a frio

- Coloque a máquina numa superfície nivelada e plana antes de a iniciar.
- Ligue o interruptor de ignição ON (ligado) na posição "I".
- Prima lentamente a lâmpada primária (10) 5 a 10 vezes.



NOTA: após o 7º toque, o combustível deve ficar visível na lâmpada primária. De contrário, continue a premir a lâmpada primária até ver combustível na lâmpada.

- Prima o botão de estrangulamento (4) para definir o estrangulamento na posição de ESTRANGULAMENTO TOTAL.



NOTA: não aperte o acionador de acelerador, já que o estrangulamento sairá para fora automaticamente.

- Puxe o cabo de arranque de recuo (14) até sentir resistência. Ao sentir resistência, puxe o cabo de arranque de recuo rapidamente 3 a 5 vezes ou até ouvir o motor começar a iniciar-se.
- Permita que o motor funcione durante 10 segundos e depois aperte o acionador de acelerador para libertar o estrangulamento na posição RUN (Funcionar).

8.2 Arranque a quente

- Coloque a máquina numa superfície nivelada e plana antes de a iniciar.
- Ligue o interruptor de ignição ON (ligado) na posição "I".
- Certifique-se de que a lâmpada primária possui combustível no interior.
- Puxe o cabo de arranque de recuo até sentir resistência. Ao sentir resistência, puxe o cabo de arranque de recuo rapidamente 3 a 4 vezes ou até o motor se iniciar.

9 PROCEDIMENTO DE PARAGEM

- Deixe o motor em ralenti durante 20 segundos sob nenhum tipo de carga.
- Ligue o interruptor de ignição na posição "STOP".
- A máquina deve parar.

10 UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA

AVISO! A caixa do motor pode ficar quente durante o funcionamento.



NÃO descanse ou pause o seu braço, mão ou qualquer parte do corpo contra a caixa do motor durante o funcionamento.



AVISO! Use sempre o Equipamentoo de Proteção Pessoal (PPE) adequando ao operar esta máquina.



NUNCA deixe crianças usar esta máquina.

- Preste atenção ao ambiente que o rodeia e certifique-se de que não existe risco de pessoas ou animais entrar em contacto com o equipamento de corte.
- Certifique-se de que ninguém se aproxima mais do que 15 m enquanto estiver a trabalhar.



NUNCA deixe que terceiros utilizem a máquina sem primeiro garantir que percebem o conteúdo do manual de operador.



NUNCA trabalhe a partir de uma escada, banco ou qualquer posição elevada que não se encontre devidamente segura.

- Tenha em conta que o operador é responsável por acidentes ou perigos que ocorram a terceiros ou aos seus bens.



Certifique-se SEMPRE de que mantém uma posição segura e estável.



NUNCA deixe a máquina sem supervisão com o motor ligado.



Use SEMPRE ambas mãos para segurar a máquina. Segure a máquina em frente do corpo.

- Certifique-se de que as suas mãos e pés não se aproximam do acessório de corte quando o motor estiver em funcionamento.

- Quando o motor se desligar, mantenha as suas mãos e pés afastados do acessório de corte até parar por completo.
- Tenha atenção às cepas dos ramos que podem cair durante o corte.



NÃO corte demasiado próximo do chão. Pode haver ricochete de pernas e outros objetos.

- Verifique se a área de trabalho apresenta objetos estranhos, tais como cabos elétricos, insetos e animais, etc. ou outros objetos que possam danificar o acessório de corte, como artigos em metal.
- Se atingir qualquer objeto estranho ou se ocorrerem vibrações, pare a máquina imediatamente.
- Desligue o cabo HT a partir da vela de ignição.
- Verifique se a máquina não está danificada. Repare quaisquer danos.
- Se algo ficar preso nas lâminas enquanto estiver a trabalhar, desligue o motor e aguarde até parar por completo antes de limpar as lâminas.
- Desligue o cabo HT da vela de ignição.
- A proteção de transporte deve ser sempre fixa ao acessório de corte quando a máquina não estiver a ser utilizada.
- Certifique-se de que o acessório parou antes de o limpar, reparar ou inspecionar. Desligue o cabo HT da vela de ignição.
- Use sempre luvas resilientes ao reparar o acessório de corte. Este é extremamente aguçado e pode provocar lesões pessoais.
- Mantenha a máquina afastada de crianças.
- Use apenas peças sobressalentes originais para reparação.
- Trabalhe com uma ação oscilante a partir da parte de baixo para cima durante a aparar das laterais.
- Ajuste a definição do acelerador para se adequar à carga.
- Ao aparar a berma, o motor deve ficar sempre afastado da mesma.
- Segure a máquina o mais próximo do corpo para obter o melhor equilíbrio.
- Certifique-se de que a ponta não toca o chão.



NÃO apresse o trabalho, trabalhe progressivamente até todos os ramos serem cortados devidamente.

- O cabo traseiro do corta-sebes pode ser configurado em três posições diferentes ao premir o Botão de Bloqueio do Punho Rotativo.
- Para ajustar o ângulo do cabo **DEVE** desligar a máquina **ANTES** de a ajustar.
- Durante o trabalho, o cabo deve estar sempre virado para cima independentemente da forma como o corta-sebes é direcionado.

11 LIMPEZA E MANUTENÇÃO



AVISO! Antes de limpar, inspecionar ou reparar a sua unidade, DEVE certificar-se de que o motor parou e deve deixá-lo arrefecer. DEVE desligar a tampa do fio HT da vela de ignição para evitar qualquer arranque acidental.



CUIDADO! Reabasteça SEMPRE numa zona bem ventilada com o motor desligado e a tampa HT da vela de ignição removida. Durante a execução da manutenção, DEVE usar Equipamento de Proteção Pessoal (EPP) adequado.

EPP sugerido: calçado resiliente, luvas de trabalho, calças compridas e proteção auditiva.



NOTA: Peças sobressalentes – se for necessário substituir uma peça, DEVE usar apenas peças que cumpram as especificações dos números das peças do fabricante. As peças de substituição que NÃO cumpram as especificações podem resultar num perigo de segurança ou funcionamento deficiente da máquina e ANULARÃO a garantia. A revisão de grandes dimensões, incluindo peças de instalação ou substituição, deve ser efetuada por um técnico qualificado.

Artigo	Manutenção	Todas as utilizações	1º mês ou 20 horas	Trimestralmente ou 50 horas	Semestralmente ou 100 horas	Anualmente ou 200 horas
Óleo do motor	Verificar nível	X				
	Substituir		x		X	
Filtro do ar	Verificar	X				
	Limpar			X*		
Vela de ignição	Verificar/Ajustar				X	
	Substituir					X
Folga da válvula	Verificar/Ajustar					X**
Câmara de combustão	Limpar	Após cada 300 h**				
Depósito de combustível e filtro	Limpar				X**	
Linha de combustível	Limpar	A cada 2 anos, substituir se for necessário**				

* Mais frequentemente em ambientes com poeiras

** Trabalho efetuado por um engenheiro qualificado ou técnico de revisão

11.1 Filtro do ar (Fig. 3)

CUIDADO! O motor **NÃO** deve funcionar sem um filtro de ar, de contrário podem ocorrer danos no pistão e/ou cilindro. Este tipo de dano **NÃO** será coberto pela garantia.



É muito importante manter o filtro do ar em boas condições. Se a sujidade conseguir entrar no motor através de elementos de filtragem devido a uma instalação ou revisão indevidas, ou devido a elementos de filtragem inadequados, poderá danificar e desgastar o motor. Mantenha o elemento de filtragem **SEMPRE** limpo.

- Prima a aba do trinco situada no topo da caixa do filtro de ar e abra a tampa do filtro de ar.
- Retire o filtro de ar. (Fig. 3)
- Limpe o filtro com um jato de ar comprimido seco até remover todo o pó e resíduos.



NOTA: **NÃO** deixe que qualquer sujidade ou resíduos acedam à câmara do carburador, visto que isso pode provocar um rápido desgaste do motor.

- Reinstale o filtro do ar e feche a respetiva tampa.

11.2 Vela de ignição (Fig. 4)

- Retire cuidadosamente a tampa do fio HT da vela de ignição.
- Retire a vela de ignição utilizando a chave de encaixe fornecida numa direção oposta à dos ponteiros do relógio.
- Inspeccione a vela de ignição para efeitos de danos visíveis e erosão de elétrodos.
- Caso esteja danificada, **DEVE** substituir a vela de ignição.
- Retire os depósitos de carbono da vela de ignição utilizando uma escova de aço suave.
- O intervalo da vela de ignição deve ter entre 0,6 e 0,8 mm. Verifique o intervalo utilizando um calibre de lâminas e ajuste conforme necessário, dobrando cuidadosamente o elétrodo lateral para obter o intervalo correto.
- Reajuste a vela de ignição limpa manualmente para evitar um mau rosqueamento.
- Depois de a vela de ignição ser devidamente colocada, aperte-a conforme necessário para evitar um aperto excessivo.
- Volte a colocar a tampa do fio HT da vela de ignição e a tampa de manutenção da mesma.

11.3 Óleo (Fig. 1)

CUIDADO! Use **SEMPRE** um óleo de motor de 4 tempos semissintético SAE 10W30 e gasolina sem chumbo.



NÃO misture o combustível com o óleo.

DEVE verificar o nível de óleo do motor antes de cada utilização.

- Para adicionar óleo de motor, retire o anexo da cabeça de corrente e coloque numa superfície plana e nivelada.
- Desaperte a tampa do depósito de óleo.

- Abasteça lentamente 60 ml de óleo de motor de 4 tempos semissintético SAE 10W30 n cárter até atingir o topo do orifício de enchimento do óleo. NÃO abasteça excessivamente. Introduzir óleo a mais no cárter pode provocar fumo excessivo, perda de óleo e danos no motor.
- Se abastecer de forma excessiva, proceda à drenagem do óleo para um recipiente adequado.
- Substitua a tampa do depósito de óleo e aperte devidamente.

11.4 Lâmina de corte

- Limpe quaisquer resíduos de resina e plantas nas lâminas utilizando um agente de limpeza antes e depois de utilizar a máquina.
- Lubrifique as barras das lâminas com óleo antiferrugem antes de longos períodos de armazenamento.
- Para assegurar bons resultados de corte, é importante que a pressão de contacto entre as lâminas esteja correta.
- A pressão de contacto é ajustada ao girar os parafusos no lado inferior da barra, na direção dos ponteiros do relógio, o mais possível.
- Bloqueie os parafusos utilizando a porca de bloqueio na parte superior da barra.
- Verifique se os parafusos estão suficientemente soltos para permitir que as anilhas sob as cabeças de parafuso deslizem lateralmente.
- Instale a tampa da lâmina para proteger esta última quando não estiver a ser utilizada.

11.5 Manutenção da caixa de mudanças (Fig. 5)

- Existe um bocal de lubrificação na caixa de velocidades para a encher com lubrificante.
- Use uma pistola de lubrificante para o respetivo abastecimento.
- Isto deve ser feito após cada 25 horas de funcionamento.

11.6 Transporte

- Para efeitos de transporte, não abasteça o depósito de combustível de forma excessiva.
- Em caso de utilização da máquina, deixe-o arrefecer durante um mínimo de 15 minutos antes de o colocar no veículo de transporte.
- Para evitar derrames de combustível, a máquina deve ser devidamente mantida na vertical, na sua posição de funcionamento normal.
- Em caso de transporte por terrenos acidentados, retire todo o combustível do depósito.
- NÃO deixe cair ou embater a máquina durante o seu transporte.
- NÃO coloque objetos pesados sobre a máquina.

11.7 Armazenamento

- Deverá empreender os passos seguintes caso deseje armazenar a máquina durante mais de 30 dias.
- Drene todo o combustível do depósito para um recipiente adequado.
- Remova a tampa de manutenção para obter acesso ao carburador.
- Coloque o interruptor de ignição na posição "ON" (Ligado) e desaperte o parafuso de drenagem do carburador para deixar que o combustível do carburador seja drenado para um recipiente adequado.
- Remova a tampa do fio HT da vela de ignição e puxe o cabo de arranque de recuo três a quatro vezes para remover todo o combustível das linhas de combustível.
- Coloque o interruptor de ignição na posição "OFF" (Desligado) e aperte o parafuso do bujão de purga do carburador.
- Mude o óleo do motor.
- Retire a vela de ignição e introduza uma colher de sopa de óleo de motor fresco no diâmetro do cilindro.
- Puxe o cabo de arranque de recuo três a quatro vezes para distribuir o óleo ao longo do diâmetro do cilindro, reajustando depois a vela de ignição.
- Guarde num local seco, afastado de fontes de ignição.

- Não empilhe artigos sobre o aparador de corta sebes

12 DADOS TÉCNICOS

Modelo	POWXG50300
Capacidade cilíndrica	26,5 CC
Potência do motor	0,65 kW
Velocidade de engrenagem da embraiagem	5400 min ⁻¹
Velocidade a ralenti	3000 min ⁻¹
Largura de corte	28 mm
Velocidade rotacional	8600 min ⁻¹
Tipo de tempo do motor	4 tempos
Capacidade do depósito de óleo	0,06 l
Capacidade do depósito de combustível	0,28 l
Sistema de redução de vibração	Sim
Tipo de estrangulamento	Desligamento automático
Motor de arranque fácil	Sim
Motor de manivela completa	Sim
Tipo de carburador	Huayi
Tipo de vela de ignição	NSTAM5RC
Proteção de segurança	Sim
Cabo rotacional	Sim
Cabeça ajustável	Sim
Lâmina de ação dupla	Sim
Estrangulamento automático	Sim

13 RUÍDO

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	87 dB(A)
Nível de potência acústica LwA	103 dB(A)



ATENÇÃO! Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

aw (Vibração)	Max. 9 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------	-------------------------	--------------------------

14 GARANTIA

- Por lei, este produto apresenta uma garantia de 36 meses, a partir da data de aquisição do primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, mas não inclui: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como suportes, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.

- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p. ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar à prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

15 MEIO-AMBIENTE



Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura. Elimine o óleo de motor usado de uma maneira compatível com o meio ambiente. Sugerimos que o leve num recipiente vedado para ser recolhido numa estação de serviço local. Não o deite para o lixo nem para o solo.

16 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM declara, que o

Produto: Corta-sebes
Marca: POWERplus
Modelo: POWXG50300

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas Comunitárias aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

Measured

Guaranteed

LwA

102dB(A)

103dB(A)

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

EN ISO 10517 : 2009-A1

EN ISO 14982 : 2009

Detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário atua em nome da administração da empresa,

Philippe Vankerkhove
Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade
15/10/2018, Lier - Belgium

1	BRUKSOMRÅDE	2
2	BESKRIVELSE.....	2
3	PAKKENS INNHOLD	2
4	SYMBOLFORKLARING	2
5	GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER	3
5.1	<i>Arbeidsplassen</i>	<i>3</i>
5.2	<i>Personsikkerhet</i>	<i>3</i>
5.3	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås verktøy</i>	<i>4</i>
5.4	<i>Service</i>	<i>4</i>
6	SIKKERHET VED HÅNDTERING AV BENSIN	4
7	KONTROLLER FØR BRUK	4
8	STARTE MOTOREN	6
8.1	<i>Starte en kald motor</i>	<i>6</i>
8.2	<i>Starte en varm motor</i>	<i>6</i>
9	STOPPE MOTOREN	6
10	BRUK	6
11	RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	8
11.1	<i>Luftfilter (Fig. 3)</i>	<i>9</i>
11.2	<i>Tennplugg (Fig. 4)</i>	<i>9</i>
11.3	<i>Olje (Fig. 1)</i>	<i>9</i>
11.4	<i>Knivblad</i>	<i>9</i>
11.5	<i>Vedlikehold av girkasse (Fig. 5)</i>	<i>10</i>
11.6	<i>Transport</i>	<i>10</i>
11.7	<i>Oppbevaring</i>	<i>10</i>
12	TEKNISKE DATA	11
13	STØY	11
14	GARANTI	12
15	MILJØ	12
16	SAMSVARSERKLÆRING	13

HEKKEKLIPPER 26,5 CCM

POWXG50300

1 BRUKSOMRÅDE

Hekkeklipperen bør kun brukes til å trimme hekker og busker. Annen bruk av klipperen som ikke er omtalt i denne manualen, kan skade operatøren eller maskinen, og er derfor uttrykkelig utelukket fra maskinens bruksområde. Maskinen er kun beregnet til privat bruk.



ADVARSEL! Av sikkerhetshensyn bør du lese denne veiledningen nøye før maskinen tas i bruk. Hvis maskinen leveres videre til en tredjeperson må også bruksanvisningen følge med.

2 BESKRIVELSE

- | | |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 1. Bakre håndtak | 11. Luftfilter |
| 2. Sperre for gassavtrekker | 12. Tennplugg |
| 3. Drivstofflokk | 13. Motorhus |
| 4. Chokeyknapp | 14. Rekylstarthåndtak |
| 5. Fremre håndtak | 15. Låseknapp for dreibart håndtak |
| 6. Knivblad | 16. På/av-bryter |
| 7. Knivbladbeskyttelse | 17. Smørenippel for girkasse |
| 8. Gassavtrekker | 18. Girkasse |
| 9. Drivstofftank | 19. Oljelokk |
| 10. Fylleballong | |

3 PAKKEN INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportstøtter (hvis aktuelt)
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig
- Sjekk apparatet, strømedningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



Hvis du oppdager manglende eller skadede deler må du ta kontakt med forhandleren.

Hekkeklipper 26,5 ccm
Brukerhåndbok
Tennpluggnøkkel

Målekopp
Knivbladbeskyttelse



Hvis du oppdager manglende eller skadede deler må du ta kontakt med forhandleren.

4 SYMBOLFORKLARING

Disse symbolene brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	Symboliserer risiko for personskader eller skader på verktøyet.		Bruk pustebeskyttelse ved støvutvikling.
--	---	--	--

	Les manualen før bruk.		Du må aldri bruke apparatet når det regner, eller når luften er fuktig, da fuktighet skaper fare for støt.
	Bruk hørselsvern.		Bruk hansker.
	Bruk vernebriller.		Bruk av vernesko anbefales.
	I overensstemmelse med viktige, aktuelle sikkerhetsstandarder i Europeiske forskrifter.		Unngå røyking.
	Unngå åpen ild.		Hold hendene unna bladene. Ikke ta på bladene når du starter eller bruker maskinen.

5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER



Samtlige sikkerhetsregler og advarsler må leses. Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene kan det føre til, brann og/eller alvorlige personskader.

5.1 Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Verktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker verktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

5.2 Personssikkerhet

- Verktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader.
- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Hvis du bærer verktøy med fingeren på bryteren, inviterer du til ulykker.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i verktøyets bevegelige deler kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.
- Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig. Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.

5.3 Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås verktøy

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig verktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt verktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Oppbevar verktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Verktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Verktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukket eller skadet og alle andre forhold som kan ha innvirkning på verktøyets funksjon. Reparer skadete deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte verktøy.
- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttekanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk verktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av verktøy til annet enn tiltenkt formål kan føre til farlige situasjoner.

5.4 Service

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er sikkert å bruke..

6 SIKKERHET VED HÅNDTERING AV BENSIN

ADVARSEL: Vær ekstra forsiktig ved håndtering av drivstoff. De er antennelige og dampene er eksplosive. Følgende punkter må følges.

- Ikke bruk verktøyet på et farlig sted. Dette inkluderer steder med fare for eksplosjon forårsaket av drivstoffdunster, gasslekkasje eller eksplosivt støv.
- Må ikke brukes i lukkede områder. Eksosgasser, røyk eller dunster kan nå farlige konsentrasjoner.
- Beskytt verktøyet. Denne hekkeklipperen er IKKE VÆRBESTANDIG og må ikke utsettes for direkte sollys, høye temperaturer og våte eller svært fuktige forhold.
- Ikke røyk når du fyller bensintanken. Dette er farlig fordi bensinen kan antennes og forårsake en eksplosjon.
- Unngå å søle drivstoff. Når du fyller tanken på hekkeklipperen, må du påse at motoren er slått av. Unngå å søle drivstoff, da dette kan antennes av den varme motoren. Fyll aldri på tanken med motoren i gang.
- Vær forsiktig når du oppbevarer hekkeklipperen. Hekkeklipperen må oppbevares på et tørt sted uten brennbare væsker.
- Hold avstand. Hekkeklipperen avgir eksosgass. Sørg for at tilskuere står på sikker avstand.

7 KONTROLLER FØR BRUK

ADVARSEL! Denne maskinen er levert uten olje og drivstoff. Du MÅ kontrollere at alle væskennivåer er riktige før den brukes. Hvis ikke, kan du forårsake alvorlig skade på maskinen som ikke dekkes av garantien.



ADVARSEL! Bruk ALLTID en halvsyntetisk 4-takts SAE 10W30 motorolje og normal blyfri bensin.



IKKE bland drivstoffet med oljen.

Du MÅ kontrollere oljenivået før hver gangs bruk.

- For å fylle motorolje, fjern tilbehøret fra motoren og plasser den på et flatt, jevnt underlag.
- Skru av oljelokket (19).
- Fyll på sakte 60 ml halvsyntetisk 4-takts SAE 10W30 motorolje i veivhuset til det når toppen av oljefyllingshullet. (Fig. 1)



IKKE fyll på for mye. Hvis veivhuset fylles for mye, kan det føre til mye røyk, tap av olje og skade på motoren.

- Sett tilbake oljelokket (19), og skru det godt fast.



ADVARSEL! Bensin og bensindamp er svært brannfarlig og eksplosiv. For å unngå alvorlige personskader og skade på eiendom, må det håndteres med varsomhet.

Holdes borte fra antennelseskilder og åpen flamme. Må kun håndteres utendørs i et godt ventilert område.



IKKE røyk, og tørk opp søl umiddelbart.



Slå ALLTID motoren av og la den kjøles ned FØR du fyller drivstoff.

Fyll ALDRI drivstoff på en maskin som er i gang eller varm.



Fyll ALLTID drivstoff i et godt ventilert område, borte fra bygninger og antennelseskilder. Flytt deg minst 9 m bort fra påfyllingsområdet før maskinen startes.



ALDRI bruk maskinen uten drivstofflokket.

Hvis du ikke behandler drivstoff med varsomhet, kan det føre til alvorlige personskader.

- Plasser maskinen på et flatt, jevnt underlag, og ta av drivstofflokket (3).
- Fyll bensinen varsomt inn på tanken.



MERK: Dette er en 4-takts maskin. IKKE bland drivstoffet med olje.

- La det være igjen 25 mm mellom drivstoffet og toppen av drivstofftanken.
- Sett tilbake drivstofflokket, og skru det godt fast.
- Tørk opp søl umiddelbart.

8 STARTE MOTOREN



ADVARSEL! Denne maskinen er levert uten olje og drivstoff. Du **MÅ** kontrollere at alle væsknivåer er riktige før den brukes. Hvis ikke, kan du forårsake alvorlig skade på motoren som ikke dekkes av garantien.

8.1 *Starte en kald motor*

- Plasser maskinen på et flatt, jevnt underlag før oppstart.
- Vri tenningsbryteren til posisjonen 'I' (PÅ).
- Trykk sakte 5 til 10 ganger på fylleballongen (10).



MERK: Etter at du har trykket 7 ganger skal drivstoff være synlig i fylleballongen. Hvis ikke, fortsett å trykke på fylleballongen til du ser drivstoff i ballongen.

- Trykk inn choke-knappen (4) til posisjonen FULL CHOKE.



MERK: Ikke klem på gassavtrekkeren. Dette vil forårsake at choke-knappen kommer ut automatisk.

- Dra i rekylstarthåndtaket (14) til du føler motstand. Når du føler motstand, dra hurtig i rekylstarthåndtaket 3 til 5 ganger, eller til du hører motoren slå over eller starter.
- La motoren gå i 10 sekunder, klem deretter på gassavtrekkeren for å sette choken til posisjonen 'RUN' (DRIFT).

8.2 *Starte en varm motor*

- Plasser maskinen på et flatt, jevnt underlag før oppstart.
- Vri tenningsbryteren til posisjonen 'I' (PÅ).
- Kontroller at fylleballongen har drivstoff.
- Dra i rekylstarthåndtaket til du føler motstand. Når du føler motstand, dra hurtig i rekylstarthåndtaket 3 til 4 ganger, eller til motoren starter.

9 STOPPE MOTOREN

- La motoren gå på tomgang uten belastning i 20 sekunder.
- Vri tenningsbryteren til posisjonen 'STOP' (AV).
- Maskinen skal nå stoppe.

10 BRUK



ADVARSEL! Motorhuset kan bli varmt under bruk.



IKKE hvil eller plasser armen, hånden eller andre kroppsdeler mot motorhuset under bruk.



ADVARSEL! Bruk alltid passende personlig verneutstyr når du bruker maskinen.

ALDRI la barn bruke maskinen.

- Vær oppmerksom på omgivelsene, og sørg for at det ikke er fare for at personer eller dyr kan komme i kontakt med kutteutstyret.
- Pass på at ingen kommer nærmere enn 15 m mens du arbeider.



ALDRI la andre personer bruke maskinen før de har lest og forstått innholdet i brukerhåndboken.



Arbeid ALDRI fra en stige, krakk eller lignende hjelpemidler som ikke er godt sikret.

- Husk at operatøren er ansvarlig for ulykker eller farer som oppstår for andre personer eller deres eiendom.



Sørg ALLTID for at du har en sikker og stabil arbeidsposisjon.



ALDRI forlat maskinen uten tilsyn når motoren er i gang.



Bruk ALLTID begge hender for å holde maskinen. Hold maskinen foran kroppen.

- Pass på at hender og føtter ikke kommer i nærheten av kutteutstyret når motoren er i gang.
- Når du slår av maskinen, hold hender og føtter borte fra kutteutstyret til det er helt stoppet.
- Se opp for rester av kvister som kan kastes ut under kutting.



IKKE kutt for nær bakken. Steiner og andre gjenstander kan kastes ut.

- Kontroller arbeidsområdet for fremmedlegemer som f.eks. elektriske kabler, insekter og dyr, eller andre gjenstander som kan skade kutteutstyret som f.eks. metalleder.
- Hvis du treffer et fremmedlegeme eller det oppstår vibrasjoner, stopp maskinen umiddelbart.
- Koble fra tennpluggheten.
- Kontroller maskinen for skader, og reparer ved behov.
- Hvis noe setter seg fast i knivbladene under bruk, slå av maskinen og vent til den er helt stoppet før knivene rengjøres.
- Koble fra tennpluggheten.
- Transportbeskyttelsen må alltid settes på kutteutstyret når maskinen ikke er i bruk.
- Kontroller at kutteutstyret er helt stoppet før rengjøring, reparasjon eller inspeksjon utføres. Koble fra tennpluggheten.
- Bruk alltid kraftige vernehansker når kutteutstyret repareres. Det er svært skarpt, og kan lett forårsake personskader.
- Oppbevar maskinen utenfor barns rekkevidde.
- Bruk kun originale reservedeler ved reparasjoner.
- Arbeid med en svingene bevegelse nedenfra og opp når sidene skal trimmes.
- Juster gassavtrekkeren i forhold til belastningen.
- Hold alltid motoren vendt bort fra hekken som trimmes.
- For god balanse, hold maskinen så nær kroppen som mulig.

- Sørg for at tuppen ikke berører bakken.



IKKE forhast deg, men jobb jevnt og trutt til alle grenene er kuttet bort.

- Hekkeklipperens bakre håndtak kan justeres til tre ulike posisjoner ved å holde inne låseknappen for det dreibare håndtaket.
- Du **MÅ** slå av maskinen **FØR** du justerer vinkelen på håndtaket.
- Under bruk skal håndtaket alltid vende oppover uavhengig av hvordan hekkeklipperen rettes.

11 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD



ADVARSEL! Før rengjøring, inspeksjon eller reparasjon av enheten, MÅ du sørge for at motoren er stoppet og nedkjølt. Du MÅ koble fra tennpluggghetten for å hindre utilsiktet oppstart.



FORSIKTIG! Fyll ALLTID drivstoff i et godt ventilert område med motoren slått av og tennpluggghetten koblet fra. Når vedlikehold utføres, MÅ korrekt personlig verneutstyr benyttes. Anbefalt personlig verneutstyr er vernesko, arbeidshansker, lange bukser og hørselsvern.



MERK: Reservedeler – Hvis det er behov for reservedeler, må du KUN bruke reservedeler som er i samsvar med fabrikantens spesifikasjoner for delenummeret. Bruk av reservedeler som IKKE er i samsvar med spesifikasjonene kan føre til en sikkerhetsrisiko eller at maskinen fungerer dårlig, og det vil OPPHEVE garantien. Større vedlikehold som inkluderer montering eller utskifting av deler, må utføres av en kvalifisert servicetekniker.

Del	Vedlikehold	Hver bruk	1. måned eller 20 timer	Hver 3. måned eller 50 timer	Hver 6. måned eller 100 timer	Hver 12. måned eller 200 timer
Motorolje	Kontroller nivå	X				
	Bytte		X		X	
Luftfilter	Kontroller	X				
	Rengjør			X*		
Tennplugg	Kontroller/juster				X	
	Skift ut					X
Ventilklaring	Kontroller/juster					X**
Brennkammer	Rengjør	Etter hver 300 timer**				
Drivstofftank og filter	Rengjør				X**	
Drivstoffledning	Rengjør	Hvert 2. år, skift ved behov**				

* Ofte i omgivelser med mye støv

**Må utføres av en kvalifisert tekniker eller din serviceforhandler

11.1 Luftfilter (Fig. 3)

FORSIKTIG! Motoren **MÅ IKKE** kjøres uten luftfilter. Dette kan skade stempel og/eller sylinder. Denne typen skade vil **IKKE** dekkes av garantien.



Vedlikehold av luftfilteret er svært viktig. Hvis skitt får komme inn i motoren gjennom et filterelement som ikke er korrekt montert, vedlikeholdt eller er av feil type, kan dette skade og gi slitasje på motoren. Hold **ALLTID** filteret rent.

- Trykk ned låsetappen på toppen av filterhuset og åpne luftfilterdekselet.
- Fjern luftfilteret. (Fig. 3)
- Rengjør filteret med trykkluft til alt støv og rusk er fjernet.



MERK: **IKKE** la det komme skitt eller rusk i forgasseren da dette kan forårsake rask slitasje av motoren.

- Sett luftfilteret tilbake, og lukk luftfilterdekselet.

11.2 Tennplugg (Fig. 4)

- Ta forsiktig av tennpluggghetten.
- Ta ut tennpluggen med den medfølgende pipenøkkelen ved å skru mot klokken.
- Inspiser tennpluggen for synlige skader og erosjon på elektroden.
- Hvis den er skadet, **MÅ** tennpluggen skiftes ut.
- Fjern sot fra tennpluggen med en myk stålbørste.
- Gnistgapet skal være 0,6–0,8 mm. Kontroller gapet ved å bruke en bladsøker, og juster forsiktig etter behov ved å bøye sideelektroden for å oppnå den korrekte avstanden.
- Sett tilbake den rengjorte og justerte tennpluggen for hånd, for å unngå at gjengene krysser.
- Etter at tennpluggen er skrudd inn for hånd, stram til som nødvendig. Ikke stram til for mye.
- Sett tilbake tennpluggghetten og vedlikeholdsdekselet.

11.3 Olje (Fig. 1)

FORSIKTIG! Bruk **ALLTID** en halvsyntetisk 4-takts SAE 10W30 motorolje og normal blyfri bensin.



IKKE bland drivstoffet med oljen.

Du **MÅ** kontrollere oljenivået før hver gangs bruk.

- For å fylle motorolje, fjern tilbehøret fra motoren og plasser den på et flatt, jevnt underlag.
- Skru av oljelokket.
- Fyll på sakte 60 ml med halvsyntetisk 4-takts SAE 10W30 motorolje i veivhuset til det når toppen av oljefyllingshullet. **IKKE** fyll på for mye. Hvis veivhuset fylles for mye, kan det føre til mye røyk, tap av olje og skade på motoren.
- Hvis du har fylt på for mye, tapp ut oljen i en passende beholder.
- Sett tilbake oljelokket, og skru det godt fast.

11.4 Knivblad

- Rengjør knivbladene for harpiks og planterester med et rengjøringsmiddel før og etter bruk av maskinen.

- Smør knivbladene og knivbjelken med rustbeskyttende olje før lagring over en lengre periode.
- For å sikre et godt kutteresultat, er det viktig at kontaktrykket mellom bladene er riktig.
- Kontaktrykket justeres ved å skru skruene på undersiden av knivbjelken med klokken så langt som mulig.
- Lås skruene ved å bruke låsemutteren på oversiden av knivbjelken.
- Kontroller at skruene er løse nok til at skivene under skruhodene kan skyves sideveis.
- Sett på knivbeskyttelsen for å beskytte bladet når det ikke er i bruk.

11.5 Vedlikehold av girkasse (Fig. 5)

- Det er en smørenippel på girkassen for å fylle den med fett.
- Bruk en smørepistol for å fylle girkassen med fett.
- Dette må gjøres hver 25. time maskinen er i bruk.

11.6 Transport

- Når maskinen skal transporteres, ikke fyll på for mye drivstoff.
- Hvis maskinen er brukt, la den kjøles ned i minst 15 minutter før den lastes inn i kjøretøyet.
- For å hindre utslipp av drivstoff, sikre maskinen stående i en normal arbeidsposisjon.
- Hvis den skal transporteres i ulendt terreng, tøm tanken for drivstoff.
- IKKE mist eller forårsak slag på maskinen under transport.
- IKKE plasser tunge gjenstander på maskinen.

11.7 Oppbevaring

- Gjør følgende hvis du skal lagre maskinen i mer enn 30 dager:
- Tøm alt drivstoff fra tanken over i en passende beholder.
- Fjern vedlikeholdsdekselet for å komme til forgasseren.
- Vri tenningsbryteren til posisjonen 'I' (PÅ), og løsne dreneringsskruen til forgasseren slik at drivstoff fra denne kan tappes over i en passende beholder.
- Ta av tennpluggetten, og dra i rekylstarthåndtaket tre til fire ganger for å fjerne alt drivstoff fra drivstoffledningene.
- Slå tenningsbryteren til posisjonen 'STOP' (AV), og stram til dreneringsskruen til forgasseren.
- Bytt motoroljen.
- Ta ut tennpluggen, og hell en spiseskje ny motorolje ned i sylindren.
- Dra i rekylstarthåndtaket tre til fire ganger for å fordele oljen i hele sylindren, og sett tilbake tennpluggen.
- Lagre maskinen på et tørt sted uten antennesskilder.
- Ikke plasser gjenstander på hekkeklipperen.

12 TEKNISKE DATA

Modell	POWXG50300
Sylindervolum	26,5 ccm
Motoreffekt	0,65 kW
Innkoblingshastighet for clutch	5400 min ⁻¹
Tomgangshastighet	3000 min ⁻¹
Kuttebredde	28 mm
Omdreiningshastighet	8600 min ⁻¹
Motortype	4-takt
Kapasitet, oljetank	0,06 l
Kapasitet, drivstofftank	0,28 l
System for vibrasjonsreduksjon	Ja
Type choke	Automatisk av
“Easy start”-motor	Ja
Full krankmotor	Ja
Type forgasser	Huayi
Type tennplugg	NSTAM5RC
Sikkerhetsbeskyttelse	Ja
Roterbart håndtak	Ja
Justerbart hode	Ja
Dobbeltvirkende blad	Ja
Automatisk choke	Ja

13 STØY

Støyemisjonsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtrykknivå LpA	87 dB(A)
Lydeffektnivå LwA	103 dB(A)



VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrasjon)	Maks. 9 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	--------------------------	--------------------------

14 GARANTI

- Dette produktet garanteres i samsvar med lovens bestemmelser for en periode på 36 måneder fra datoen produktet ble kjøpt av første bruker.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: batterier, ladere, vanlige slitasjefeil på deler som lagre, børster, ledninger og pluggen eller på tilbehør som bor, borebits, sagblader osv. eller skade eller feil som skyldes misbruk, uhell eller endringer. Garantien dekker heller ikke kostnader ved forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicesenter for Powerplus verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlatt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (bruk til noe produktet ikke er beregnet på), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignoreres), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig, osv.).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

15 MILJØ

Hvis maskinen må skiftes ut etter lang tids bruk, må den ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Kast den på en miljøvennlig måte.

Avfall produsert av elektriske maskiner må ikke behandles som husholdningsavfall. Vennligst resirkuler hvis det er mulig. Undersøk med kommunen eller forhandleren for å få råd om resirkulering.

16 SAMSVARSERKLÆRING



VARO N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgia, erklærer at,

Produkt: Gresstrimmer
Merke: POWERplus
Modell: POWXG50300

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende EU-direktiver, basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder. Enhver uautorisert endring av apparatet vil annullere denne erklæringen.

EU-direktiver (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturodato):

2006/42/EC		
2014/30/EU		
2000/14/EC	Annex V	LwA
	Measured	102dB(A)
	Guaranteed	103dB(A)

Europeiske harmoniserte standarder (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturodato):

EN ISO 10517 : 2009-A1
EN ISO 14982 : 2009

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets CEO,

Philippe Vankerkhove
Regulatoriske saker - Samsvarsleder
15/10/2018, Lier - Belgium

1	ANVENDELSE	2
2	BESKRIVELSE	2
3	MEDFØLGENDE INDHOLD	2
4	SYMBOLER	3
5	ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR VÆRKTØJ	3
5.1	Arbejdsområde	3
5.2	Personlig sikkerhed	3
5.3	Omhyggelig håndtering og anvendelse af værktøjer	4
5.4	Service	4
6	SIKKERHEDSADVARSLER FOR BENZIN	4
7	KONTROL FØR IBRUGTAGNING	5
8	STARTPROCEDURE	6
8.1	Kold start	6
8.2	Varm start	6
9	STOPPROCEDURE	6
10	BRUG AF MASKINEN	7
11	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	8
11.1	Luftfilter (Fig. 3)	9
11.2	Tændrør (Fig. 4)	9
11.3	Olie (Fig. 1)	10
11.4	Skæreklinge	10
11.5	Vedligeholdelse af gearkassen (Fig. 5)	10
11.6	Transport	10
11.7	Opbevaring	10
12	Tekniske data	11
13	STØJ	11
14	GARANTI	12
15	MILJØ	12
16	KONFORMITETSERKLÆRING	13

HÆKKEKLIPPER 26,5 CC

POWXG50300

1 ANVENDELSE

Hækklipperen må kun bruges til at klippe hæk, buske og buskads. Enhver anden brug af hækklipperen, som ikke fremgår af denne vejledning, kan beskadige hækklipperen eller medføre alvorlig personskaade på brugeren og udelukkes derfor udtrykkeligt fra anvendelsesmulighederne.



ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.

2 BESKRIVELSE

- | | |
|---------------------|-------------------------------|
| 1. Bageste håndtag | 11. Luftfilter |
| 2. Gashåndtagsslås | 12. Tændrør |
| 3. Tankdæksel | 13. Motorhus |
| 4. Choker | 14. Starthåndtag |
| 5. Forreste håndtag | 15. Låseknop til drejehåndtag |
| 6. Skæreklinge | 16. Tænd/sluk-kontakt |
| 7. Spidsbeskytter | 17. Smørenippel til gearkasse |
| 8. Gashåndtag | 18. Gearkasse |
| 9. Brændstoftank | 19. Olie-dæksel |
| 10. Primer | |

3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømtikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



ADVARSEL Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Risiko for kvælning!

Hækkeklipper 26,5 cc
Vejledning
Tændrørsnøgle
Målebæger
Klingebeskytter



Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.

4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		Bar åndedrætsværn ved støvdannelse.
	Læs vejledningen før brug.		Anvend aldrig hækkeklipperen i regnvejr eller i fugtige eller våde omgivelser. Fugt giver fare for elektrisk stød.
	Brug høreværn.		Brug beskyttelseshandsker.
	Brug øjenbeskyttelse.		Anvendelse af beskyttelsessko anbefales.
	I overensstemmelse med grundlæggende sikkerhedsstandarder i de europæiske direktiver.		Rygning forbudt.
	Ingen åben ild.		Hold hænderne væk fra klingerne, rør ikke ved klingerne idet maskinen startes samt mens den er i brug.

5 ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR VÆRKTØJ



OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage brand og/eller alvorlige kvæstelser.

5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. Værktøjet producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

5.2 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjebliks uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres kan der ske ulykker.

- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.

5.3 Omhyggelig håndtering og anvendelse af værktøjer

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. Værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte værktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter kommer ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

5.4 Service

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

6 SIKKERHEDSADVARSLER FOR BENZIN



ADVARSEL: Vær ekstra opmærksom, når du håndterer brændstof. Det er brændbart og dampene kan eksplodere. Følgende punkter skal observeres.

- Må ikke betjenes i farlige områder. Dette omfatter områder, hvor der er risiko for eksplosion af benzindampe, udsivende gas eller eksplosivt støv.
- Må ikke betjenes på snævre områder. Udstødning gasser, røg og dampe kan nå farlige koncentrationer.
- Beskyt dit værktøj. Denne hækkeklipper er IKKE VEJRFAST og bør ikke udsættes for direkte sollys, høje temperaturer, fugtige eller våde omgivelser eller høj luftfugtighed.
- Der må ikke ryges under tankning. Dette er potentielt farligt, da det kan antænde brændstoffet og forårsage en eksplosion.
- Pas på du ikke spilder brændstof. Kontrollér, at motoren er slukket, når du fylder brændstof på hækkeklipperen. Undgå at spilde brændstof, da dette også kan antændes med den varme motor. Fyld aldrig brændstof på motoren, mens den kører.
- Vær forsigtig når du stiller hækkeklipperen til opbevaring. Opbevar hækkeklipperen på et tørt sted væk fra brændbare væsker.
- Hold afstand. Hækkeklipperen udsender udstødningsgasser. Sørg for at tilskuerne holder en sikker afstand.

7 KONTROL FØR IBRUGTAGNING

ADVARSEL! Maskinen sendes uden olie og brændstof. Du skal sørge for, at alle væskenniveauer er korrekte før brug. Ellers kan du forårsage alvorlige motorskader, der ikke dækkes af garantien.



ADVARSEL! Brug **ALTID** en halvsyntetisk 4-takts SAE 10W30 motorolie og almindelig blyfri benzin.



Bland **IKKE** brændstoffet med olien.

Du skal **ALTID** kontrollere motorolieniveauet før brug.

- For at tilføje motorolie skal du fjerne det påmonterede tilbehør fra trimmerhovedet og anbringe trimmeren på et fladt, jævnt underlag.
- Skru olietankdækslet (19) af.
- Hæld langsomt 60 ml halvsyntetisk 4-takts SAE 10W30 motorolie i krumtaphuset, indtil det når toppen af oliefyldningshullet. (Fig. 1)



Må **IKKE** overfyldes. Overfyldning af krumtaphuset kan forårsage for kraftig røg, olietab og motorskader.

- Sæt tankdækslet (19) på igen og skru det fast.



ADVARSEL! Benzin og dampe er yderst brandfarlige og eksplosive. For at undgå alvorlig personskade og tingsskade, skal du håndtere den omhyggeligt.



Holdes væk fra antændelseskilder og åben ild, må kun håndteres udendørs i et godt ventileret område.

Undgå at ryge, og tør straks spildt produkt op.



Sluk **ALTID** motoren og lad den afkøle, **FØR** påfyldning.

Hæld **ALDRIG** brændstof på en kørende eller varm maskine.



Påfyld **ALTID** i et godt ventileret område væk fra bygninger eller antændelseskilder. Gå mindst 10 meter (30 fod) væk fra påfyldningsstedet, før du starter motoren.



Maskinen må aldrig anvendes uden brændstofdækslet.

Mangel på sikker håndtering af brændstof kan medføre alvorlig personskade.

- Anbring maskinen på et plant, jævnt underlag, og tag tankdækslet (3) af.
- Hæld omhyggeligt benzin i brændstoftanken.



BEMÆRK: Dette er en 4-taktsmaskine, så bland IKKE brændstof med olie.

- Efterlad et 25 mm mellemrum mellem brændstoffet og toppen af brændstoftanken.
- Sæt tankdækslet på igen, og skru det fast.
- Tør øjeblikkeligt spildt brændstof op.

8 STARTPROCEDURE



ADVARSEL! Maskinen sendes uden olie og brændstof. Du skal sørge for, at alle væskenniveauer er korrekte før brug. Ellers kan du forårsage alvorlige motorskader, der ikke dækkes af garantien.

8.1 Kold start

- Anbring maskinen på et fladt og plant underlag, før den startes.
- Drej tændingskontakten til stillingen "I" (ON).
- Tryk langsomt på primeren (10) 5 til 10 gange,



BEMÆRK: Efter det 7. tryk bør brændstoffet være synligt i primeren. I modsat fald skal du fortsætte med at trykke på primeren, indtil du ser brændstoffet.

- Tryk chokeren (4) ind, for at indstille den i stillingen FULL CHOKE (fuld choke).



BEMÆRK: Klem ikke gashåndtaget, da chokeren springer ud automatisk.

- Træk i starthåndtaget (14), indtil du mærker modstand. Når du mærker modstand, skal du trække hurtigt i starthåndtaget 3 til 5 gange, eller indtil du hører motoren køre eller begynder at starte.
- Lad motoren køre i 10 sekunder, og tryk derefter på gashåndtaget for at frigøre chokeren til stillingen "RUN" (kør).

8.2 Varm start

- Anbring maskinen på et fladt og plant underlag, før den startes.
- Drej tændingskontakten til stillingen "I" (ON).
- Sørg for, at der er brændstof i primeren.
- Træk i starthåndtaget, indtil du mærker modstand. Når du mærker modstand, skal du trække hurtigt i starthåndtaget 3 til 4 gange, eller indtil motoren starter

9 STOPPROCEDURE

- Lad motoren køre ubelastet i tomgang i 20 sekunder.
- Drej tændingskontakten til stillingen 'STOP'.
- Maskinen burde nu stoppe.

10 BRUG AF MASKINEN

ADVARSEL! Motorhuset kan blive varmt under driften.



Undlad at hvile eller lægge din arm, hånd eller nogen anden kropsdel imod motorhuset under brug.



ADVARSEL! Brug altid passende personlige værnemidler (PV), når du bruger denne maskine.

Børn må aldrig betjene denne maskine.

- Vær opmærksom på dine omgivelser og sørg for, at der ikke er risiko for, at mennesker eller dyr kommer i kontakt med skæreudstyret.
- Sørg for, at alle andre holder sig mindst 15 meter væk, mens du arbejder.



Tillad aldrig nogen at bruge maskinen uden først at sikre, at de har forstået indholdet i brugervejledningen.



Arbejd aldrig fra en stige, taburet eller en anden hævet stilling, der ikke er fuldstændig sikret.

- Husk på at brugeren er ansvarlig for ulykker og farlige situationer som involverer andre personer og deres ejendom.



Sørg altid for at have en sikker og stabil arbejdsstilling.



Forlad aldrig maskinen uden tilsyn med motoren kørende.

Maskinen skal altid betjenes med to hænder. Hold maskinen foran kroppen.

- Sørg for, at dine hænder og fødder ikke kommer tæt på skæreudstyret, når motoren kører.
- Når motoren er slukket, skal du holde dine hænder og fødder væk fra skæreudstyret, indtil det er stoppet helt.
- Pas på stykker af grene, der kan slynges ud under skæring.



Skær ikke for tæt på jorden. Sten og andre genstande kan blive slynget ud.

- Tjek arbejdsområdet for fremmedlegemer, såsom elkabler, insekter og anstrengelser mv. eller andre genstande, der kan beskadige skæretilslutningen, såsom metalgenstande.
- Hvis et fremmedlegeme rammes, eller hvis der opstår vibrationer, skal maskinen straks stoppes.
- Afbryd HT-ledningen fra tændrøret.
- Kontroller, at maskinen ikke er beskadiget. Reparer eventuelle skader.
- Hvis der er noget sidder i klemme i klingerne, mens du arbejder, skal du slukke for motoren og vente, indtil den er stoppet helt, før du rengør klingerne.

- Afbryd HT-ledningen fra tændrørret.
- Transportskærmen skal altid være monteret på skæreudstyret, når maskinen ikke er i brug.
- Sørg for, at skæreudstyret er stoppet inden rengøring, reparation eller inspektion. Afbryd HT-ledningen fra tændrørret.
- Brug altid tunge handsker, når du reparerer skæreudstyret. Dette er ekstremt skarpt og kan let forårsage personskade.
- Opbevar maskinen utilgængeligt for børn.
- Brug kun originale reservedele til reparationer.
- Arbejde med en svingende bevægelse fra bunden og opad, når du beskærer siderne.
- Juster gasreguleringen, så den passer til belastningen.
- Ved hækklipning skal motoren altid vende væk fra hækken.
- Hold maskinen så tæt på kroppen som muligt for at få den bedste balance.
- Sørg for, at spidsen ikke rører jorden.



Arbejdet må ikke forhastes. Arbejd i stedet i et roligt tempo, indtil alle grene er blevet klippet korrekt.

- Hækkeklippers bageste håndtag kan indstilles til tre forskellige positioner ved at trykke ned på låseknappen til drejehåndtaget.
- For at justere håndtagets vinkel skal du slukke for maskinen, før justeringen udføres.
- Under arbejdet skal håndtaget altid være vendt opad, uanset hvordan hækketrimmeren er rettet.

11 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE



ADVARSEL! Sørg for at motoren er stoppet og afkølet, før der udføres nogen form for rengøring, eftersyn eller reparation på værktøjet. Afbryd tændrørets HT-ledningshætte for at forhindre utilsigtet opstart.



FORSIGTIG! Udfør ALTID påfyldning i et godt ventileret område med motoren slukket, og tændrørets HT-hætte fjernes. Ved udførelse af vedligeholdelse skal du bære passende personlige værnemidler (PV). Anbefalede PV anbefaler robust fodtøj, arbejdschandsker, lange bukser og høreværn.



BEMÆRK: Reservedele - Hvis en del skal udskiftes, må der kun bruges dele, som opfylder fabrikantens reservedelsnummerspecifikationer. Reservedele, der IKKE opfylder specifikationerne, kan medføre en sikkerhedsrisiko eller dårlig drift af maskinen og vil annullere garantien. Omfattende service, herunder installation eller udskiftning, skal foretages af en kvalificeret servicetekniker.

Genstand	Vedligeholdelse	Efter hver brug	1. måned eller 20 timer	Hver 3. måned eller efter 50 timer	Hver 6. måned eller efter 100 timer	Hver 12. måned eller efter 200 timer
Motorolie	Kontrolle	X				

	oliestand en					
	Skift		X		X	
Luftfilter	Kontrolle r	X				
	Rengør			X*		
Tændrør	Kontrolle r/juster				X	
	Udskift					X
Ventilspillerum	Kontrolle r/juster					X**
Forbrændingskammer	Rengør	For hver 300 timer***				
Brændstoftank og filter	Rengør				X**	
Brændstofslange	Rengør	Hver 2. år. Udskiftes om nødvendigt**				

* Ofte i støvede omgivelser

** Arbejdet skal udføres af en kvalificeret tekniker eller din serviceforhandler

11.1 Luftfilter (Fig. 3)



FORSIGTIG! Motoren må IKKE køres uden et luftfilter, ellers kan der opstå skader på stemplet og/eller cylinderen. Denne type skader dækkes IKKE under garantien.



Det er meget vigtigt at vedligeholde luftfilteret. Hvis der kommer snavs ind i motoren gennem ukorrekt monterede, servicede eller utilstrækkelige filterelementer, kan det beskadige og opslide motoren. Hold **ALTID** filterelementet rent.

- Tryk på låsetappen på toppen af luftfilterhuset, og åbn luftfilterdækslet.
- Fjern luftfilteret. (Fig. 3)
- Rengør filteret med en stråle tør trykluft, indtil alt støv og snavs er fjernet.



BEMÆRK: Snavs og skidt må ikke trænge ind i karburatorkammeret, da dette kan medføre hurtigt motorslid.

- Sæt luftfilteret på, og luk luftfilterdækslet.

11.2 Tændrør (Fig. 4)

- Fjern forsigtigt tændrørs hættemåle.
- Fjern tændrøret med den medfølgende skruenøgle ved at dreje mod uret.
- Tjek tændrøret for synlige skader og elektrodeerosion.
- Hvis tændrøret er beskadiget, skal det udskiftes.
- Fjern kulstofaflejringer fra tændrøret med en blød stålborste.
- Tændrørs gnistgab skal være 0,6-0,8 mm. Kontroller afstanden ved hjælp af en følermåler og juster efter behov ved omhyggeligt at bøje sideelektroden for at opnå den korrekte afstand. (Fig. 9)
- Sæt det rensede og justerede tændrør på igen med håndkraft for at forhindre krydsskæring af gevindet.
- Når tændrøret har sat sig, skal du stramme efter behov, men undgå overstramning.
- Fastgør tændrørs hættemåle og tændrørs vedligeholdelsesdæksel.

11.3 Olie (Fig. 1)

FORSIGTIG! Brug ALTID en halvsyntetisk 4-takts SAE 10W30 motorolie og almindelig blyfri benzin.



Bland IKKE brændstoffet med olien.

Du skal ALTID kontrollere motorolieniveauet før brug.

- For at tilføje motorolie skal du fjerne det påmonterede tilbehør fra trimmerhovedet og anbringe trimmeren på et fladt, jævnt underlag.
- Tag oiletankdækslet af.
- Hæld langsomt 60 ml halvsyntetisk 4-takts SAE 10W30 motorolie i krumtaphuset, indtil det når toppen af oliefyldningshullet. Må IKKE overfyldes. Overfyldning af krumtaphuset kan forårsage for kraftig røg, olietab og motorskader.
- Ved overfyldning, skal olien tømmes ud i en egnet beholder.
- Sæt tankdækslet på igen, og skru det fast

11.4 Skæreklinge

- Fjern eventuel harpiks og planterester fra klingerne ved hjælp af et rengøringsmiddel før og efter brug af maskinen.
- Smør sværdene med rustfri olie inden lange oplagingsperioder.
- For at sikre gode skæresultater er det vigtigt, at kontaktrykket mellem klingerne er korrekt.
- Kontaktrykket justeres ved at dreje skruerne på undersiden af klingeholderen med uret så langt som de kan komme.
- Lås skruen med låsemøtrikken på toppen af klingeholderen.
- Kontrollér, at skruerne ikke er mere fastspændt, end at spændeskiven under skruhovedet kan flyttes sideværts.
- Sæt klingeskærmen på for at beskytte klingen, når den ikke er i brug.

11.5 Vedligeholdelse af gearkassen (Fig. 5)

- Der er en smørenippel på gearkassen til at fylde gearkassen med fedt.
- Brug en fedtpistol til at påfylde fedt.
- Dette skal altid gøres efter 25 timers driftstid.

11.6 Transport

- Ved transport må brændstoftanken ikke overfyldes.
- Hvis maskinen er blevet brugt, skal den afkøles i mindst 15 minutter, før maskinen lægges i transportkøretøjet.
- For at forhindre brændstofudslip skal maskinen sikres oprejst i sin normale arbejdsstilling.
- Ved transport over hårdt terræn, skal alt brændstof tømmes ud af brændstoftanken.
- Undgå at tabe eller udsætte maskinen for slag under transport.
- Anbring ikke tunge genstande oven på maskinen.

11.7 Opbevaring

- Følgende trin skal tages, hvis maskinen opbevares i mere end 30 dage:
 - Tøm alt brændstof fra brændstoftanken ned i en egnet beholder.
 - Fjern vedligeholdelsesdækslet for at få adgang til karburatoren.
 - Drej tændingskontakten til stillingen "ON" og løs karburatorens afløbsskrue for at lade brændstoffet i karburatoren blive ledt ned i en passende beholder.
 - Fjern tændrørets hætte, og træk i starthåndtaget tre til fire gange for at fjerne alt brændstof fra brændstofslangerne.
 - Drej tændingskontakten til stillingen "OFF" og stram karburatorens afløbsskrue.

- Skift motorolie iht.
 - Fjern tændrøret og hæld en spiseskefuld frisk motorolie ned i cylinderhullet.
 - Træk i starthåndtaget tre til fire gange for at fordele olien langs cylinderhullet, og sæt tændrøret på igen.
- Skal opbevares væk fra antændelseskilder.
 - Der må ikke anbringes genstanden oven på hækkeklipper.

12 TEKNISKE DATA

Model	POWXG50300
Cylinderkapacitet	26,5 CC
Motoreffekt	0,65 kW
Hastighed for koblingsaktivering	5400 min ⁻¹
Tomgangshastighed	3000 min ⁻¹
Klippebredde	28 mm
Rotationshastighed	8600 min ⁻¹
Motortype	4-takt
Olietankens kapacitet	0,06 l
Brændstoftankens kapacitet	0,28 l
Vibrationsdæmpende system	Ja
Choker-type	Automatisk deaktivering
Startklar motor	Ja
Fuld krank-motor	Ja
Karburatortype	Huayi
Tændrørstype	NSTAM5RC
Sikkerhedsskærm	Ja
Drejeligt håndtag	Ja
Indstilleligt hoved	Ja
Dobbeltvirkende klinge	Ja
Automatisk choker	Ja

13 STØJ

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtryksniveau LpA	87 dB(A)
Lydeffektniveau LwA	103 dB(A)



BEMÆRK: brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrationsniveau)	Max. 9 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------------	-------------------------	--------------------------

14 GARANTI

- Produktet dækkes af garanti i henhold til gældende retlige bestemmelser i en periode på 36 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskaade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

15 MILJØ



Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Sørg for at bortskaffe brugt motorolie på en miljømæssig korrekt måde. Vi anbefaler, at du tager det med i en forseglet beholder til din lokale genbrugsstation. Smid det ikke ud eller hæld det på jorden.

16 KONFORMITETSERKLÆRING

VARO N.V — Joseph Van Instraat 9 — BE2500 Lier — Belgien, erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse:	Hækkeklipper 26,5 cc
Varemærke:	POWERplus
Varenummer:	POWXG50300

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

Measured

Guaranteed

LwA

102dB(A)

103dB(A)

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN ISO 10517 : 2009-A1

EN ISO 14982 : 2009

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af selskabets administrerende direktør,

Philippe Vankerkhove

Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) — Compliance Manager

15/10/2018, Lier - Belgium

1	OBLAST POUŽITÍ	2
2	POPIS	2
3	OBSAH BALENÍ	2
4	SYMBOLY	3
5	OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO NÁSTROJE	3
5.1	<i>Pracovní oblast</i>	3
5.2	<i>Osobní bezpečnost</i>	3
5.3	<i>Používání strojů a péče o ně</i>	4
5.4	<i>Servis</i>	4
6	BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ OHLEDNĚ BENZÍNU	4
7	KONTROLA PŘED SPUŠTĚNÍM	5
8	POSTUP PŘI STARTOVÁNÍ	6
8.1	<i>Studený motor</i>	6
8.2	<i>Zahřátý motor</i>	6
9	POSTUP PŘI ZASTAVENÍ	6
10	POUŽÍVÁNÍ STROJE	7
11	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	8
11.1	<i>Vzduchový filtr (obr. 3)</i>	9
11.2	<i>Zapalovací svíčka (Obr. 4)</i>	9
11.3	<i>Olej (Obr. 1)</i>	10
11.4	<i>Řezné nože</i>	10
11.5	<i>Údržba převodovky (Obr. 5)</i>	10
11.6	<i>Přeprava</i>	10
11.7	<i>Skladování</i>	11
12	TECHNICAL DATA	11
13	HLUČNOST	11
14	ZÁRUKA	12
15	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ	12
16	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	13

PLOTOSTŘIH 26,5 CM³

POWXG50300

1 OBLAST POUŽITÍ

Plotostřih by měl být používán pouze k zastřihování živých plotů, keřů a křovin. Jiné používání plotostřihu, nepopsané v tomto návodu, by ho mohlo poškodit nebo vážně zranit obsluhu; jako takové je výslovně vyloučeno ze seznamu možných aplikací.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tuto příručku a obecné bezpečnostní instrukce. Stroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS

- | | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Zadní madlo | 11. Vzduchový filtr |
| 2. Zajištění plynu | 12. Zapalovací svíčka |
| 3. Víčko palivové nádrže | 13. Kryt motoru |
| 4. Sytič | 14. Madlo tahového startéru |
| 5. Přední madlo | 15. Jisticí tlačítko otočného madla |
| 6. Nůž | 16. Vypínač |
| 7. Ochrana špičky | 17. Maznice převodovky |
| 8. Ovladač plynu | 18. Převodovka |
| 9. Palivová nádrž | 19. Víčko plnění oleje |
| 10. Baňka ručního čerpadla | |

3 OBSAH BALENÍ

- Odstraňte veškeré balicí materiály.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu obalu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si balicí materiály na co nejdélší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom je zlikvidujte vyhozením do místního systému na odvoz odpadu.



VAROVÁNÍ: Balicí materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

Plotostřih 26,5 cm³
Návod
Klíč na svíčku

Odměrka
Kryt lišty



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozené, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V této příručce nebo na stroji se používají následující symboly:

	Označuje riziko úrazu nebo poškození nástroje.		Noste respirátor k ochraně dýchacích cest.
	Přečtěte si návod k použití.		Nikdy stroj neprovozujte za deště nebo za vlhka či mokra. Za vlhka roste nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
	Noste ochranu sluchu.		Noste rukavice.
	Noste ochranné brýle.		Doporučeno nošení ochranné obuvi.
	U skladu s osnovním primenljivim bezbednosnim standardima evropskih direktiva.		Kouření je zakázáno.
	Nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně.		Držte ruce mimo dosah čepelí; nedotýkejte se čepelí při spuštění ani za provozu zařízení.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO NÁSTROJE



Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce. Nedodržení upozornění a instrukcí může vést k zasažení, požáru nebo vážnému úrazu. Uchovejte si veškerá upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte stroje v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Stroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci se strojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad strojem.

5.2 Osobní bezpečnost

- Při práci se strojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte se strojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým strojem může vést k vážnému zranění.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy si chraňte zrak. Bezpečnostní vybavení, jako je respirátor, neklouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chránič sluchu, které je nutno použít, kdykoliv to okolnosti vyžadují, omezuje osobní zranění.
- Vyhněte se nahodilému spuštění. Nošení strojů s prstem na vypínači zvyšuje riziko nehody.

- Před nastartováním stroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otočné části stroje může způsobit úraz.
- Nesazte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít stroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvod a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná prachem.

5.3 Používání strojů a péče o ně

- Na motorový stroj netlačte. Používejte pro své cíle správný stroj. Správný stroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji rychleji, pro kterou byl zkonstruován.
- Nepoužívané stroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny se strojem ani s těmito pokyny. Stroje jsou v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu strojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřizené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu stroje. Při poškození dejte stroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované stroje.
- Rezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadrhly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte stroj, příslušenství, bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ stroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití stroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

5.4 Servis

- Servisní práce na stroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak si zajistíte, že stroj bude i nadále bezpečný.

6 BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ OHLEDNĚ BENZÍNU



VAROVÁNÍ: Při zacházení s palivy buďte zvláště opatrní. Jsou hořlavá a jejich páry jsou výbušné. Je třeba dodržovat následující body:

- Neprovozujte zařízení na nebezpečném místě. Mezi taková místa patří místa s nebezpečím výbuchu benzinových par, unikajícím plynem nebo výbušným prachem.
- Nepracujte v uzavřených prostorech. Výfukové plyny, kouř nebo výpary mohou dosáhnout nebezpečných koncentrací.
- Svůj stroj chraňte. Tento plotostřih NENÍ ODOBNÝ PROTI POVĚTRNOSTNÍM VLIVŮM a neměl by být vystavován přímému slunečnímu světlu, vysokým okolním teplotám a sychravému, mokrému nebo vysoce vlhkému prostředí.
- Nekuřte při doplňování paliva. To je potenciálně nebezpečné, protože to může způsobit vznícení paliva a výbuch.
- Dávejte pozor, ať se palivo nerozlije. Při doplňování paliva do plotostřihu zajistěte, aby byl motor vypnut. Zabraňte rozlití paliva, protože by od horkého motoru mohlo snadno chytnout. Nikdy nedoplňujte palivo za chodu motoru.
- Dávejte pozor, kam plotostřih ukládáte. Skladujte plotostřih na suchém místě oddělené od hořlavin.
- Dodržujte bezpečnou vzdálenost. Plotostřih vypouští výfukové plyny. Zabezpečte, aby byly okolostojící osoby v bezpečné vzdálenosti.

7 KONTROLA PŘED SPUŠTĚNÍM

VAROVÁNÍ! Tento stroj se dodává bez oleje a paliva. Před spuštěním **MUSÍTE** zajistit správnou hladinu všech provozních kapalin, jinak způsobíte vážné poškození motoru, na které se nevztahuje záruka.



VAROVÁNÍ! **VŽDY** používejte polosyntetický čtyřtákní motorový olej SAE 10W30 a čistý bezolovnatý benzín.



NEMÍCHEJTE palivo s olejem.

Před každým použitím **MUSÍTE** zkontrolovat hladinu oleje.

- Před doplňováním oleje sundejte žací hlavu a položte stroj na rovný povrch.
- Odšroubujte víčko plnění oleje (19).
- Pomalu nalijte 60 ml polosyntetického čtyřtákního motorového oleje SAE 10W30 do klikové skříně, dokud nedosáhne hladina hrany plnicího otvoru (obrázek 1).



NEDOLÉVEJTE VÍCE NEŽ NA DANOU HLADINU. Příliš velké množství oleje v klikové skříně může způsobit zvýšenou kouřivost, ubývání oleje a poškození motoru.

- Nasadte víčko plnění oleje (19) a pevně ho dotáhněte.



VAROVÁNÍ! Benzín a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné. Opatrnou manipulací předejdete vážným zraněním a škodám na majetku.



Držte se v dostatečné vzdálenosti od zdrojů zapálení a otevřeného ohně, manipulaci provádějte venku, na dobře větraném místě.



NEKUŘTE a případné úniky ihned setřete.



VŽDY před tankováním vypněte motor a nechte ho vychladnout.



NIKDY nedolévejte palivo do běžícího nebo horkého stroje.



Palivo doplňujte **VŽDY** na dobře větraném místě, mimo budovy a zdroje zapálení. Před spuštěním stroje se s ním vzdalte alespoň 10 m (30 stop) od místa tankování.



NIKDY neprovozujte stroj bez víčka palivové nádrže.



Nedodržení zásad bezpečné manipulace s palivem může způsobit vážné zranění.

- Položte stroj na rovný povrch a sundejte víčko nádrže (3).
- Opatrně do palivové nádrže nalijte benzín.



POZOR: Tento stroj je čtyřtákní, takže **NEMÍCHEJTE** palivo s olejem.

- Vzdálenost od hladiny paliva k horní hraně nádrže by měla být 25 mm.
- Zašroubujte a řádně utáhněte víčko nádrže.
- Rozlité palivo ihned setřete.

8 POSTUP PŘI STARTOVÁNÍ



VAROVÁNÍ! Tento stroj se dodává bez oleje a paliva. Před zahájením provozu **MUSÍTE** zajistit správnou hladinu všech provozních kapalin, jinak můžete způsobit vážné poškození motoru, na které se nevztahuje záruka.

8.1 *Studený motor*

- Před startováním položte stroj na rovnou zem.
- Přepínač zapalování nastavte do polohy „I“, ON.
- Pomalu 5–10 × stiskněte baňku ručního čerpadla (10).



POZNÁMKA: Po 7. stisku by v baňce čerpadla mělo být vidět palivo. Pokud není, pokračujte ve stlačování, dokud se palivo neobjeví.

- Stiskněte tlačítko sytiče (4), čímž nastavíte polohu PLNÝ SYTIČ.



POZNÁMKA: nemačkejte ovladač plynu, protože sytič pak automaticky vyskočí.

- Tahejte za madlo tahového startéru (14), dokud neucítíte odpor. Jakmile ucítíte odpor, zatáhněte rychle za madlo tahového startéru třikrát až pětikrát, dokud neuslyšíte, že motor má snahu naskočit nebo nezačne běžet.
- Nechte motor běžet 10 vteřin, potom stiskem ovladače plynu přepněte sytič do polohy pro běh.

8.2 *Zahřátý motor*

- Před startováním položte stroj na rovnou zem.
- Přepínač zapalování nastavte do polohy „I“, ON.
- Zkontrolujte, že v baňce ručního čerpadla je palivo.
- Tahejte za madlo ručního startéru, dokud neucítíte odpor. Jakmile ucítíte odpor, zatáhněte rychle za madlo ručního startéru třikrát až čtyřikrát, dokud neuslyšíte, že motor má snahu naskočit nebo nezačne běžet.

9 POSTUP PŘI ZASTAVENÍ

- Nechte motor běžet 20 sekund na volnoběh.
- Přepínač zapalování nastavte do polohy „STOP“.
- Stroj se zastaví.

10 POUŽÍVÁNÍ STROJE

VAROVÁNÍ! Kryt motoru se při provozu může zahřát.



Za provozu **NEPOKLÁDEJTE** paži, ruku nebo jinou část těla na kryt motoru.



VAROVÁNÍ! Při používání stroje vždy používejte odpovídající osobní ochranné prostředky.

NIKDY nenechte stroj používat dětmi.

- Sledujte okolí a dávejte pozor, aby nevzniklo nebezpečí kontaktu lidí nebo zvířat s řeznou částí.
- Zajistěte, aby se při práci se zařízením nikdo nepohyboval blíž, než ve vzdálenosti 15 m.



NIKDY nenechte nikoho stroj používat předtím, než pochopí obsah návodu.



NIKDY nepracujte ze žebříku, stoličky nebo jiného vyvýšeného místa bez dostatečné stability.

- Nezapomeňte, že obsluha odpovídá za nehody nebo ohrožení jiných osob a jejich majetku.



VŽDY si zajistěte bezpečnou a stabilní pracovní polohu.



NIKDY nenechávejte stroj s běžícím motorem bez dozoru.



VŽDY stroj držte oběma rukama. Stroj držte před svým tělem.

- Když motor běží, dávejte pozor, aby se vaše ruce a nohy nedostaly do blízkosti řezného nástroje.
- Po vypnutí motoru udržujte ruce a nohy mimo řezný nástroj do doby, než se nástroj zcela zastaví.
- Dávejte pozor na pahýly větví, které mohou být při řezání vymrštěny.



NEŘEŽTE příliš blízko u země. Může dojít k odmrštění kamení apod.

- Zkontrolujte, jestli se v pracovním prostoru nenachází cizí objekty, například elektrické kabely, hmyz, zvířata apod. nebo takové, které by mohly zařízení poškodit, například kovové předměty.
- Pokud narazíte do cizího předmětu nebo se objeví silné vibrace, ihned stroj zastavte.
- Odpojte kabel zapalovací svíčky.
- Zkontrolujte, jestli stroj není poškozen. Jakákoliv poškození opravte.
- Pokud se při práci cokoliv zasekne mezi noži, vypněte motor a počkejte, dokud se nože zcela nezastaví. Potom nože uvolněte/vyčistěte.
- Odpojte kabel zapalovací svíčky.
- Když se stroj nepoužívá, musí být vždy nasazen kryt lišty.

- Před čištěním, prováděním oprav nebo kontrolou počkejte, než se lišta zcela zastaví. Odpojte kabel zapalovací svíčky.
- Při opravě lišty vždy noste pracovní rukavice. Nože lišty jsou velmi ostré a může snadno dojít k poranění.
- Stroj skladujte mimo dosah dětí.
- Při opravách používejte pouze originální náhradní díly.
- Při sekání bočních ploch pracujte kývavými pohyby zdola nahoru.
- Plyn přidávejte podle zátěže.
- Při řezání keře by měl být motor vždy směrem od keře.
- Kvůli nejlepšímu vyvážení držte stroj co nejbližší k tělu.
- Dejte pozor, aby se špička nedotkla země.



Při práci NESPĚCHEJTE, ale pracujte vytrvale, dokud neosekáte všechny větve.

- Zadní madlo plotostřihu se dá stiskem jisticího knoflíku nastavit do tří poloh.
- Při nastavování madla **MUSÍTE** stroj **NEJPRVE** vypnout.
- Při práci musí madlo vždy směřovat nahoru, nezávisle na tom, kam směřuje plotostřih.

11 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ! Před čištěním, kontrolou nebo opravou stroje se **MUSÍTE** ujistit, že motor neběží a je studený. Abyste zabránili náhodnému nastartování, **MUSÍTE** odpojit vysokonapěťový kabel svíčky.



POZOR! Palivo doplňujte **VŽDY** na dobře větraném místě s vypnutým motorem a odpojenou zapalovací svíčkou. Při provádění údržby **MUSÍTE** používat příslušné osobní ochranné prostředky. Doporučena je pevná obuv, pracovní rukavice, dlouhé kalhoty a ochrana sluchu.



POZNÁMKA: Náhradní díly – Pokud je třeba vyměnit nějaký díl, **MUSÍ** být použit pouze díl výrobce se stejným objednacím číslem. Náhradní díly **NESPŮJÍCÍ** tento požadavek mohou způsobit ohrožení bezpečnosti nebo špatnou funkci stroje a dochází ke **ZNEPLATNĚNÍ** záruky. Větší servisní zásahy, včetně montáže náhradních dílů, musí provádět kvalifikovaný servisní technik.

Položka	Úkon	Při každém použití	1 × měsíčně, nebo po 20 hod.	Každé 3 měsíce, nebo po 50 hod.	Každých 6 měsíců, nebo po 100 hod.	Jednou ročně, nebo po 200 hod.
Motorový olej	Kontrola hladiny	X				
	Výměna		x		X	
Vzduchový filtr	Kontrola	X				
	Čištění			X*		
Zapalovací svíčka	Kontrola/nastavení				X	
	Výměna					X

Vůle ventilů	Kontrola/nastavení					X**
Spalovací prostor	Čištění	Po každých 300 hodinách**				
Palivová nádrž a filtr	Čištění				X**	
Palivové vedení	Čištění	Každé 2 roky, vyměňte, pokud je to nutné**				

* Častěji v prašném prostředí

** Práci musí provádět kvalifikovaný technik, nebo servis

11.1 Vzduchový filtr (obr. 3)



POZOR! Motor NESMÍ běžet bez vzduchového filtru, jinak může dojít k poškození pístu nebo válce. Na tento typ poškození se NEVZTAHUJE záruka.



Pravidelná údržba vzduchového filtru je velmi důležitá. Pokud se do motoru dostanou nečistoty přes špatně namontovaný, servisovaný nebo nedostatečný filtr, může dojít k poškození a opotřebení motoru. Filtr udržujte VŽDY čistý.

- Stiskněte západku na horní straně uložení vzduchového filtru a otevřete jeho kryt.
- Vyndejte vzduchový filtr (obrázek 3).
- Filtr čistěte proudem suchého stlačeného vzduchu, dokud není odstraněn veškerý prach a nečistoty.



POZOR: ZABRAŇTE přístupu prachu nebo nečistot do komory karburátoru, způsobilo by to rychlé opotřebení motoru.

- Vzduchový filtr opět namontujte a zavřete jeho kryt.

11.2 Zapalovací svíčka (Obr. 4)

- Opatrně odpojte koncovku kabelu zapalovací svíčky.
- Zapalovací svíčku vyšroubujte dodaným trubkovým klíčem, otáčejte jím proti směru otáčení hodinových ručiček.
- Zkontrolujte viditelná poškození svíčky a erozi elektrody.
- Pokud je svíčka poškozená, MUSÍ být vyměněna.
- Odstraňte ze svíčky uhlíkové usazeniny pomocí měkkého drátěného kartáče.
- Odtrh (mezera) zapalovací svíčky musí být 0,6–0,8 mm. Odtrh zkontrolujte měrkou a opatrným ohýbáním boční elektrody ho nastavte na správnou hodnotu.
- Vyčištěnou a nastavenou svíčku našroubujte zpět rukou, aby nešla přes závit.
- Po usazení svíčky ji trubkovým klíčem dotáhněte, ale ne příliš.
- Znovu na svíčku nasadte koncovku kabelu zapalovací svíčky a kryt.

11.3 Olej (Obr. 1)

POZOR! Používejte VŽDY polosyntetický čtyřtákní motorový olej SAE 10W30 a čistý bezolovnatý benzín.



NEMÍCHEJTE palivo s olejem.

Před každým použitím MUSÍTE zkontrolovat hladinu oleje.

- Před doplňováním oleje sundejte žací hlavu a položte stroj na rovný povrch.
- Odšroubujte víčko plnění oleje.
- Pomalu nalijte 60 ml polosyntetického čtyřtákního motorového oleje SAE 10W30 do klikové skříně, dokud nedosáhne hladina hrany plnicího otvoru. **NEDOLÉVEJTE VÍCE NEŽ NA DANOU HLADINU.** Příliš velké množství oleje v klikové skříně může způsobit zvýšenou kouřivost, ubývání oleje a poškození motoru.
- Pokud nalejete více oleje, vylijte přebytečné množství plnicím otvorem do vhodné nádoby.
- Nasadte víčko plnění oleje a pevně ho dotáhněte.

11.4 Řezné nože

- Před a po použití stroje vyčistěte nože od pryskyřice a zbytků rostlin čistícím prostředkem.
- Před delším skladováním namažte řeznou lištu protikorozivním olejem.
- Aby byl stroj při řezání dosaženo správných výsledků, je nutný správný přitlak nožů.
- Přitlak se nastavuje otáčením šroubů na spodní straně lišty až na doraz (ve směru otáčení hodinových ručiček).
- Zajistěte šrouby jisticí maticí na horní straně lišty.
- Zkontrolujte, že jsou šrouby dost volné, aby se mohly podložky pod jejich hlavami posouvat do stran.
- Když se stroj nepoužívá, nasadte ochranný kryt lišty.

11.5 Údržba převodovky (Obr. 5)

- Na převodovce je maznice k doplňování vazelíny.
- Při plnění vazelíny použijte mazací pistoli.
- Dolňování byste měli provádět po každých 25 hodinách práce.

11.6 Přeprava

- Před přepravou nepřepínejte palivovou nádrž.
- Pokud byl stroj používán, nechte ho před naložením do vozidla alespoň 15 minut vychladnout.
- Aby nedošlo k rozlití paliva, měl by být stroj upevněn ve vzpřímené poloze, podobně jako při práci.
- Při převozu v těžkém terénu z nádrže vypusťte palivo.
- Při přepravě stroj **NEPOUŠTĚJTE A NEBOUCHEJTE S NÍM.**
- **NEPOKLÁDEJTE** na stroj těžké předměty.

11.7 Skladování

- Následující kroky proveďte, pokud bude stroj uskladněn více než 30 dní:
 - Vylijte všechno palivo z nádrže do vhodné nádoby.
 - Sundejte kryt, abyste se dostali ke karburátoru.
 - Přepněte přepínač zapalování do polohy zapnuto (ON) a povolte vypouštěcí šroub karburátoru, aby z něj mohlo vytéct všechno palivo do vhodné nádoby.
 - Sundejte koncovku kabelu zapalovací svíčky a třikrát až čtyřikrát zatáhněte za tahový startér, aby z palivového vedení odešlo veškeré palivo.
 - Přepněte přepínač zapalování do polohy vypnuto (OFF) a dotáhněte vypouštěcí šroub karburátoru.
 - Vyměňte olej.
 - Vyšroubujte zapalovací svíčku a nalijte do válce polévkovou lžící čistého motorového oleje.
 - Třikrát až čtyřikrát zatáhněte za tahový startér, aby se olej dostal na všechny plochy ve válci, potom našroubujte zpět zapalovací svíčku.
- Skladujte stroj na suchém místě, mimo zdroje zapálení.
- Nepokládejte na plotostřih další předměty.

12 TECHNICAL DATA

Typ	POWXG50300
Zdvihový objem válce	26,5 CM ³
Výkon motoru	0,65 kW
Otáčky připnutí spojky	5400 min ⁻¹
Volnoběžné otáčky	3000 min ⁻¹
Šířka záběru	28 mm
Otáčky	8600 min ⁻¹
Typ motoru	Čtyřtákní
Množství motorového oleje	0,06 l
Objem palivové nádrže	0,28 l
Antivibrační systém	Ano
Typ karburátoru	S automatickým vypnutím
Snadné startování motoru	Ano
Kliková hřídel se dvěma ložisky	Ano
Typ karburátoru	Huayi
Typ zapalovací svíčky	NSTAM5RC
Ochranný kryt	Ano
Otočné madlo	Ano
Nastavitelná hlava	Ano
Dvoučinný nůž	Ano
Automatický sytič	Ano

13 HLUČNOST

Hodnoty hlukových emisí se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	87 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	103 dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě noste individuální chránič sluchu.

14 ZÁRUKA

- V souladu s právními předpisy se na tento produkt vztahuje záruční doba 36 měsíců platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení, jakými jsou ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky, nebo příslušenství, například vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Poškození nebo závady vyplývající z nevhodného používání také nespádají do záručních ustanovení.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití stroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro nástroje Powerplus.
- Více informací můžete vždy získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Dopravní náklady vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok ze záruky v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů z návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není omezující.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazujeme si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků, atd.).
- Ušchovejte si doklad o zakoupení, neboť se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodeji vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.

15 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Laskavě likvidujte použitý motorový olej způsobem slučitelným s péčí o životní prostředí. Navrhujeme vzít jej v uzavřeném kanystru na svou místní servisní stanici k regeneraci. Nevyhazujte jej do odpadu ani jej nevylévejte na zem.

16 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, prohlašuje, že

Výrobek: Plotostřih 26,5cm³

Výrobní značka: POWERplus

Model: POWXG50300

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

Measured

Guaranteed

LwA

102dB(A)

103dB(A)

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN ISO 10517 : 2009-A1

EN ISO 14982 : 2009

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti,

Philippe Vankerkhove

Regulativní postupy - Manažer pro dohled nad řádným jednáním

15/10/2018, Lier - Belgium

1	DOMENII DE UTILIZARE	3
2	DESCRIERE	3
3	CONȚINUTUL PACHETULUI	3
4	SIMBOLURI	4
5	AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATELE	4
5.1	<i>Zona de lucru</i>	4
5.2	<i>Siguranța personală</i>	4
5.3	<i>Folosirea și întreținerea aparatului</i>	5
5.4	<i>Service</i>	5
6	AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ PRIVIND CARBURANTUL	5
7	VERIFICAREA ÎNAINTE DE UTILIZARE	6
8	PROCEDURA DE PORNIRE	7
8.1	<i>La rece</i>	7
8.2	<i>La cald</i>	7
9	PROCEDURA DE PORNIRE	8
10	UTILIZAREA MAȘINII	8
11	CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA	9
11.1	<i>Filtrul de aer (Fig. 3)</i>	10
11.2	<i>Bujie (Fig. 4)</i>	10
11.3	<i>Uleiul (Fig. 1)</i>	11
11.4	<i>Lama de tăiere</i>	11
11.5	<i>Întreținerea cutiei de transmisie (Fig. 5)</i>	11
11.6	<i>Transportul</i>	11
11.7	<i>Depozitarea</i>	12
12	DATE TEHNICE	12
13	ZGOMOT	12
14	GARANȚIE	13
15	MEDIU	13
16	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE	14

FOARFECĂ PENTRU GARD VIU 26,5 CC POWXG50300

1 DOMENII DE UTILIZARE

Foarfece electrică de tuns gardul viu trebuie folosită doar pentru tăierea gardurilor vii, a tufelor și a arbuștilor. Alte utilizări ale mașinii care nu au fost menționate în acest manual pot avaria sau răni grav operatorul și sunt, prin urmare, excluse în mod expres din domeniul de utilizare. Nu este destinată utilizării comerciale.



AVERTISMENT! Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale privind siguranța, înainte de utilizarea aparatului electric. Aparatul electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.

2 DESCRIERE

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Mâner posterior | 12. Bujie |
| 2. Blocare accelerație | 13. Carcasa motorului |
| 3. Bușonul rezervorului de carburant | 14. Mânerul demarorului manual |
| 4. Butonul șocului | 15. Buton de blocare pentru mânerul rotativ |
| 5. Mâner anterior | 16. Întrerupător de pornire / oprire |
| 6. Lamă de tăiere | 17. Niplu de lubrifiere pentru cutia de transmisie |
| 7. Protecție de vârf | 18. Cutia de transmisie |
| 8. Clapetă de accelerație | 19. Bușon de umplere cu ulei |
| 9. Rezervor de carburant | |
| 10. Pompă de amorsare | |
| 11. Filtru de aer | |

3 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există).
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



AVERTISMENT: Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungile de plastic! Pericol de sufocare!

Foarfecă electrică pentru gard viu 26,5 cc
Manual
Cheie de bujii

Cupă de măsurare
Capac de protecție a lamei



În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

4 SIMBOLURI

În acest manual și/sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a aparatului.		Este obligatoriu portul măștii în mediile cu praf.
	Citiți manualul înainte de utilizare.		Nu exploatați niciodată mașina în ploaie sau condiții de umezeală sau medii umede. Umezeala prezintă pericol de electrocutare.
	Purtați elemente de protecție auditivă.		Purtați mănuși.
	Purtați ochelari de protecție.		Se recomandă purtarea încălțămintei de protecție.
	În conformitate cu standardele esențiale de siguranță ale Directivelor europene aplicabile.		Fumatul interzis.
	Interzisă flacăra deschisă.		Țineți mâinile departe de lame. Nu atingeți lamele la pornirea unității și în timpul exploatării acesteia.

5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATELE

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea tuturor avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la incendiu și/sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

5.1 Zona de lucru

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile aglomerate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați aparatele în spații cu atmosferă explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau a prafului. Aparatele produc scântei care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu aparatul, nu lăsați copii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.

5.2 Siguranța personală

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul. Nu folosiți un aparat atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul poate duce la rănirea gravă.
- Folosiți echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță cum ar fi masca de praf, încălțămintea de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive folosite indiferent de condiții reduc rănirile.
- Evitați pornirea accidentală. Transportul aparatelor având degetul pe întrerupător favorizează accidentele.

- Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsată prinsă de o piesă rotativă a aparatului poate duce la rănire.
- Nu vă întindeți. Mențineți permanent un sprijin și un echilibru corespunzător pe picioare. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mânușile departe de părțile în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că sunt conectate și folosite corect. Folosirea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.

5.3 Folosirea și întreținerea aparatului

- Nu suprasolicitați aparatul. Folosiți în aparatul conform destinației sale. Folosirea în mod corespunzător a aparatului va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- Depozitați aparatul oprit departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu aparatul. Aparatele sunt potențial periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite.
- Întrețineți aparatele. Verificați alinierea sau prinderea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea aparatului. Dacă este deteriorat, reparați aparatul înainte de a-l utiliza. Multe accidente sunt cauzate de aparate prost întreținute.
- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Suclele așchietoare întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, se blochează mai greu și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați aparatul, accesoriile și lamele etc. În conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestui aparat, luând în calcul condițiile de lucru și operațiunile care trebuie efectuate. Utilizarea aparatului pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații periculoase.

5.4 Service

- Reparați aparatul la un tehnician autorizat, folosind doar piese de schimb identice. Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a aparatului.

6 AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ PRIVIND CARBURANTUL



AVERTISMENT: Acordați o atenție deosebită manipulării carburanților. Carburanții sunt inflamabili, iar vaporii acestora prezintă pericol de explozie. Trebuie respectate următoarele aspecte.

- Nu lucrați în locuri periculoase. Astfel de locuri sunt și cele cu pericol de explozie din cauza vaporilor de benzină, a scurgerilor de gaze sau a prafului exploziv.
- Nu lucrați în spații închise. Gazele de eșapament, fumul sau vaporii pot ajunge la concentrații periculoase.
- Protejați aparatul. Această foarfecă **NU ESTE REZISTENTĂ LA TEMPERII** și nu trebuie expusă la lumina solară, la temperaturi ridicate sau la condiții de umezeală sau umiditate ridicată.
- Nu fumați în timpul realimentării. Acest lucru este periculos întrucât carburantul se poate aprinde și poate provoca o explozie.
- Aveți grijă să nu vărsați carburantul. La realimentarea aparatului, verificați dacă ați oprit motorul. Nu vărsați carburantul deoarece acesta se poate aprinde din cauza motorului fierbinte. Nu realimentați niciodată cu motorul pornit.
- Aveți grijă unde depozitați foarfeca de tuns gardul viu. Depozitați foarfeca într-un spațiu uscat, departe de lichide inflamabile.

- Păstrați distanța. Foarfeca de tuns gardul viu produce gaze de eșapament. Asigurați-vă că privitorii păstrează distanța de siguranță.

7 VERIFICAREA ÎNAINTE DE UTILIZARE



AVERTISMENT! Această mașină este livrată fără ulei și fără carburant. TREBUIE să vă asigurați că toate nivelurile de fluide sunt corespunzătoare, în caz contrar ați putea deteriora grav motorul, defecțiune ce nu va fi acoperită de garanție.



AVERTISMENT! Utilizați ÎNTOTDEAUNA ulei de motor semi-sintetic SAE 10W30, pentru motoare în 4 timpi și benzină fără plumb.



NU amestecați carburantul cu uleiul.

Înainte de fiecare utilizare trebuie să verificați nivelul de ulei de motor.

- Pentru a completa cu ulei de motor, demontați accesoriul de la capul electric și așezați-l pe o suprafață plană și netedă.
- Deșurbați bușonul de umplere cu ulei (19).
- Turnați lent în carter 60 ml de ulei semi-sintetic SAE 10W30 pentru motoare în 4 timpi, până când uleiul ajunge în partea de sus a orificiului de umplere cu ulei. (Fig. 1)



NU umpleți excesiv. Umplerea în exces a carterului poate provoca fum excesiv, pierderi de ulei și avariarea motorului.

- Fixați la loc bușonul de umplere cu ulei (19) și strângeți pentru fixare sigură.



AVERTISMENT! Benzina și vaporii săi sunt extrem de inflamabili și explozivi. Pentru a preveni vătămarea gravă și deteriorarea bunurilor, manevrați cu grijă.



Feriți de sursele de aprindere și de flacăra deschisă, manevrați la exterior doar în spații bine aerisite.

NU fumați și ștergeți imediat scurgerile de carburant.



Opriți ÎNTOTDEAUNA motorul și așteptați să se răcească ÎNAINTE de alimentarea cu carburant.

Nu completați NICIODATĂ cu carburant mașina în timpul funcționării sau dacă este fierbinte.



Realimentați ÎNTOT DE AUNA în spații bine aerisite, la distanță de clădiri sau surse de aprindere. Înainte de a porni mașina, mutați-vă minim 9 metri (30 de picioare) depărtare de locul realimentării.



Nu utilizați NICIODATĂ mașina fără bușonul rezervorului de carburant.



Manipularea în nesiguranță a carburantului poate duce la vătămarea personală.

- Așezați mașina pe o suprafață plană și netedă și scoateți bușonul rezervorului de carburant (3).
- Turnați cu atenție benzina în rezervorul de carburant.



NOTĂ: Motorul mașinii este în 4 timpi, prin urmare NU amestecați carburantul cu ulei.

- Lăsați un spațiu liber de minimum 25 mm între carburant și partea de sus a rezervorului de carburant.
- Fixați la loc bușonul rezervorului de carburant și strângeți pentru fixare sigură.
- Ștergeți imediat scurgerile de carburant.

8 PROCEDURA DE PORNIRE



AVERTISMENT! Această mașină este livrată fără ulei și fără carburant. TREBUIE să vă asigurați că toate nivelurile de fluide sunt corespunzătoare, în caz contrar ați putea deteriora grav motorul, defecțiune ce nu va fi acoperită de garanție.

8.1 La rece

- Înainte de pornire, așezați mașina pe sol plan și neted.
- Aduceți comutatorul de contact în poziția (I) (ON).
- Apăsați lent pompa de amorsare (10) de 5 până la 10 ori.



NOTĂ: După a 7-a apăsare, carburantul ar trebui să fie vizibil în pompa de amorsare. Dacă nu este așa, continuați să apăsați pompa de amorsare până când observați carburant în pompă.

- Apăsați spre interior butonul șocului (4) pentru a regla șocul în poziția FULL CHOKE (ȘOC COMPLET).



NOTĂ: Nu strângeți clapeta de accelerație deoarece butonul șocului va sări automat spre exterior.

- Trageți mânerul demarorului manual (14) până când simțiți rezistență. După ce simțiți rezistență, trageți rapid mânerul demarorului manual de 3 – 5 ori sau până când auziți răsunetul sau pornirea motorului.
- Lăsați motorul să funcționeze timp de 10 secunde, apoi strângeți clapeta de accelerație pentru a elibera șocul în poziția RUN (FUNCȚIONARE).

8.2 La cald

- Înainte de pornire, așezați mașina pe sol plan și neted.
- Aduceți comutatorul de contact în poziția (I) (ON - PORNIT).
- Verificați dacă pompa de amorsare are carburant în interior.
- Trageți mânerul demarorului manual până când simțiți rezistență. După ce simțiți rezistență, trageți rapid mânerul demarorului manual de 3 - 4 ori sau până la pornirea motorului.

9 PROCEDURA DE PORNIRE

- Lăsați motorul să funcționeze la ralanti timp de 20 de secunde, scos de sub sarcină.
- Aduceți comutatorul de contact în poziția „STOP”.
- Mașina ar trebui să se oprească.

10 UTILIZAREA MAȘINII

AVERTISMENT! Carcasa motorului ar putea deveni fierbinte în timpul funcționării.



NU atingeți cu brațul, mâna sau orice altă parte a corpului carcasa motorului în timpul funcționării.



AVERTISMENT! Purtați întotdeauna Echipament corespunzător de protecție personală (PPE) atunci când utilizați această mașină.

Nu permiteți NICIODATĂ copiilor să utilizeze această mașină.

- Verificați împrejurimile și asigurați-vă că nu există pericolul ca oamenii sau animalele să intre în contact cu echipamentul de tăiere.
- Asigurați-vă că nimeni nu se apropie mai mult de 15 metri în timp ce lucrați.



Nu permiteți NICIODATĂ, nimănui, să utilizeze mașina fără să vă asigurați mai întâi că a înțeles conținutul manualului de utilizare.



Nu lucrați NICIODATĂ de pe o scară, taburet sau vreo altă poziție înaltă care nu este complet asigurată.

- Rețineți că operatorul răspunde în caz de accident sau de pericol pentru alte persoane sau pentru bunuri.



Asigurați-vă ÎNTOTDEAUNA că aveți o poziție de lucru sigură și stabilă.



Nu lăsați NICIODATĂ mașina nesupravegheată, cu motorul pornit.



Utilizați ÎNTOTDEAUNA ambele mâini pentru a ghida mașina. Țineți mașina în fața corpului.

- În timpul funcționării motorului, asigurați-vă că țineți mâinile și picioarele depărtate de accesoriul de tăiere.
- După oprirea motorului, țineți mâinile și picioarele la distanță de accesoriul de tăiere, până la oprirea completă a acestuia.
- Atenție la cioturile crengilor, ce pot fi proiectate în timpul tăierii.



NU tăiați prea aproape de sol. Pietrele și alte obiecte pot fi proiectate.

- Verificați zona de lucru, să nu existe corpuri străine cum ar fi cabluri de electricitate, insecte și animale, etc. sau alte obiecte ce ar putea deteriora accesoriul de tăiere, cum ar fi obiectele metalice.
- Dacă loviți un corp străin sau dacă apar vibrații, opriți imediat mașina.
- Deconectați cablul de înaltă tensiune de la bujie.
- Verificați să nu fie deteriorată mașina. Reparați avariile.
- Dacă apar obiecte care blochează lamele în timp ce lucrați, opriți motorul și așteptați oprirea completă a acestuia înainte de a curăța lamele.
- Deconectați cablul de înaltă tensiune de la bujie.
- Apărătoarea de transport trebuie montată întotdeauna la accesoriul de tăiere atunci când nu se utilizează mașina.
- Asigurați-vă că accesoriul de tăiere s-a oprit, înainte de curățare, efectuarea de reparații sau verificare. Deconectați cablul de înaltă tensiune de la bujie.
- Purtați întotdeauna mănuși pentru lucrări grele atunci când reparați accesoriul de tăiere. Acesta este extrem de ascuțit și vă puteți răni cu ușurință.
- Depozitați mașina ferită de accesul copiilor.
- Utilizați pentru reparare doar piese de schimb originale.
- Lucrați cu o mișcare de balans, de jos în sus, atunci când tundeți pe lateral.
- Reglați turația adaptând-o la lucrarea executată.
- Când tundeți gardul viu, motorul trebuie să fie întotdeauna cu spatele la gardul viu.
- Țineți mașina cât mai aproape de corp, pe cât posibil pentru a avea cel mai bun echilibru.
- Asigurați-vă că vârful nu atinge solul.



NU grăbiți lucrul, dar lucrați constant până când toate ramurile au fost tăiate curat.

- Mânerul posterior al mașinii poate fi reglat în trei poziții diferite apăsând în jos butonul de blocare al mânerului rotativ.
- Pentru a regla unghiul mânerului, **TREBUIE** să opriți mașina **ÎNAINTE** de reglare.
- În timpul lucrului, mânerul trebuie îndreptat întotdeauna în sus, indiferent de direcția spre care înaintează mașina.

11 CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA



AVERTISMENT! Înainte de curățarea, verificarea sau repararea mașinii, TREBUIE să vă asigurați că motorul s-a oprit și s-a răcit. Pentru a preveni pornirea accidentală, TREBUIE să deconectați capacul fișei bujiei.



ATENȚIE! Realimentați DOAR în spații bine aerisite, cu motorul oprit și după ce ați îndepărtat capacul cablului de înaltă tensiune al bujiei. În timpul lucrărilor de întreținere, TREBUIE să purtați Echipament personal de protecție (PPE). Echipament personal de protecție sugerat: încălțăminte solidă, mănuși de lucru, pantaloni lungi și protecție auditivă.



NOTĂ: Piesele de schimb – dacă trebuie înlocuită o piesă, TREBUIE să utilizați doar piese care respectă specificațiile numărului de piesă al producătorului. Piesele de schimb care NU respectă specificațiile pot duce la apariția pericolelor de securitate sau funcționarea defectuoasă a mașinii și vor ANULA garanția. Lucrările de service majore, inclusiv instalarea sau montarea pieselor trebuie efectuate de către un tehnician de service calificat.

Articol	Întreținere	La fiecare utilizare	După prima lună sau la 20 de ore	O dată la 3 luni sau la 50 de ore	O dată la 6 luni sau la 100 de ore	O dată la 12 luni sau la 200 de ore
Uleiul de motor	Verificare nivel	X				
	Înlocuire		x		X	
Filtru de aer	Verificare	X				
	Curățare			X*		
Bujie	Verificare / reglare				X	
	Înlocuire					X
Jocul supapelor	Verificare / reglare					X**
Camera de ardere	Curățare	O dată la 300 de ore**				
Filtrul rezervorului de carburant	Curățare				X**	
Conducta de carburant	curățare	O dată la 2 ani, înlocuire dacă este necesar**				

* mai frecvent în medii cu praf

** lucrarea trebuie efectuată de către un inginer calificat sau la service-ul dealerului dvs.

11.1 Filtrul de aer (Fig. 3)



ATENȚIE! Motorul NU trebuie să funcționeze fără filtrul de aer, în caz contrar pistonul și/sau cilindrul pot fi avariate. Acest tip de defecțiuni NU este acoperit de garanție.



Este foarte importantă întreținerea filtrului de aer. Dacă se permite pătrunderea noroiului în filtrul de aer din cauza montării necorespunzătoare, a lucrărilor de service necorespunzătoare sau a cartușelor de filtrare necorespunzătoare, motorul se poate deteriora sau uza. Păstrați PERMANENT curat cartușul filtrului.

- Apăsați în jos clema de încuiere aflată în partea de sus a carcasei filtrului de aer și deschideți capacul filtrului de aer.
- Scoateți filtrul de aer. (Fig. 3)
- Curățați filtrul cu un jet de aer comprimat până când îndepărtați complet praful și reziduurile.



NOTĂ: NU permiteți pătrunderea în carburator a noroiului și a reziduurilor, deoarece acest lucru provoacă uzura rapidă a motorului.

- Montați la loc filtrul de aer și închideți capacul filtrului de aer.

11.2 Bujie (Fig. 4)

- Demontați cu grijă capacul fișei bujiei.
- Demontați bujia utilizând cheia furnizată, rotind în sens invers orar.
- Verificați dacă există deteriorare vizibilă a bujiei și erodarea electrozudului.

- Dacă este deteriorată, bujia TREBUIE înlocuită.
- Eliminați depunerile de cărbune de pe bujie cu ajutorul unei perii de sârmă moale.
- Distanța dintre electrozii bujiei trebuie să fie de 0,6 – 0,8 mm. Verificați distanța cu o lăță și reglați după cum este necesar îndoind cu atenție electrodul lateral pentru a obține distanța corespunzătoare.
- Montați la loc bujia curățată și reglată, cu mâna, pentru a evita deteriorarea filetelui.
- După fixarea bujiei, strângeți după cum este necesar, dar evitați strângerea excesivă.
- Montați la loc capacul fișei bujiei și capacul de întreținere a bujiei.

11.3 Uleiul (Fig. 1)



ATENȚIE! Utilizați ÎNTOTDEAUNA ulei de motor semi-sintetic SAE 10W30, pentru motoare în 4 timpi și benzină fără plumb.



NU amestecați carburantul cu uleiul.

Înainte de fiecare utilizare trebuie să verificați nivelul de ulei de motor.

- Pentru a completa cu ulei de motor, demontați accesoriul de la capul electric și așezați-l pe o suprafață plană și netedă.
- Deșurubați bușonul de umplere cu ulei.
- Turnați lent în carter 60 ml de ulei semi-sintetic SAE 10W30 pentru motoare în 4 timpi, până când uleiul ajunge în partea de sus a orificiului de umplere cu ulei. NU umpleți excesiv. Umplerea în exces a carterului poate provoca fum excesiv, pierderi de ulei și avariarea motorului.
- Dacă totuși umpleți excesiv, goliți uleiul într-un recipient corespunzător.
- Fixați la loc bușonul de umplere cu ulei și strângeți pentru fixare sigură.

11.4 Lama de tăiere

- Curățați complet lamele de rășină și resturi de plante utilizând un agent de curățare, înainte și după utilizarea mașinii.
- Înainte de perioadele lungi de depozitare, ungeți lamele cu agent de prevenire a ruginii.
- Pentru a asigura o tăiere corespunzătoare, este important ca presiunea contactului dintre lame să fie corectă.
- Presiunea de contact este reglată prin rotirea șuruburilor de sub bară, în sens orar, până la capăt.
- Strângeți șuruburile cu piulița de blocare din partea de sus a barei.
- Verificați dacă șuruburile sunt suficient de slăbite pentru a permite șaiabelor de sub capul șuruburilor să gliseze în lateral.
- Montați capacul de lamă pentru a proteja lama atunci când nu este utilizată.

11.5 Întreținerea cutiei de transmisie (Fig. 5)

- Există un niplu de ungere pe cutia de transmisie, pentru a umple cutia de transmisie cu unsoare.
- Utilizați un pistol de gresare pentru a umple cu unsoare.
- Această operațiune trebuie efectuată la fiecare 25 de ore de lucru.

11.6 Transportul

- În vederea transportului, nu umpleți excesiv rezervorul de carburant.
- Dacă a fost utilizat mașina, lăsați-l să se răcească minim 15 minute înainte de a-l încărca în vehiculul de transport.
- Pentru a preveni scurgerile de carburant, mașina trebuie asigurată în poziție verticală, în poziția sa normală de funcționare.

- Dacă transportul se face pe teren accidentat, goliți complet rezervorul de carburant.
- NU scăpați pe jos și nu loviți generatorul în timpul transportului.
- NU așezați alte obiecte grele deasupra generatorului.

11.7 Depozitarea

- Dacă depozitați mașina mai mult de 30 de zile, trebuie parcurse etapele următoare.
- Goliți complet rezervorul de carburant într-un recipient corespunzător.
- Scoateți capacul de întreținere pentru a avea acces la carburator.
- Rotiți comutatorul de contact în poziția „I” (ON - PORNIT) și slăbiți șurubul de golire a carburatorului pentru a permite scurgerea carburantului din carburator într-un recipient corespunzător.
- Scoateți capacul fișei bujiei și trageți de trei sau patru ori mânerul demarorului manual pentru a goli complet carburantul din conductele de carburant.
- Rotiți comutatorul de contact în poziția „STOP” (OFF - OPRIT) și strângeți șurubul bușonului de golire a carburatorului.
- Schimbați uleiul de motor.
- Demontați bujia și turnați o lingură de ulei proaspăt de motor în alezajul cilindrului.
- Trageți de trei sau patru ori mânerul demarorului manual pentru a distribui uleiul de-a lungul alezajului motorului, apoi montați la loc bujia.
- Depozitați într-un spațiu uscat, departe de sursele de aprindere.
- Nu stiviți obiecte deasupra foarfecii pentru gard viu.

12 DATE TEHNICE

model	POWXG50300
Capacitate cilindrică	26,5 CC
Putere motor	0,65 kW
Turație cuplare ambreiaj	5400 min ⁻¹
Turație de mers în gol	3000 min ⁻¹
Lățime de tăiere	28 mm
Turație	8600 min ⁻¹
Tip motor	4 timpi
Capacitatea rezervorului de ulei	0,06 litri
Capacitatea rezervorului de carburant	0,28 litri
Sistem de reducere a vibrației	Da
Tipul șocului	Decuplare automată
Motor cu pornire facilă	Da
Motor cu arbore complet	Da
Tip de carburator	Huayi
Tip de bujie	NSTAM5RC
Apărătoare	Da
Mâner rotativ	Da
Cap reglabil	Da
Lamă cu dublă acțiune	Da
Șoc automat	Da

13 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K=3)

Nivel de presiune acustică LpA	87 dB(A)
--------------------------------	----------

Nivel de putere acustică LwA

103 dB(A)



ATENȚIE! Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat un dispozitiv de protecție auditivă.

aw (Nivel vibrații)

Max. 9 m/s²K = 1,5 m/s²

14 GARANȚIE

- Acestui produs i se acordă garanție conform reglementărilor legale pentru o perioadă efectivă de 36 de luni de la data cumpărării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defecțiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, periile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiile, pânzele de ferăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări. Nu se acoperă nici costul transportului.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a mașinii.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea mașinii este cauzată de întreținerea neglijentă sau de suprasolicitare.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespecialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unei mașini.
- Mașinile sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de cărbune întreținute periodic, ...)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiață comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării.

15 MEDIU



În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați împreună cu gunoii menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu.

Eliminați uleiul de motor uzate într-un mod care menajează mediul înconjurător. Vă sugerăm să îl transportați într-un container sigilat la stația dvs. locală de service în vederea reciclării. Nu aruncați la gunoi și nu goliți pe sol.

16 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA, declară că

Produsul: FOARFECĂ PENTRU GARD VIU 26,5 CC

Marcă de comerț: POWERplus

Model: POWXG50300

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor Europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a mașinilor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivile europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC	Annex V	LwA
	Measured	102dB(A)
	Guaranteed	103dB(A)

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

EN ISO 10517 : 2009-A1

EN ISO 14982 : 2009

Persoana care păstrează documentația tehnică : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele Directorului general executiv al societății,

Philippe Vankerkhove

Divizia de reglementare – Director de conformitate

15/10/2018, Lier - Belgium

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ УРЕД	3
2	ОПИСАНИЕ	3
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА	3
4	СИМВОЛИ	4
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНСТРУМЕНТИ	4
5.1	<i>Лична безопасност</i>	4
5.2	<i>Използване и грижи за механизирания инструмент</i>	5
5.3	<i>Сервизно обслужване</i>	5
6	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С БЕНЗИН	5
7	ПРОВЕРКИ ПРЕДИ ЕКСПЛОАТАЦИЯ	6
8	ПРОЦЕДУРА ПО СТАРТИРАНЕ	7
8.1	<i>От студен</i>	7
8.2	<i>От загрят</i>	8
9	ПРОЦЕДУРА ПО СПИРАНЕ	8
10	УПОТРЕБА НА МАШИНАТА	8
11	ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	10
11.1	<i>Въздушен филтър (Фиг. 3)</i>	11
11.2	<i>Запалителна свещ (Фиг. 4)</i>	11
11.3	<i>Масло (Фиг. 1)</i>	11
11.4	<i>Режещ нож</i>	12
11.5	<i>Поддръжка на скоростната кутия (Фиг. 5)</i>	12
11.6	<i>Транспорт</i>	12
11.7	<i>Съхранение</i>	12
12	ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	13
13	ШУМ	13
14	ГАРАНЦИЯ	13
15	ОКОЛНА СРЕДА	14
16	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	15

МАШИНА ЗА ПОДРЯЗВАНЕ НА ПЛЕТ 26,5 КУБ. СМ POWXG50300

1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ УРЕД

Машината за подрязване на плет трябва да се използва само за подрязване на плетове, храсти и храстовидни растения. Всякакъв друг начин на използване на машината, който не е включен в това ръководство, може да я повреди или сериозно да нарани оператора, поради което е изрично изключен от полето на приложение.



Предупреждение Преди да използвате уреда прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият механизмиран инструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

2 ОПИСАНИЕ

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Задна ръкохватка | 11. Въздушен филтър |
| 2. Заклучване на дросела | 12. Запалителна свещ |
| 3. Капачка на горивния филтър | 13. Корпус на двигателя |
| 4. Бутон на смукача | 14. Ръкохватка на стартерната бобина |
| 5. Предна ръкохватка | 15. Заклучващ бутон за въртящата ръкохватка |
| 6. Режещ нож | 16. Ключ за вкл / изкл |
| 7. Протектор на върха | 17. Гресьорка за скоростната кутия |
| 8. Спусък на дросела | 18. Скоростна кутия |
| 9. Горивен резервоар | 19. Капачка на масления филтър |
| 10. Помпа за карбуратора | |

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете евентуални други опаковъчни и временни подставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, захранващият кабел, щепселът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали колкото е възможно по-далеч до края на гаранционния период. Изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци, когато уредът излезе от употреба.



ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

Машина за подрязване на плет 26,5
куб. см

Ръководство

Гаечен ключ за запалителната свещ

Измервателна чаша

Защитен капак на ножа



В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния представител.

4 СИМВОЛИ

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	Обозначава опасност от нараняване или повреда на инструмента.		Препоръчително е да се носи екипировка за респираторна защита.
	Прочетете инструкциите внимателно.		Никога не работете с машината в дъждовно време, когато е влажно или мокро. Влагата носи опасност от електрически удар.
	Използвайте предпазни средства за ушите.		Носете защитни ръкавици.
	Използвайте предпазни средства за очите.		Препоръчително е да се носят защитни обувки.
	В съответствие с основните приложими стандарти за безопасност на европейските директиви.		Пушенето забранено!
	Забранен открит пламък.		Дръжте ръцете си далече от ножовете, не ги докосвайте, когато включвате инструмента или работите с него.

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНСТРУМЕНТИ



Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването им може да причини, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.
Работна зона

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с инструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Инструментите създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускайте присъствие на деца или странични лица, когато работите с инструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

5.1 Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с инструменти. Не използвайте инструмента, когато сте уморени или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с инструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, неплъзгащи се защитни

обувки, каска или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.

- Избягвайте случайното пускане в действие. Носенето на инструменти с пръст върху ключа създава предпоставки за инциденти.
- Преди да включите инструмента, отстранете всички регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на инструмента, може да доведе до нараняване.
- Не се пресягайте прекалено надалече. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над инструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от инструмента. Широките дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се заплетат в движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързването на приспособления за улавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

5.2 Използване и грижи за механизирания инструмент

- Не очаквайте от инструмента повече, отколкото той може да извърши. Използвайте правилния механизирания инструмент за съответното приложение. Правилният механизирания инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно, със скоростта, за която е конструиран.
- Съхранявайте механизирания инструмент, които не се използват, далеч от достъп на деца и не позволявайте на лица, непознати с механизирания инструмент или настоящите инструкции да работят с инструмента. Механизирания инструмент са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддържайте механизирания инструмент. Проверявайте ги за разцентриране или заяждане на движещите се части, счупване на части или друго състояние, което може да окаже влияние върху работата на механизирания инструмент. Ако механизирания инструмент се повреди, ремонтирайте го преди да го използвате. Много инциденти са предизвикани от недобре поддържани механизирания инструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и в добро състояние. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклещат и се контролират по-лесно.
- Използвайте механизирания инструмент, принадлежностите, сменяемите резци и т.н. В съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за съответния вид механизирания инструмент, като имате предвид работните условия и работата, която трябва да се извърши. Използването на механизирания инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасна ситуация.

5.3 Сервизно обслужване

- Осигурете сервизно обслужване на вашия механизирания инструмент само от квалифициран техник, който използва само идентични резервни части. Това ще гарантира поддържането на безопасността на механизирания инструмент

6 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С БЕНЗИН



ВНИМАНИЕ: Бъдете извънредно внимателни при работа с горива. Те са лесно запалими, а парите са взривоопасни. Трябва да се спазват следните правила

- Не работете на опасни места. Тези места включват такива с риск от експлозия на бензинови изпарения, течове на газ или експлозивен прах.
- Не работете в затворени пространства. Отработилите газове или димът могат да достигнат опасни концентрации.
- Защитете своя инструмент. Тази машина за подрязване на плет НЕ Е ЗАЩИТЕНА ОТ АТМОСФЕРНИ ВЪЗДЕЙСТВИЯ и не трябва да бъде излагана на пряка слънчева светлина, висока околна температура и пара, влага или условия с висока влажност.
- Не пушете при пълнене на гориво. Това е потенциално опасно, защото може да възпламени горивото и да причини експлозия.
- Внимавайте да не разлеете гориво. При зареждане с гориво на машината за подрязване на плетове се уверете, че двигателят е изключен. Предотвратете разливането на гориво, защото то може да се възпламени и от горещия двигател. Не зареждайте с гориво докато двигателят работи.
- Внимавайте къде ще съхранявате машината за подрязване на плетове. Съхранявайте машината за подрязване на плетове на сухо място, далеч от възпламеняеми течности.
- Поддържайте дистанция. Машината за подрязване на плетове изпуска отработили газове. Уверете се, че околните са на безопасна дистанция.

7 ПРОВЕРКИ ПРЕДИ ЕКСПЛОАТАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тази машина се доставя без масло и гориво. **ТРЕБВА** да се уверите, че всички нива на течностите са коректни преди работа, в противен случай може да предизвикате тежка повреда на двигателя, която да не се покрива от гаранцията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! **ВИНАГИ** използвайте полусинтетично масло за 4-тактов двигател SAE 10W30 и безоловен бензин без добавки.



НЕ смесвайте горивото с маслото.



ТРЕБВА да проверявате нивото на моторното масло преди всяка употреба.

- За да добавите моторно масло, снемете приставката от силовата глава и разположете върху плоска, равна повърхност.
- Развийте капачката за зареждане на масло (19).
- Бавно налейте 60ml полусинтетично масло за 4-тактов двигател SAE 10W30 в картера, докато не достигне горната част на отвора за зареждане на масло. (фиг. 1)



НЕ препълвайте. Препълването на картера може да предизвика прекомерен дим, загуба на масло и повреда на двигателя.

- Върнете на мястото капачката за зареждане на масло (19) и я затегнете добре.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Бензинът и парите му са силно запалими и експлозивни. За да предотвратите тежко нараняване и имуществени щети, работете с него с повишено внимание.



Дръжте настрана от източници на запалване и открити пламъци, работете на открито, само в добре проветрени зони.

НЕ пушете и незабавно забърсвайте всякакви разливи.



ВИНАГИ изключвайте двигателя и му позволявайте да се охлади ПРЕДИ зареждане с гориво.

НИКОГА не добавяйте гориво към работеща или гореща машина.



ВИНАГИ презареждайте в добре проветрена зона, настрани от сгради или източници на запалване. Преместете на поне 30 фута от зоната за презареждане с гориво преди пуск на машината.



НИКОГА не работете с машината без капачката за гориво.

Неизпълнението на безопасното боравене с гориво може да доведе до тежко нараняване.

- Разположете машината върху плоска, равна повърхност и снемете капачката за зареждане с гориво (3).
- Внимателно налейте бензин в резервоара за гориво.



ЗАБЕЛЕЖКА: Това е 4-тактова машина, така че НЕ смесвайте горивото с масло.

- Оставете 25mm отстояние между горивото и горната част на резервоара за гориво.
- Върнете на мястото капачката за зареждане с гориво и затегнете добре.
- Незабавно забършете всякакви разливи.

8 ПРОЦЕДУРА ПО СТАТИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тази машина се доставя без масло и гориво. Трябва да се уверите, че всички нива на течности са коректни преди работа, в противен случай може да предизвикате тежка повреда на двигателя, която няма да се покрива от гаранцията.

8.1 От студен

- Разположете машината върху равна повърхност преди стартиране.
- Завъртете ключа за запалване към позиция 'I' ON (ВКЛ.).
- Бавно натиснете горивоподкачващата помпа (10) 5 до 10 пъти.



ЗАБЕЛЕЖКА: След 7-то натискане, горивото трябва да е видимо в горивоподкачващата помпа. Ако не е, продължете да натискате горивоподкачващата помпа, докато не видите гориво в помпата.

- Натиснете бутона на смукача (4), за да зададете смукача към позиция FULL CHOKE (ПЪЛНА ФУНКЦИЯ).



ЗАБЕЛЕЖКА: Не натискайте лоста на дроселната клапа, защото смукачът автоматично ще изскочи.

- Изтеглете ръкохватката на възвратния стартер (14), докато не усетите съпротивление. Щом усетите съпротивление, бързо изтеглете ръкохватката на възвратния стартер 3 до 5 пъти или докато не чуете завъртане на двигателя или не започне да стартира.
- Оставете двигателя да работи за 10 секунди след това натиснете дроселната клапа, за да се освободи смучачът в позиция RUN (ПУСК).

8.2 От загрят

- Разположете машината върху плоска, равна повърхност преди стартиране.
- Завъртете ключа за запалване в позиция 'I' ON (ВКЛ.).
- Уверете се, че вътре в горивоподкачващата помпа има гориво.
- Изтеглете ръкохватката на възвратния стартер, докато не усетите съпротивление. Щом усетите съпротивление, бързо изтеглете ръкохватката на възвратния стартер 3 до 4 пъти или докато двигателят не стартира.

9 ПРОЦЕДУРА ПО СПИРАНЕ

- Оставете двигателя да работи на празни обороти за 20 секунди без натоварване.
- Завъртете ключа за запалване към позиция 'STOP' („СТОП“).
- Сега машината трябва да спре.

10 УПОТРЕБА НА МАШИНАТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Корпусът на двигателя може да стане горещ по време на работа.



НЕ облягайте или поставяйте вашата ръка или някоя част на тялото срещу корпуса на двигателя, по време на работа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги носете подходящи лични предпазни средства (ЛПС), когато работите с тази машина.



НИКОГА не позволявайте на деца да работят с машината.

- Наблюдавайте околната среда и се уверете, че няма риск хора и животни да влязат в контакт с режещото оборудване.
- Уверете се, че никой не се доближава по-близо от 15 м, докато работите.



НИКОГА не позволявайте на някой друг да използва машината, без първо да се уверите, че е разбрал съдържанието на това ръководство на оператора.



НИКОГА не работете от стълба, табуретка или някоя друга повдигната позиция, която не е напълно осигурена.

- Имайте предвид, че операторът е отговорен за инциденти или опасности, които се случват на други хора или тяхната собственост.



ВИНАГИ се уверявайте, че имате безопасна и стабилна работна позиция.



НИКОГА не оставяйте машината без надзор при работещ мотор.

ВИНАГИ използвайте двете си ръце, за да държите машината. Дръжте машината пред своето тяло.



- Уверете се, че Вашите ръце и крака не се приближават до режещите приставки, когато двигателят работи.
- Когато двигателят е изключен, дръжте ръцете и краката си далеч от режещата приставка, докато не спре напълно.
- Внимавайте за пънове или клони, които могат да бъдат изхвърлени по време на рязането.



НЕ режете твърде близо до земята. Могат да бъдат изхвърлени камъни или други предмети.

- Проверете работната зона за чужди предмети, като електрически кабели, насекоми, животни и т.н. или за други предмети, които могат да повредят режещата приставка, като метални изделия.
- Ако бъде ударен чужд предмет или ако се получат вибрации, спрете незабавно машината.
- Разединете кабелите за високо напрежение от запалителната свещ.
- Проверете дали машината не е повредена. Поправете всяка повреда.
- Ако нещо заседне в ножовете, докато работите, изключете двигателя и изчакайте докато е напълно спрял, преди да почистите ножовете.
- Разединете кабелите за високо напрежение от запалителната свещ.
- Транспортният предпазител, трябва винаги да бъде поставен на режещата приставка, когато машината не е в употреба.
- Уверете се, че режещата приставка е спряла преди почистване, извършване на ремонт или инспекция. Разединете високоволтовите кабели от запалителната свещ.
- Винаги носете подходящи работни ръкавици, когато поправяте режещата приставка. Тя е изключително остра и може лесно да причини лично нараняване.
- Съхранявайте машината извън обсега на деца.
- Използвайте единствено оригинални резервни части за ремонти.
- Работете със замахващо движение от долу нагоре, когато режете страните.
- Регулирайте настройката на дросела за да е подходяща за натоварването.
- Когато подкастрирате плет, двигателят трябва винаги да сочи далеч от плета.
- Дръжте машината колкото е възможно по-близо до тялото за да постигнете най-добър баланс.
- Уверете се, че върхът не докосва земята.



НЕ прибързвайте с работата, а работете с постоянство, докато всички клони не бъдат чисто изрязани.

- Задната ръкохватка на машината за подрязване на плет може да бъде настроена на три различни позиции, чрез натискане на бутона за заключване на въртящата ръкохватка.
- За да регулирате ъгъла на ръкохватката, **ТРЯБВА** да изключите машината **ПРЕДИ** регулирането.
- Докато работите, ръкохватката трябва винаги да сочи нагоре, независимо посоката на машината за рязане на плет.

11 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди почистване, проверка или поправка на Вашия уред, **ТРЯБВА** да се уверите, че двигателят е спрял и е оставен да се охлади. **ТРЯБВА** да разедините капачката на проводника с ВН на запалителната свещ, за да предотвратите някакви инцидентни пускове.



ВНИМАНИЕ! **ВИНАГИ** презареждайте с гориво в добре проветрена зона с изключен двигател снета капачка на запалителната свещ. Докато извършвате техническо обслужване **ТРЯБВА** да носите подходящо лично предпазно оборудване (ЛПО). Препоръчително ЛПО са твърди обувки, работни ръкавици, дълги панталони и антифони.



ЗАБЕЛЕЖКА: Резервни части – Ако дадена част се нуждае от подмяна, **ТРЯБВА** да използвате само части, които отговарят на спецификациите на номера на частта на производителя. Резервни части, които **НЕ** отговарят на спецификациите може да доведат до опасности или влошаване на работата на машината и ще **АНУЛИРАТ** гаранцията. Значителни обслужвания, които включват монтиране или резервни части трябва да се извършват от квалифициран техник.

Детайл	Поддръжка	Всяка употреба	1-ия месеца или на 20 часа	На всеки 3 месеца или на 50	На всеки 6 месеца или на 100 часа	На всеки 12 месеца или на 200
Моторно масло	Проверка на нивото	X				
	Подмяна		x		X	
Въздушен филтър	Проверка	X				
	Почистване			X*		
Запалителна свещ	Проверка/настройка				X	
	Подмяна					X
Хлабина на клапана	Проверка/настройка					X**
Горивна камера	Почистване	След всеки 300 часа**				
Резервоар за гориво и филтър	Почистване				X**	
Горивен тръбопровод	почистване	На всеки 2 години, подмяна, ако е необходимо**				

* По-често в прашна среда

** Работа, която трябва да се извърши от квалифициран инженер или от Вашия сервизен дилър

11.1 Въздушен филтър (Фиг. 3)

ВНИМАНИЕ! Двигателят **НЕ ТРЯБВА** да работи без въздушен филтър, в противен случай може да възникне повреда в буталото и/или цилиндъра. Този вид повреда **НЯМА** да се покрие от гаранцията.



Поддържането на въздушния филтър е много важно. Ако се остави прах да навлезе в двигателя поради неправилно монтирани, обслужвани или неподходящи филтърни елементи, той може да повреди и износи двигателя. **ВИНАГИ** поддържайте елемента на филтъра чист.

- Натиснете върху бутона на резето от горната страна на корпуса на филтъра и отворете капака на въздушния филтър.
- Снемете въздушния филтър. (фиг. 3)
- Почистете филтъра със струя от сух сгъстен въздух, докато всичкия прах и остатъци не се премахнат.



ЗАБЕЛЕЖКА: **НЕ** позволявайте никакъв прах и остатъци да навлизат в камерата на карбуратора, тъй като това може да предизвика бързо износване на двигателя.

- Монтирайте отново въздушния филтър и затворете капака на въздушния филтър.

11.2 Запалителна свещ (Фиг. 4)

- Внимателно снемете капачката на проводника с ВН на запалителната свещ.
- Отстранете запалителната свещ като използвате предоставения глух тръбен гаечен ключ по посока обратна на часовниковата стрелка.
- Проверете запалителната свещ за видими повреди и ерозия на електрода.
- Ако е повредена, **ТРЯБВА** да подмените запалителната свещ.
- Отстранете въглеродните наслоявания от запалителната свещ като използвате мека телена четка.
- Междината на запалителната свещ трябва да е 0,6 – 0,8mm. Проверете междината като използвате дебеломер и настройте според необходимостта чрез внимателно извиване на страничния електрод, за да постигнете подходящата междина.
- Напаснете отново почистената и настроена запалителна свещ на ръка, за да предотвратите презатягане.
- След като запалителната свещ легне, тогава затегнете според необходимостта, но избягвайте презатягане.
- Прикрепете отново капачката на проводника с ВН на запалителната свещ и капака за поддръжка на запалителната свещ.

11.3 Масло (Фиг. 1)

ВНИМАНИЕ! **ВИНАГИ** използвайте полусинтетично масло за 4-тактов двигател SAE 10W30 и безоловен бензин без добавки.



НЕ смесвайте горивото с маслото.

ТРЯБВА да проверявате нивото на моторното масло преди всяка употреба.

- За добавяне на моторно масло, снемете приставката от силовата глава и поставете върху плоска, равна повърхност.
- Развийте капачката за зареждане на масло.
- Бавно налейте 60ml полусинтетично масло за 4-тактов двигател SAE 10W30 в картера, докато не достигне горната част на отвора за зареждане на масло. НЕ препълвайте. Препълването на картера може да предизвика прекомерен дим, загуба на масло и повреда на двигателя.
- Ако препълните, източете маслото в подходящ контейнер.
- Поставете отново капачката за зареждане на масло и затегнете добре.

11.4 Режещ нож

- Почистете от ножа всяка смола и остатъци от растения, използвайки почистващ препарат, преди и след използване на машината.
- Смазвайте решетките на ножа с масло против ръжда преди дълги периоди на съхранение.
- За да осигурите добри резултати при рязане, е необходимо натискът при контакт между ножовете да е правилен.
- Натискът при контакт се регулира чрез завъртане на винтовете от долната страна на решетката, в посока на часовника, толкова колкото позволяват.
- Заклучете винтовете използвайки контрагайките от горната страна на решетката.
- Проверете дали винтовете са достатъчно хлабави, за да позволят на шайбите под главите на винтовете да се плъзнат странично.
- Монтирайте капака на ножа за да защитите ножа, когато не е в употреба.

11.5 Поддръжка на скоростната кутия (Фиг. 5)

- Има налична гресьорка на скоростната кутия, за да напълните скоростната кутия със смазка.
- Използвайте такаламит, за да напълните със смазка.
- Това трябва да бъде извършено след всеки 25 работни часа.

11.6 Транспорт

- За транспортиране, не препълвайте резервоара за гориво.
- Ако машината е използвана, оставете я да се охлади за поне 15 минути преди натоварването му на транспортното превозно средство.
- За да предотвратите разлив на гориво, машината трябва да се осигури изправен в нормалната си работна позиция.
- Ако се транспортира през неравен терен, премахнете цялото гориво от резервоара за гориво.
- НЕ изпускайте или удряйте машината, когато се транспортира.
- НЕ поставяйте тежки предмети върху машината.

11.7 Съхранение

- Трябва да се предприемат следващите стъпки, ако съхранявате машината за повече от 30 дни:
- Източете цялото гориво от резервоара за гориво в подходящ контейнер.
- Снемете капака за поддръжка за да получите достъп до карбуратора.
- Завъртете ключа за запалване в позиция 'I' (ON) („ВКЛ.“) и разхлабете винта за източване на карбуратора, за да позволите на горивото в карбуратора да се източи в подходящ контейнер.
- Снемете капачката на проводника с ВН на запалителната свещ и изтеглете ръкохватката на възвратния стартер три до четири пъти, за да отстраните цялото гориво горивните тръбопроводи.
- Завъртете ключа за запалване в позиция 'STOP' (OFF) („ИЗКЛ.“) и затегнете винта на пробката за източване.
- Сменете моторното масло като следвате процедурата в 12.4.

- Снемете запалителната свещ и налейте супена лъжица от прясно моторно масло в отвора на цилиндъра.
- Изтеглете ръкохватката на възвратния starter три до четири пъти, за да разпределите маслото по продължение на отвора на цилиндъра, след това напаснете отново запалителната свещ.
- Съхранявайте на сухо място далеч от източници на запалване.
- Не скупчвайте предмети върху машината за подрязване на плет.

12 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Модел	POWXG50300
Капацитет на цилиндъра	26,5 куб. см
Мощност на двигателя	0,65 кВт
Скорост при зацепване на съединителя	5400 мин ⁻¹
Скорост на свободен ход	3000 мин ⁻¹
Ширина на рязане	28 мм
Скорост на въртене	8600 мин ⁻¹
Тип на хода на двигателя	4-тактов
Капацитет на масления резервоар	0,06 л
Капацитет на горивния резервоар	0,28 л
Система за намаляване на вибрациите	Да
Вид на смукача	Автоматично изключване
Лесен старт на двигателя	Да
Двигател с пълно завъртане на колянвия вал	Да
Тип на карбуратора	Huayi
Тип на запалителната свещ	NSTAM5RC
Обезопасяващ предпазител	Да
Въртяща ръкохватка	Да
Регулируема глава	Да
Нож с двойно действие	Да
Автоматичен смукач	Да

13 ШУМ

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт.
(K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	87 дБ(A)
Ниво на звуковата мощност LwA	103 дБ(A)



ВНИМАНИЕ! Носете индивидуални предпазни средства за слуха (антифони), ако звуковото налягане превиши 85 дБ(A).

aw (Вибрации)	Макс. 9 м/с ²	K = 1,5 м/с ²
---------------	--------------------------	--------------------------

14 ГАРАНЦИЯ

- В съответствие със законовите разпоредби този продукт има гаранционен срок 36 месеца, който влиза в сила от датата на покупка на първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефектни, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на

нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и щепсели или аксесоари като свредла, накрайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злополуки или направени промени, нито транспортните разходи.

- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилно употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...)
- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.

15 ОКОЛНА СРЕДА



Когато уредът ви трябва да бъде заменен след продължителна употреба, не го изхвърляйте с домакинските отпадъци, а по начин съобразен с опазването на околната среда.

Моля да се освободите от използваното моторно масло по начин, съобразен с околната среда. Ние съветваме да го отнесете в запечатан контейнер до вашия местен сервиз за рекламация. Не го изхвърляйте на боклука и не го изсипвайте на земята.

16 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**VARO N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Белгия Декларира, Че**

Продукт: Машина за подрязване на плет 26,5 куб. см
Марка: POWERplus
Модел: POWXG50300

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложимите Европейски директиви, базирани върху прилагането на Европейските хармонизирани стандарти. Всяка неупълномощена модификация на апарата анулира тази декларация.

Европейски директиви (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

Measured

Guaranteed

LwA

102dB(A)

103dB(A)

Европейски хармонизирани стандарти (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

EN ISO 10517 : 2009-A1

EN ISO 14982 : 2009

Съхранител на техническата документация: Филип Ванкеркхов, VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,

Philippe Vankerkhove

Регулационни въпроси – мениджър по съответствия

15/10/2018, Lier - Belgium



WWW.VARO.COM

DESIGNED AND MARKETED BY VARO

©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv

JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM

OFFICES:

IBERICA BRICOLAGE S.L. - ESPAÑA

ASIA PACIFIC HONG KONG Ltd / SHANGHAI PRC

AUSTRALIA Pty Ltd / GERMANY GmbH